## As You Like It

By William Shakespeare

Phonetically Transcribed into the Original Pronunciation by Jennifer Geizhals
Under the Direction of Paul Meier
With Final Editing and Approval by David Crystal

## Introduction

My introduction to the Original Pronunciation (OP) was through Paul Meier, with whom I have had the pleasure of studying dialects and phonetics since 2010. I learned of Paul and David Crystal's work together in this field and was instantly taken with the thought of hearing some of my favorite plays the way they were pronounced when they were first produced. As I began to learn about the OP and the performance of Shakespeare's works in this dialect, the feedback from the actors and audience members who had experienced the plays this way made a great impression on me. By their accounts, performing Shakespeare in OP sped up the plays considerably, changed the actors' physical lives, and made the language more familiar. Once I gained enough knowledge of the dialect to perform my own phonetic transcriptions of it, I found that my own experiences were consistent with these comments and provided another discovery: the existence of puns and rhyme schemes which were undetectable in any dialect other than the OP.

Having transcribed *As You Like It* into the Original Pronunciation, I consider it a fantastic platform to showcase the many aspects of this engaging dialect. First, it has more songs than any other Shakespearean play. Secondly, it involves class discrepancy: characters are both rustic and courtly. Thirdly, it is almost equally divided into prose and verse. You will see how all of these aspects are dealt with in this transcription.

This transcription was based on the Arden edition of the play. I chose this edition on the basis of its widely recognized editorial superiority in the field of Shakespearean scholarship. I am grateful to Bloomsbury Publishing Plc for their permission to distribute this transcription along with their edition of the text of the play, and extend them my special and heartfelt thanks. Information on The Arden Shakespeare can be found online at <a href="http://www.bloomsbury.com/uk/academic/academic-subjects/drama-and-performance-studies/the-arden-shakespeare/">http://www.bloomsbury.com/uk/academic/academic-subjects/drama-and-performance-studies/the-arden-shakespeare/</a>. I encourage anybody interested in learning more about these excellent editions to visit the website.

I have deliberately recorded the entire play in a flat tone so that you can hear all of the lines spoken in OP and still be able to add your own interpretation. Here is a list of tools that might also prove helpful in your OP studies:

- Paul's online interactive IPA charts, which can be viewed at <a href="http://www.paulmeier.com/ipa/charts.html">http://www.paulmeier.com/ipa/charts.html</a>.
- Paul's OP dialect tutorial in eBook form, based on his collaboration with David Crystal. The eBook contains text and embedded sound files and may be found online at <a href="http://paulmeier.com/OP.pdf">http://paulmeier.com/OP.pdf</a>.
- David speaks the dialect on his Website, <a href="http://originalpronunciation.com/">http://originalpronunciation.com/</a>.
- Paul's eBook, Voicing Shakespeare, which is available at <a href="http://paulmeier.com/shakespeare.html">http://paulmeier.com/shakespeare.html</a>.
- Paul's production script of *A Midsummer Night's Dream*, which was used as an OP dialect teaching tool for his cast. This includes a partial phonetic transcription of the play and is embedded with sound files. David speaks all of the lines in OP. This can be found online at <a href="http://paulmeier.com/DREAM/script.pdf">http://paulmeier.com/DREAM/script.pdf</a>.

- Paul's radio drama of *A Midsummer Night's Dream*, made at the University of Kansas, is available as an mp3 download at http://www.cdbaby.com/m/cd/amidsummernightsdreamana
- The British Library's audio CD entitled "Shakespeare's Original Pronunciation: Speeches and Scenes Performed as Shakespeare Would Have Heard Them," which was made under the guidance of Ben Crystal. It can be purchased at <a href="http://www.amazon.com/Shakespeares-Original-Pronunciation-Performed-Shakespeare/dp/0712351191">http://www.amazon.com/Shakespeares-Original-Pronunciation-Performed-Shakespeare/dp/0712351191</a>

Paul and David have been incredibly generous with their time, energy, and expertise throughout this project. Paul and I worked closely together to produce the initial transcription, with his experience guiding my day-to-day process. After the first version was complete, David lent his expertise to the project to help shape the transcription and fine-tune some of our subjective choices. I am eternally grateful to both of these gentlemen for their care and support. Any errors that remain after their thoughtful insights and careful analysis remain my own.

New York City 2013

## **Biography**

Jennifer Geizhals studied theater at Northwestern University and graduated with departmental honors in 2004. She has also studied at the British American Drama Academy. Her instructors have included Bud Beyer, Floyd King, Shane Ann Younts, and Paul Meier. She has performed at The New York Theatre Workshop, The Barrow Group, HERE Arts Center, Studio Dante, and The Actors Studio. She lives with her husband in New York City. You may contact Jennifer via her personal email address, which is <a href="mailto:jen2kam@gmail.com">jen2kam@gmail.com</a>.

## **Performance Notes**

- The OP dialect is full of weak forms. In unstressed positions, words such as "and" and "as" are transcribed with schwas, and long vowels in words such as "these" and "be" become short vowels. Elision is also a common feature, and word initial aitches in words such as "his" and "her" as well as pre-vocalic aitches in catch words such as "behind" and "rehearse" are often dropped. In transcribing Shakespeare into the OP, however, a degree of subjectivity does exist along these lines. In this transcription, strong forms of such words are sometimes used in unstressed positions in an effort to aid the audience's comprehension. Additionally, strong forms of words that are typically unstressed, such as "to" and "of," are used in order to preserve the meter when the characters speak in verse.
- Songs, poems, and quotes tend to be completely composed of strong forms. This will slow the actor down considerably, and it will contrast significantly with the colloquial speeches, thus affecting a recitation-like quality in the performer's voice.
- To reveal class differences, *all* word initial and pre-vocalic aitches are dropped for the rustic characters Corin, Silvius, William, Sir Oliver Martext, Phebe, and Audrey as well as for the servants, Dennis and Adam.
- In this transcription, linking "r's" and linking "l's" are used at the ends of words when the following word begins with a vowel only when there is no possibility for a pause in the speech. When a pause is possible, rhoticity or velar "l's" are used. For example, in line 24, "I will no longer endure it..." the linking "r" is used at the end of "endure," but in line 32, "Marry sir, I am..." rhoticity is used on the final vowel of "sir," respecting the comma after "sir" where the actor may take the opportunity to pause. This same procedure is used with linking "l's" and velarized "l's" at the ends of words.
- Consonant clusters were often simplified in Early Modern English (i.e. the "d" in "friendship" tended to be dropped). This transcription usually follows this convention; however, at times all phonemes are sounded in order to aid the audience's comprehension of the line. Additionally, when the meter requires that words containing such clusters are stressed, the clusters are usually kept intact.
- Le Beau's lines are transcribed with very few weak forms except for when he speaks in verse in an effort to preserve the rhythm of the verse. This is a character choice designed to make him sound self-conscious. Furthermore, this feeds the intentions of Touchstone, Rosalind, and Celia who all mock him in Act II, Scene ii. Adding to Le Beau's pretension, this transcription has also assigned him the Holofernes quality of speaking as words are spelled. During Shakespeare's time, this was a growing phenomenon among certain scholars and members of the upper class. In this transcription Le Beau pronounces the "k" in "knowledge," and he sounds the "g" in words containing "-ing" endings. Touchstone and Rosaline mimic his pronunciation of "breaking" out of mockery in lines 299 and 304.
- "Woman" is transcribed to sound exactly as it does today except for when Rosalind, in an effort to insult Phebe, pronounces it in a way that rhymes with "no man."

• Some words in OP have different syllabic stress patterns than their modern pronunciations. For instance, in the word "revenue" the second syllable is stressed in OP. This transcription uses stress marks to indicate this for the actor.

	As You Like It	az jə ləɪk ıt
	By William Shakespeare	bi wiłjəm se:kspr:
	Transcription by Jennifer Geizhals	
	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli1_1.mp3	
	1.1	
	Enter Orlando and Adam.	
	ORLANDO	
1	As I remember, Adam, it was upon this fashion	əz a ıımɛmbəı adəm ıt wəz əpɑn ðis fa∫ıən
2	bequeathed me by will but poor a thousand crowns,	bıkwę:θ mı bı wıł bət po:1 ə təυzən k1əυnz
3	and, as thou sayst, charged my brother on his bless-	ən əz ðə se:s t͡ʃæd͡ʒ mı bɹɤðəɹ an ız blesın
4	sing to breed me well; and there begins my sadness.	tə b.je:d mı wɛl ən ðɛ: bıgınz mı sadnıs
5	My brother Jaques he keeps at school, and report	mı bıxðə d͡ʒɛ:ks ı kẹ:ps ət sku;ł ən ліpo:t
6	speaks goldenly of his profit: for my part, he keeps	spę:ks go:łdnləı əv ız p.afıt fə məı patı ke:ps
7	me rustically at home, or, to speak more properly,	mı ıxstıkləı ət ho:m o: tə spę:k mo: pıapə·ləı
8	stays me here at home unkept; for call you that	ste:z mī hi:ı əto:m ४nkept fə ka:ł jə ðat
9	keeping for a gentleman of my birth, that differs	kẹ:pın fə. ə $\widehat{\mathrm{d}}_3$ entłmən ə məı b $\epsilon \theta$ ðət dıfə $\epsilon$ z
10	not from the stalling of an ox? His horses are bred	nat f.əm ðə sta:lın əv ən aks ız ho:sız ə b.zed
11	better; for besides that they are fair with their feed-	bεtə fə bisəidz ðat ðε: ə fε: wiθə fe:din
12	ing, they are taught their manage, and to that end	ðe: ə ta:t ðə manıd3 ən tə ðat end
13	riders dearly hired: but I, his brother, gain nothing	nit:on n:3g covid zi ie ted beieh iel:4b zebiet

14	under him but growth, for the which his animals on	rndəı ım bət gıo:θ fə ðə mīts iz anm‡z an
15	his dunghills are as much bound to him as I.	iz dyniłz ətəz matl pənnq to im əz əi
16	Besides this nothing that he so plentifully gives me,	bısəıdz ðis no:tin ðət i so: plentifləi givz mi
17	the something that nature gave me his countenance	ðə symθın ðət ne:tə ge:v mı ız kəuntņəns
18	seems to take from me. He lets me feed with his	se:mz tə te:k f.am mı ı lets mı fe:d wıðız
19	hinds, bars me the place of a brother, and, as much	həinz baz mi ðə ple:s əv ə baxðəa ən əz mxts
20	as in him lies, mines my gentility with my educa-	əz ın ım ləız məinz mı dzentılıtəı wı mı edjəke:sıən
21	tion. That is it, Adam, that grieves me, and the spirit	ðat ız ıt adəm ðət gıç:vz mı ən ðə sprıt
22	of my father, which I think is within me, begins to	ə mı faðə мıt͡ʃ a θιŋk ız wıðın mı bıgınz tə
23	mutiny against this servitude. I will no longer en-	mju:tṇəı əgɛns ðis se·vitjəd a wił no: laŋgə.
24	dure it, though yet I know no wise remedy how to	ındju:1 it ðo: jit a no: no: wəiz 1ɛmdəi həu
25	avoid it.	təvəid it
	ADAM	
26	Yonder comes my master, your brother.	jandə kymz mı mastə jə bıyðə
	Enter Oliver.	
	ORLANDO	
27	Go apart Adam, and thou shalt hear how he will	go: əpa·t adəm ən ðə ʃəł hi·: həu ı wɪł
28	shake me up.	∫ε:k mi γp
	OLIVER	
29	Now sir, what make you here?	nəv se mat me:k jụ: hi:
	ORLANDO	
30	Nothing. I am not taught to make anything.	no:tin aim nat ta:t tə mε:k ænıθın
	OLIVER	
31	What mar you then sir?	mat ma jə ðen se

	ORLANDO	
32	Marry sir, I am helping you to mar that which God	ma.iəi se əim helpin jə tə ma ðat mits gad
33	made, a poor unworthy brother of yours, with	me:d ə po:ɹ ɤnwɐðəɪ bɹxðə ə jə·z wɪð
34	idleness.	əidłnis
	OLIVER	
35	Marry sir, be better employed, and be naught	ma.ion id ne bielqmi tetad id «se ierem
36	awhile.	łiewe
	ORLANDO	
37	Shall I keep your hogs and eat husks with them?	∫əl a kẹ:p jə hαgz ņ ẹ:t hγsks wiðəm
38	What prodigal portion have I spent that I should	mat p.adigəł po:siən əv əi spent ðət a ʃəd
39	come to such penury?	kym tə syts penjələi
	OLIVER	
40	Know you where you are sir?	no: jų: mɛ: jų: a sɐ
	ORLANDO	
41	O sir, very well: here in your orchard.	o: se veləi weł hi:ı in jo:ı o:tsəd
	OLIVER	
42	Know you before whom sir?	no: jə bifo: hụ:m se
	ORLANDO	
43	Ay, better than him I am before knows me. I know	əɪ bɛtə ðən hɪm əɪ am bɪfo: no:z mẹ: a no:
44	you are my eldest brother, and in the gentle condi-	ju a mı ɛłdıs bɹxðə ən ın ðə d͡ʒɛntɨt kəndısıən
45	tion of blood you should so know me. The	ə blyd ju: ʃud so: no: mẹ: ðə
46	courtesy of nations allows you my better, in that you	ke tsəı ə ne:sıənz ələuz jụ: mı betə. ın ðət
47	are the first-born, but the same tradition takes not	ju; a ðə fæs bo:n bət ðə se:m trədisiən te:ks nat
48	away my blood, were there twenty brothers betwixt	อพะ: mī blyd wə ðə twentəi bayðəz bitwikst

65	Let me go I say.	lemi go: a se:
	OLIVER	
64	membrance, be at accord.	mendamin di ako:d
63	Sweet masters be patient. For your father's re-	swe:t mastəz bi pe:siənt fə jə faðəz
	ADAM	
62	railed on thyself.	ıe:łd an ðisełf
61	pulled out thy tongue for saying so. Thou hast	pułd əut ði toŋ fə sɛ:in so: ðəu ast
60	take this hand from thy throat till this other had	te:k ðis hand faam ði θao:t tił ðis o:ðəa ad
59	villains. Wert thou not my brother, I would not	vilinz wə ðəu nat mi bixðə a wəd nat
58	thrice a villain that says such a father begot	θ.zəɪs ə vılın ðət sɛz sɤτ͡ʃ ə faðə bıgαt
57	Rowland de Boys: he was my father, and he is	ıo:lənd də bəiz he: waz məi faðə ən he: ız
56	I am no villain. I am the youngest son of Sir	əım no: vılın əı am ðə jrŋgıst srn ə sɐ
	ORLANDO	
55	Wilt thou lay hands on me villain?	wił ðəu le: hanz an mę: vilin
	OLIVER	
54	brother, you are too young in this.	birðə jụ: a tụ: jrŋ in ðis
53	[putting a wrestler's grip on him] Come, come elder	kym kym ełdə
	ORLANDO	
52	[Striking him] What, boy!	mat bəi
	OLIVER	
51	reverence.	snetv3t
50	I confess your coming before me is nearer to his	a kənfes jə kymın bıfo: mı ız nı: 10 ız
49	us. I have as much of my father in me as you, albeit	əs əıv əz mxts ə mı faðəı ın mẹ: əz ju; ałbẹ:t

<u> </u>	ORLANDO	
66	I will not till I please: you shall hear me. My	a wił nɑt til əi plẹ:z jụ: ʃɒł hi·: mẹ: mi
67	father charged you in his will to give me good	faðə tsadad ju: ın ız wił tə gıv mı gud
68	education: you have trained me like a peasant, ob-	edjəke:sıən jụ:v t.1e:n mı ləık ə pezņt
69	scuring and hiding from me all gentleman-like	əbskju:11n ən həidin f1am mi a:l d3ent mən ləik
70	qualities. The spirit of my father grows strong in	kwalıtəız ðə sprt ə mı faðə g.10:z st.1013 ın
71	me, and I will no longer endure it. Therefore allow	mı ənd a wıł no: laŋgəɹ ındjụ:ɹ ıt ðɛ:fəɹ ələu
72	me such exercises as may become a gentleman, or	mı svîs eksə səiziz əz me: bikvm ə dzentļmən o:
73	give me the poor allottery my father left me by	gıv mı ðə po:1 əlat1ə1 mı faðə left mı bı
74	testament; with that I will go buy my fortunes.	tɛstəmənt wɪ ðat a wɪł go: bəɪ mɪ fo:tənz
	OLIVER	
75	And what wilt thou do? Beg when that is spent?	ən mat wił ðə dụ: bɛg mɛn ðat iz spent
76	Well sir, get you in. I will not long be troubled with	weł se get jo in a wił nat lan bi tiybłd wið
77	you; you shall have some part of your will. I pray	jų: jə ∫ol hav s૪m pa tə jə wıł a pɹɛ:
78	you leave me.	jə lev mı
	ORLANDO	
79	I will no further offend you than becomes me for my	a wił no: fɐ‑ðəɹ əfɛnd jə ðən bikɤmz mi fəˀ məi
80	good.	gud
	OLIVER	
81	Get you with him, you old dog.	get jə wıðım ju o:łd dag
	ADAM	
82	Is old dog my reward? Most true, I have lost my	ız o:łd dag mı .ıwa·d mo:s t.ių: əıv las mı
83	teeth in your service. God be with my old	tẹ:θ ın jo: se·vis gad bi wi mi o:łd
84	master!—he would not have spoke such a word.	mastə e: wəd nat əv spo:k sxts ə we d

	Exeunt Orlando [and] Adam.	
	OLIVER	
85	Is it even so? Begin you to grow upon me? I will	ız ıt e̞:ĕn so: bıgın jə tə gɹo: əpan mı a wıł
86	physic your rankness, and yet give no thousand	fızık jə ıaŋknıs ən jıt gıv no: təuzən
87	crowns neither. Holla Dennis!	kıəunz neðə halə denis
	Enter Dennis.	
	DENNIS	
88	Calls your worship?	ka:łz jə wesip
	OLIVER	
89	Was not Charles the Duke's wrestler here to speak	wəz nat t͡ʃa·łz ðə djụ:ks ɪɛslə· hi·: tə spẹ:k
90	with me?	wi mi
	DENNIS	
91	So please you, he is here at the door and impor-	sə pleːz jə ɪz i:ɪ ət ðə do: ənd ɪmpo:tənz
92	tunes access to you.	akses tə jə
	OLIVER	
93	Call him in. [Exit Dennis.] 'Twill be a good way.	ka:l ım ın twıł bı ə god wε:
94	And tomorrow the wrestling is.	ən təmasə ðə seslin iz
	Enter Charles.	
	CHARLES	
95	Good morrow to your worship.	gud ma.ıə tə jə we\sp
	OLIVER	
96	Good Monsieur Charles! What's the new news at	gud mīsjæ tsatz mats ðə njụ: njụ:z ət
97	the new court?	ðə njụ: ko:t

	CHARLES	
98	There's no news at the court sir, but the old news.	ðəz no: njụ:z ət ðə ko:t se bət ðı o:łd njụ:z
99	That is, the old Duke is banished by his younger	ðət ız ðı o:łd djụ:k ız banıʃt bı ız jɤŋgə ·
100	brother the new Duke, and three or four loving	bɪɤðə ðə njụ: djụ:k ən ðɪẹ: ə fo: lɤvɪn
101	lords have put themselves into voluntary exile	lo:dz əv put ðəmsɛlvz ıntə valənt.ıəı ɛksəɪl
102	with him, whose lands and revenues enrich the	wið im uz lanz ən ə'vɛnjuzı inəfiðə
103	new Duke, therefore he gives them good leave to	njų: djų:k ðɛ:fəɹ ɪ gɪvz əm god lẹ:v tə
104	wander.	wandə <sup>,</sup>
	OLIVER	
105	Can you tell if Rosalind the Duke's daughter be	kən jə tel ıf xazələınd ðə dju:ks da:tə bı
106	banished with her father?	banı∫t wiðə faðə
	CHARLES	
107	O no; for the Duke's daughter her cousin so loves	o: no: fə ðə djụ:ks da:tə.ı ə kɒzn so: lɣvz
108	her, being ever from their cradles bred together,	e gaget bated zéptam ga muta es unid e
109	that she would have followed her exile, or have	ðət se: wəd ə faləd əz eksərl o:z əv
110	died to stay behind her. She is at the court, and no	dəɪd tə stɛ: bɪhəɪnd ə ʃe̞:z ət ðə koº:t ən no:
111	less beloved of her uncle than his own daughter,	les bilชvd əv ə.i ชทูkɨt ðan iz o:n da:tə-
112	and never two ladies loved as they do.	ən nevə tụ: le:dəiz lưvd əz ðe: dụ:
	OLIVER	
113	Where will the old Duke live?	мє: wɪł ðī oːłd djų:k lɪv
	CHARLES	
114	There say he is already in the Forest of Arden, and	ðe: se: ız a:łıedəı ın ðə faııst əv a·dn ənd
115	a many merry men with him; and there they live	e mænəi mei men wið im ən ðe: ðe: liv
116	like the old Robin Hood of England. They say	ləik ði o:łd .abin hud əv iŋglənd ðe: se:

117	many young gentlemen flock to him every day,	mænəi jyn dzent‡mən flak tu im eviəi de:
118	and fleet the time carelessly as they did in the	ən flẹ:t ðə təım kɛ:ləsləı əz ðɛ: dɪd ın ðə
119	golden world.	go:łdņ we·łd
	OLIVER	
120	What, you wrestle tomorrow before the new Duke?	mat jų: usi temas bifo: ðe njų: djų:k
	CHARLES	
121	Marry do I sir. And I came to acquaint you with a	ma.ıəı du: əı se ən a ke:m to əkwe:nt jə wıð ə
122	matter. I am given, sir, secretly to understand that	matə əim givn se sekritləi tu andəstan ðət
123	your younger brother Orlando hath a disposition	jo: jɣŋgə bɹɣðə ɒlando: haθ ə dıspo:zısıən
124	to come in disguised against me to try a fall. To-	tə kym ın dısgəızd əgens mı tə t.ıəı ə fa:ł
125	morrow, sir, I wrestle for my credit, and he that	təmaıə se a ıɛsɨ fə mı kıɛdıt ən hẹ: ðət
126	escapes me without some broken limb shall acquit	ıske:ps mı wıðəut səm b.o.kın lımz ʃɒl əkwıt
127	him well. Your brother is but young and tender,	ım weł jə dayðəa iz bət jyn ən tendə
128	and for your love I would be loath to foil him, as I	ən fə jo: lxv a wəd bı lo:ð tə fəil ım az a
129	must for my own honor if he come in. Therefore	myst fə mi o:n anə if i kym in ðe:fə.i
130	out of my love to you, I came hither to acquaint	อบt อ mɪ lɤv tə ju̞: a kɤm hɪðə to əkwɛ:nt
131	you withal, that either you might stay him from	jə wiða:ł ðət ɛðə jə məit ste: ım f.am
132	his intendment, or brook such disgrace well as he	ız ıntenmənt o: bıuk sxts disgie:s wel az ı
133	shall run into, in that it is a thing of his own	sł ign into in ðət it iz ə θiŋ əv iz o:n
134	search, and altogether against my will.	sets and a:ttageal agens mi wif
	OLIVER	
135	Charles, I thank thee for thy love to me, which	t͡ʃa·łz a θaŋk ði fə· ðəi lɤv tə mẹ: мit͡ʃ
136	thou shalt find I will most kindly requite. I had	ðə ʃəł fəınd a wıł mo:s kəındlaı ııkwaıt əı əd
137	myself notice of my brother's purpose herein, and	mıself no:tıs ə mı bayðəz pepəs hi:an ən
138	have by underhand means laboured to dissuade	hav bi ४ndəzhan meʻinz leibə d tə disweid

	·	·
139	him from it; but he is resolute. I'll tell thee	ım fləm it byt he: iz iezələt əif tef ði
140	Charles, it is the stubbornest young fellow of	t͡ʃæłz tız ðə strbənıs jrŋ feləw ə
141	France, full of ambition, an envious emulator of	frans ful əv ambısıən ən ɛnvjəs ɛmjəlɛ:təɹ əv
142	every man's good parts, a secret and villainous	eviði manz god pæts ð sekkitt en vilnes
143	contriver against me his natural brother. There-	kəntıəıvəı əgɛns mẹ: ız natıəł bɹxðə
144	fore use thy discretion; I had as lief thou didst	ðe:fə jụ:z ði diskæsiən əid əz le:f ðə dids
145	break his neck as his finger. And thou wert best	bis:k iz nek az iz fiŋgə ən ðəu wə bes
146	look to't; for if thou dost him any slight disgrace,	luk tụ:t fəı if ðə dyst im æni disgie:s
147	or if he do not mightily grace himself on thee, he	əz if hẹ: du; nat məitləi gze:s imself an ðẹ:
148	will practice against thee by poison, entrap thee	ı wıł pıaktıs əgens ði bi pəizņ intap ði
149	by some treacherous device, and never leave thee	bi səm tietsəs divəis ən nevə le:v ði
150	till he hath ta'en thy life by some indirect means	tıl ı aθ tε:kən ðı ləɪf bı səm ındıɹεk mẹ:nz
151	or other. For I assure thee—and almost with	əz o:ðə fəz əz əʃự: ði ənd a:łmo:s wi
152	tears I speak it—there is not one so young and so	tr:z a spę:k it ðə:z nat o:n sə jrŋ ən sə
153	villainous this day living. I speak but brotherly of	vɪłnəs ðɪs dɛ: lɪvɪn a spe̞:k bət bɹɤðə·ləɪ əv
154	him, but should I anatomize him to thee as he is, I	ım bət ʃud əı ənatəməız ım tə ðı az hẹ: ız a
155	must blush and weep, and thou must look pale and	məs blɣʃ n wẹ:p ən ðəu məs luk pɛ:l ən
156	wonder.	wrndə
	CHARLES	
157	I am heartily glad I came hither to you. If he come	əım ha tləı glad a ke:m hıðə tə jə ıf he: kvm
158	tomorrow, I'll give him his payment. If ever he go	təma.ı go: i teva i go:
159	alone again, I'll never wrestle for prize more. And	alo:n agen aif revar ferat for nage n:ole
160	so God keep your worship.	sə gad kẹ:p jə w&∫ıp
	OLIVER	
161	Farewell good Charles. Exit [Charles]. Now will I	fɛ:wɛł god t͡ʃa-lz nəo wɪl a

162	stir this gamester. I hope I shall see an end of him;	ste·: ðis gɛ:mstə a ho:p a ʃəl se: ən ɛnd əv ım
163	for my soul—yet I know not why—hates nothing	fə mı so: i jıt a no: nat məi he: ts no: tin
164	more than he. Yet he's gentle, never schooled and	mo: ðən hẹ: jīt iz d͡ʒɛntł nevə skụ:ld ən
165	yet learned, full of noble device, of all sorts en-	jīt lænīd fol ə no:bļ dīvəis əv a:l so:ts
166	chantingly beloved, and indeed so much in the	ıntsantınləı bılvvd ənd ınde:d so: mrts in ðə
167	heart of the world, and especially of my own	ha:t ə ðə we·ld ənd ıspɛʃləɪ ə mı o:n
168	people, who best know him, that I am altogether	pẹ:pɨ៉ ụ: bɛst no: ɪm ðat əɪm ɑ:ɨtəgɛə-
169	misprised. But it shall not be so long; this wrestler	els31 sig üs ig tat pi sos ig parerdsim
170	shall clear all. Nothing remains but that I kindle	fəl klı:1 a:1 no:tın 11m2:nz bət ðət ə1 kınd‡
171	the boy thither, which now I'll go about. Exit.	ðə bəɪ ðiðə мıt͡ʃ ทอบ əɪł go: əbəut

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli1_2.mp3	
	1.2	
	Enter Rosalind and Celia.	
	CELIA	
172	I pray thee Rosalind, sweet my coz, be merry.	a p.se: ði sazələind swe:t mi kpz bi mæsəi
	ROSALIND	
173	Dear Celia, I show more mirth than I am mistress	dr: seːłjə a so: mo·: me·θ ðən əı əm mıstııs
174	of, and would you yet I were merrier? Unless you	ev ən wud jə jıt ə wə meıəıən rnles jə
175	could teach me to forget a banished father, you	kəd teːt͡ʃ mɪ tə fə gɛt ə banıʃt faðə jə
176	must not learn me how to remember any extra-	məs nat len mi həv tə iimembəi ænəi
177	ordinary pleasure.	ıkstıo:dnıəı plezə
	CELIA	
178	Herein I see thou lov'st me not with the full weight	hi:.ıın a se: ðəu lyvs mı nat wı ðə fuł we:t
179	that I love thee. If my uncle thy banished father	ðət əɪ lɤv ðẹ: ɪf məɪ ɤnkł ðəɪ banı∫t faðə•
180	had banished thy uncle the Duke my father, so thou	had banıʃt ðəɪ ɤŋkł̞ ðə djụ:k məɪ faðə sə ðəບ
181	hadst been still with me, I could have taught my	ads bin stił wið mẹ: əi kəd əv ta:t mi
182	love to take thy father for mine; so wouldst thou,	lyv tə te:k ðəi faðə fə məin so: wəds ðəu
183	if the truth of thy love to me were so righteously	ıf ðə t.μ:θ ə ðəɪ lγv tə mẹ: wə sə .1əɪtəsləɪ
184	tempered as mine is to thee.	tɛmpə∙d əz məɪn ız tə ðẹ:
	ROSALIND	
185	Well, I will forget the condition of my estate, to	wel a wił fæget ða kandisian a mai iste:t ta

186	rejoice in yours.	ııdzəis in jo:z
	CELIA	
187	You know my father hath no child but I, nor none	jə no: mı faðəı aθ no: t͡ʃəɪłd bət əɪ nə no:n
188	is like to have; and truly when he dies, thou shalt	ız ləık tu av ən t.ıų:ləι мεn ı dəız ðəυ ʃəł
189	be his heir; for what he hath taken away from thy	bī iz ε: fə мat hẹ: əθ tɛ:kən əwɛ: fɹam ðī
190	father perforce, I will render thee again in affection.	faðə pə fo :s əı wıł ıɛndə of nage nı nage nage nage nage nage nage nage nage
191	By mine honour I will, and when I break that oath,	bi min αnəı ə wił ən мεn a bıεik ðat o:θ
192	let me turn monster. Therefore my sweet Rose, my	lemi ten manstə ðe:fə mi swe:t 10:z mi
193	dear Rose, be merry.	dr: 10:z pi metai
	ROSALIND	
194	From henceforth I will, coz, and devise sports. Let	f.am hɛnsfo:θ a wił kpz ən divəiz spo:ts lɛmi
195	me see, what think you of falling in love?	se: мat θιηk ju əv fa:lın ın lγv
	CELIA	
196	Marry I prithee do, to make sport withal. But love	maıəı a pııðe dụ: tə mɛ:k spo:t wıða:ł bət lɣv
197	no man in good earnest, nor no further in sport	no: man ın gud e nıst no no: fe ðəı ın spo:t
198	neither, than with safety of a pure blush thou mayst	nɛðə ðən wɪ sɛ:ftəɪ əv ə pjự: blɤʃ ðə mɛ:st
199	in honour come off again.	in ang kym af əgen
	ROSALIND	
200	What shall be our sport then?	mat ∫əł bı o: spo:t ðεn
	CELIA	
201	Let us sit and mock the good hussif Fortune from	let əs sıt ən mak ðə gud hysıf fo:tən f.am
202	her wheel, that her gifts may henceforth be bes-	ə mẹ:ł ðat ə gifs mɛ: hɛnsfo·θ: bi
203	towed equally.	bisto:d ę:kwələi

ROSALIND	
I would we could do so; for her benefits are mightily	a wod wi kod du; so: fəi he benəfits a məitləi
misplaced, and the bountiful blind woman doth	mısple:st ən ðə bəuntfəł bləınd wumən də0
most mistake in her gifts to women.	mo:s miste:k in ə gifs tə wimin
CELIA	
'Tis true, for those that she makes fair, she scarce	tız t.u: fə ðo:z ðət ʃı mɛ:ks fe: ʃı skɛ:s
makes honest; and those that she makes honest, she	me:ks anist ən ðo:z ðət si me:ks anist si
makes very ill-favourdly.	me:ks ve.aəı ıł fe:və·dləı
ROSALIND	
Nay now thou goest from Fortune's office to	ne: nəu ðə go:s f.am fo:tənz afıs tə
Nature's; Fortune reigns in gifts of the world, not	ne:təz fo:tən ɹe:nz ın gıfs ə ðə weld nat
in the lineaments of Nature.	ın ðə lınmənts ə nɛ:tə ·
CELIA	
No? When Nature hath made a fair creature, may	no: мεn ne:təɹ aθ me:d ə fe: kɹe̞:tə̞ me:
she not by Fortune fall into the fire? Though Nature	∫ı nat bəı fo:tən fa:l ıntə ðə fəɪə ðo: nɛ:təɹ
hath given us wit to flout at Fortune, hath not	aθ giặn əs wit tə fləut ət fo tən haθ nat
Fortune sent in this fool to cut off the argument?	fo:tən sent in dis fuł tə kyt af di a gəmənt
Enter Touchstone.	
ROSALIND	
Indeed, there is Fortune too hard for Nature, when	ınde:d ðerz fo:tən tu: had fə กะ:tə мะก
Fortune makes Nature's natural the cutter-off of	fo:tən me:ks ne:təz nat.əł ðə kytə. af ə
Nature's wit.	ne:təz wit
CELIA	
Peradventure this is not Fortune's work neither,	pəɹadvɛntə ðis iz nat fo:tənz wek neðə
	I would we could do so; for her benefits are mightily misplaced, and the bountiful blind woman doth most mistake in her gifts to women.  CELIA  'Tis true, for those that she makes fair, she scarce makes honest; and those that she makes honest, she makes very ill-favourdly.  ROSALIND  Nay now thou goest from Fortune's office to Nature's; Fortune reigns in gifts of the world, not in the lineaments of Nature.  CELIA  No? When Nature hath made a fair creature, may she not by Fortune fall into the fire? Though Nature hath given us wit to flout at Fortune, hath not Fortune sent in this fool to cut off the argument?  Enter Touchstone.  ROSALIND  Indeed, there is Fortune too hard for Nature, when Fortune makes Nature's natural the cutter-off of Nature's wit.  CELIA

221	but Nature's, who perceiveth our natural wits too	bət nɛːtə·z ụː pə·se̞ːvɪθ o·ː natɹəł wɪts tụ:
222	dull to reason of such goddesses, and hath sent this	dγł tə ɹe̞ːzn ə sγτ͡ʃ gadısız ənd aθ sent ðis
223	natural for our whetstone; for always the dullness	natıəł fə. o : metsto:n fə. a:łwe:z ðə drłnıs
224	of the fool is the whetstone of the wits. How now	ə ðə fuł ız ðə metsto:n ə ðə wits həu nəu
225	Wit, wither wander you?	wit wiðə wandə jų:
	TOUCHSTONE	
226	Mistress, you must come away to your father.	mīstrīs jə məs kym əwe: tə jə faðə
	CELIA	
227	Were you made the messenger?	wə jụ: mɛ:d ðə mɛsṇd͡ʒə ์
	TOUCHSTONE	
228	No by mine honour, but I was bid to come for you.	no: bi min anə bət a wəz bid tə kʏm fə jə
	CELIA	
229	Where learned you that oath, fool?	мε: lɐnd͡ʒə ðat o:θ fʊł
	TOUCHSTONE	
230	Of a certain knight, that swore by his honour they	əv ə setn nəit ðət swo: bəi iz anə ðe:
231	were good pancakes, and swore by his honour the	wə gud paŋkɛ:ks ən swo: bɪ ɪz ɑnə ðə
232	mustard was naught. Now I'll stand to it, the pan-	mystəd wəz na:t nəu əil stand tụ:t ðə
233	cakes were naught and the mustard was good, and	paŋkɛ:ks wə nɑ:t ən ðə mɤstəd wəz gud ən
234	yet was not the knight forsworn.	jıt waz nat ðə nəɪt fə·swo·:n
	CELIA	
235	How prove you that in the great heap of your	həu pırv jə ðat ın ðə gıs:t hẹ:p ə jə
236	knowledge?	nalıd3
	ROSALIND	
237	Ay marry, now unmuzzle your wisdom.	אינע אָפו ופּגא ופּ ma.ie mebził je wizdem

	TOUCHSTONE	
238	Stand you both forth now: stroke your chins, and	stand jə bo:θ fo:θ nəυ stɹo:k jə t͡ʃɪnz ən
239	swear by your beards that I am a knave.	sw&: bı jə br:dz ðət əı am ə nɛ:v
	CELIA	
240	By our beards, if we had them, thou art.	bอเ o: br:dz ıf wı had əm ðอบ a t
	TOUCHSTONE	
241	By my knavery, if I had it, then I were. But if you	bəɪ mɪ nɛːvɹəɪ ɪf əɪ had ɪt ðɛn əɪ wa bət ɪf jə
242	swear by that that is not, you are not forsworn. No	swe: bi ðat ðət iz nat jụ: a nat fəswo:n no:
243	more was this knight, swearing by his honour, for he	mo: wəz ðis nəit swe:.in bi iz anə fə.i i
244	never had any; or if he had, he had sworn it away	nevə had ænəı o:1 if ı had ıd swo:n it əwe:
245	before ever he saw those pancakes or that mustard.	bifo: ɛə̃ı i sa: ðo:z paŋkɛ:ks o: ðat mʏstə·d
	CELIA	
246	Prithee, who is't that you mean'st?	рліðę: hụ: ızt ðat jə mẹ:nst
	TOUCHSTONE	
247	One that old Frederick your father loves.	wan ðət o:łd fıɛdıık jə faðə lyvz
	CELIA	
248	My father's love is enough to honour him. Enough,	mi faððz lvv iz innf to anai im innf
249	speak no more of him; you'll be whipped for	spę:k no: mo:1 ə him jụ:ł bi мipt fə
250	taxation one of these days.	takse:siən o:n ə ðiz de:z
	TOUCHSTONE	
251	The more pity that fools may not speak wisely	ðə mo·: pɪtəɪ ðat fυłz mε: nɑt spẹ:k wəɪzləɪ
252	what wisemen do foolishly.	wat wəizmen du: fulisləi
	CELIA	
253	By my troth thou sayest true. For since the little	bı mı tıo:0 ðə sɛ:s t.ıu: fə sıns ðə lɪt‡

267	As wit and fortune will.	əz wit ən fo:tən wił
	ROSALIND	
266	you?	jų:
265	What colour madam? How shall I answer	mat kylə madəm həu ∫vl əı ansə
	LE BEAU	
264	Sport? Of what colour?	spo:t av mat kyle
	CELIA	
263	Fair Princess, you have lost much good sport.	fe: painses ju; hav last mrts gud spo:t
	LE BEAU	
262	Bon jour Monsieur Le Beau. What's the news?	bɔ̃ʒu:R mɪsjɐ lə bo: маts ðə njụ:z
261	All the better; we shall be the more marketable.	a:ł ðə bɛtə wı ʃəł bı ðə mo: makıtəbļ
	CELIA	
260	Then shall we be news-crammed.	ðen ʃəł wɪ bɪ njụ:z kɹamd
	ROSALIND	
259	young.	jyŋ
258	Which he will put on us, as pigeons feed their	MIT) I WIŁ put an YS əz pIdzənz fe:d ðə-
	CELIA	
257	With his mouth full of news.	wið iz məυθ fol ə nju:z
	ROSALIND	
	Enter Le Beau.	
256	Monsieur Le Beau.	mısje lə bo:
255	that wisemen have makes a great show. Here comes	ðət wəizmen hav meiks ə gieit foi hir kymz
254	wit that fools have was silenced, the little foolery	wit ðət fułz hav wəz səilənst ðə litł fuliəi

	TOUCHSTONE	
268	Or as the Destinies decrees.	ə.ı az ðə dɛstṇəɪz dıkıẹ:z
	CELIA	
269	Well said! That was laid on with a trowel.	weł sed ðat wəz le:d an wið ə tɹəuł
	TOUCHSTONE	
270	Nay, if I keep not my rank—	ne: if a ke:p not mi lank
	ROSALIND	
271	Thou losest thy old smell.	ðəυ lụ:zɪst ðəɪ o:łd smεł
	LE BEAU	
272	You amaze me ladies. I would have told you of	jụ: əmɛ:z mɪ lɛ:dəɪz əɪ wod əv to:łd jụ: ə
273	good wrestling, which you have lost the sight of.	gud ıestlıng mitj ju: hav la:st ðə səit əv
	ROSALIND	
274	Yet tell us the manner of the wrestling.	jıt tel əs ðə manəz ə ðə zeslın
	LE BEAU	
275	I will tell you the beginning, and if it please	əı wıł tɛł jụ: ðə bıgınıŋg ən ıf ıt ple̞:z
276	your ladyships, you may see the end, for the best is	jo: lɛːdəı∫ıps juː mɛː se̞ː ðɪ ɛnd fo̞ː ðə bɛst ız
277	yet to do, and here where you are they are coming	jit tə dụ: ən hɨ: мɛ: ju; a ðe: ə kymiŋg
278	to perform it.	tə pə·fo·:m it
	CELIA	
279	Well, the beginning that is dead and buried.	weł ðə biginin ðat iz ded ən bezaəid
	LE BEAU	
280	There comes an old man, and his three sons—	ðε: kymz an o:łd man and hız θιę: synz
	CELIA	
281	I could match this beginning with an old tale.	əi kəd mats ðis biginin wið ən o:ld te:l

LE BEAU	
Three proper young men, of excellent growth	θ.old are tage for the same of the same o
and presence—	ən pıszəns
ROSALIND	
With bills on their necks: 'Be it known unto all	wı bıłz an ðə neks bẹ: ıt no:n ४ntu a:ł
men by these presents'—	men bəı ðe:z p. ezəns
LE BEAU	
The eldest of the three wrestled with Charles	ði εłdist əv ðə θiẹ: iεstļd wi t͡ʃa-lz
the Duke's wrestler, which Charles in a moment	ðə dju:ks .testlə mits tsalz in ə mo:mənt
threw him and broke three of his ribs, that there is	θιψ: hɪm ən bɪoːk ðɪe̞: əv hɪz ɪɪbz ðat ðɛ:ɪ ɪz
little hope of life in him. So he served the second,	lɪtɨ̞ hoːp əv ləɪf ın hɪm so: hɪ se·vd ðə sɛkənd
and so the third. Yonder they lie, the poor old	ən so: ðə θε d jandə ðε: ləı ðə po:1 o:łd
man their father making such pitiful dole over	man ðe: faða me:king svts pitifal do:l ova
them that all the beholders take his part with	ðεm ðat a:ł ðə biho:ldəz tε:k hiz pa·t wið
weeping.	we̞:pɪŋg
ROSALIND	
Alas!	əlas
TOUCHSTONE	
But what is the sport monsieur, that the ladies	bət mat ız ðə spo:t mısjæ ðət ðə le:dəız
have lost?	əv last
LE BEAU	
Why this that I speak of.	мәі ðis ðat әі spę:k әv
TOUCHSTONE	
Thus men may grow wiser every day. It is the	gas meu me: dio: mairai qe: tiz ga
	Three proper young men, of excellent growth and presence—  ROSALIND  With bills on their necks: 'Be it known unto all men by these presents'—  LE BEAU  The eldest of the three wrestled with Charles the Duke's wrestler, which Charles in a moment threw him and broke three of his ribs, that there is little hope of life in him. So he served the second, and so the third. Yonder they lie, the poor old man their father making such pitiful dole over them that all the beholders take his part with weeping.  ROSALIND  Alas!  TOUCHSTONE  But what is the sport monsieur, that the ladies have lost?  LE BEAU  Why this that I speak of.  TOUCHSTONE

299	first time that ever I heard breaking of ribs was	fæst təim ðət evəl a hæd ble:king əv libz wəz
300	sport for ladies.	spo:t fə lɛ:dəɪz
	CELIA	
301	Or I, I promise thee.	o: əı a pıamıs ði
	ROSALIND	
302	But is there any else longs to see this broken music	bət ız ðəı ænəı ɛls laŋz tə se: ðis bıo:kin mjụ:zik
303	in his sides? Is there yet another dotes upon rib-	ın ız səidz iz ðə jit əno:ðə do:ts əpan xib
304	breaking? Shall we see this wrestling, cousin?	pre:kiùð lej mi sé: gis resjiu kozú
	LE BEAU	
305	You must if you stay here, for here is the place	ju: myst ıf ju: ste: hi: fə hi: ız ðə ple:s
306	appointed for the wrestling, and they are ready to	əpəintid fə ðə iestling ən ðe: a iedəi tə
307	perform it.	pə·fo·:m ɪt
	CELIA	
308	Yonder sure they are coming. Let us now stay and	jandə ∫ıı: ðə kvmın let əs nəu ste: ən
309	see it.	se: It
	Flourish. Enter Duke [Frederick], lords,	
	Orlando, Charles and attendants	
	DUKE FREDERICK	
310	Come on. Since the youth will not be entreated,	kγm an sıns ðə ju;θ wıł nat bı ıntıç:tıd
311	his own peril on his forwardness.	hiz o:n pɛiəl an iz fo:wədnis
	ROSALIND	
312	Is yonder the man?	ız jandə ðə man
	LE BEAU	
313	Even he, madam.	ę:vņ hẹ: madəm
-		

	ROSALIND	
314	Alas, he is too young. Yet he looks successfully.	əlas hẹ: ız tụ: jɤŋ jɪt ı luks səksɛsfləı
	DUKE FREDERICK	
315	How now daughter and cousin? Are you crept	həu nəu da:tə. ən kozņ & jə k.sept
316	hither to see the wrestling?	hıðə tə sẹ: ðə ɹɛslın
	ROSALIND	
317	Ay my liege, so please you give us leave.	əı mı le:z sə ple:z jə gıv əs le:v
	DUKE FREDERICK	
318	You will take little delight in it, I can tell you,	jə wıł tɛ:k lɪt̞ł dɪləɪt ɪnt əɪ kən tɛɫ jə
319	there is such odds in the man. In pity of the chal-	ðəz səts adz ın ðə man ın pıtəı ə ðə
320	lenger's youth, I would fain dissuade him, but he	t͡ʃalənd͡ʒə·z ju̞:θ a wəd fɛ:n dɪswɛ:d ɪm bət hẹ:
321	will not be entreated. Speak to him ladies; see if	wił nat bi intię:tid spę:k twim lɛ:dəiz sę: if
322	you can move him.	jų: kən mvv im
	CELIA	
323	Call him hither, good Monsieur Le Beau.	ka:l ım hıðə gud mısje lə bo:
	DUKE FREDERICK	
324	Do so. I'll not be by.	dụ: so: əɪł nat bɪ bəɪ
	LE BEAU	
325	Monsieur the challenger, the Princess calls for	mısjæ ðə tsaləndzə ðə prinses ka:4z tə
326	you.	jų:
	ORLANDO	
327	I attend them with all respect and duty.	əı ətɛnd əm wıð a:ł ɹɪspɛkt ən djụ:təɪ
	ROSALIND	
328	Young man, have you challenged Charles the	jຮŋ man hav jụ: t͡ʃalənd͡ʒ t͡ʃa·łz ðə

329	wrestler?	1ESl9,
	ORLANDO	
330	No fair Princess: he is the general challenger.	no: fe: p.inses he: iz ðə dzen.iəł tsaləndzə
331	I come but in as others do, to try with him the	əı kɣm bət ın az o:ðəz dụ: tə tɹəɪ wɪðim ðə
332	strength of my youth.	stлєnθ ə mı jų:θ
	CELIA	
333	Young gentleman, your spirits are too bold for	jyŋ d͡ʒɛnt̞łmən jə spɹɪts a tụː boːʔd fə
334	your years. You have seen cruel proof of this man's	jə jr:z jụ:v sẹ:n kɹџ:ł рлџ:f ə ðis manz
335	strength; if you saw yourself with your eyes or	strenθ if jə sa: jə·seff wið jər əiz ə·
336	knew yourself with your judgement, the fear of	njų: jə·sɛłf wið jə· d͡ʒɤd͡ʒmənt ðə fi:1 ə
337	your adventure would counsel you to a more equal	jəı ədvɛntə wəd kəunsəł jə tu ə mo:1 e:kwəl
338	enterprise. We pray you for your own sake to em-	entə pıəız wı pıe: jə fə jəı o:n se:k twimbie:s
339	brace your own safety and give over this attempt.	jəɹ o:n sɛ:ftəɪ ən gɪv o:və∙ ðis ətɛmt
	ROSALIND	
340	Do young sir; your reputation shall not therefore	dụ: jơn se jə sepjəte:siən səl nat ðe:fə
341	be misprized: we will make it our suit to the Duke	bı mısp.əızd we: wıł me:k ıt o: ʃu:t tə ðə dju;k
342	that the wrestling might not go forward.	ðət ðə ıɛslın məıt nat go: fo :wə d
	ORLANDO	
343	I beseech you, punish me not with your hard	a bisẹ:t͡ʃ jə pɤnɪʃ mi nɑt wið jə ha·d
344	thoughts, wherein I confess me much guilty to	θα:ts μετιπ a kənfes mı mxts gıłtəι tə
345	deny so fair and excellent ladies anything. But let	dınəı so: fε:1 ənd εkslənt lε:dəɪz ænəɪθın bət lεt
346	your fair eyes and gentle wishes go with me to my	jə∙ fe:1 əız ən d͡ʒɛnt∤ wı∫ız go: wı mı tə mı
347	trial; wherein if I be foiled, there is but one shamed	tɹəɪł mɛɹɪn ɪf a bɪ fəɪłd ðə·z bət o:n ʃɛ:md
348	that was never gracious; if killed, but one dead	ðət wəz nevə gieisiəs if kiłd bət oin ded

349	that is willing to be so. I shall do my friends no	ðət ız wılın tə be: so: a ʃəł dụ: mı fıɛnz no:
350	wrong, for I have none to lament me; the world no	лап fəл a hav no:n tə ləmɛnt mı ðə wɐ-łd no:
351	injury, for in it I have nothing; only in the world I	ındzıəı fəı ın ıt a hav no:tın o:nləı ın ðə weld a
352	fill up a place which may be better supplied when	fil rp ə ple:s mits me: bi betə səpləid men
353	I have made it empty.	əıv me:d ıt emtəı
	ROSALIND	
354	The little strength that I have, I would it were	ðə lɪtɨt stɹɛŋθ ðat əɪ hav a wud ɪt wə-
355	with you.	wið jụ:
	CELIA	
356	And mine to eke out hers.	ən məin tu e:k əut hez
	ROSALIND	
357	Fare you well. Pray heaven I be deceived in you!	fe: jə weł p.s: heən a bı dıse:vd ın jə
	CELIA	
358	Your heart's desires be with you!	jə hats dızərəz bı wıð jə
	CHARLES	
359	Come, where is this young gallant that is so	kym me:1 iz ðis jyn galənt ðət iz so:
360	desirous to lie with his mother earth?	d·s regam zigim iel et seriezip
	ORLANDO	
361	Ready sir, but his will hath in it a more modest	ıεdəı se bət ız wıl aθ ınt ə mo: mαdıst
362	working.	wekın
	DUKE FREDERICK	
363	You shall try but one fall.	jụ: ∫əł tɹəɪ bət o:n fɑ:ł
	CHARLES	
364	No, I warrant your Grace you shall not entreat	no: a waɪənt jə gɪɛ:s jə ʃəł nat ıntɹeːt

	_ <del>_</del>	_ <del>_</del>
365	him to a second, that have so mightily persuaded	ım tu ə sekənd ðət av sə məitləi pə swe:did
366	him from a first.	ım faəm ə fe-st
	ORLANDO	
367	You mean to mock me after: you should not have	jə mẹ:n tə mak mı a:tə∙ jə ∫əd nat əv
368	mocked me before. But come your ways.	makt mı bıfo: bət kұm jə we:z
	ROSALIND	
369	Now Hercules be thy speed, young man!	ทอบ hɐkle̞:z bɪ ðɪ spe̞:d jɤŋ man
	CELIA	
370	I would I were invisible, to catch the strong	a wəd a wəɪ ınvızbɨt tə kat͡ʃ ðə stɹɑŋ
371	fellow by the leg.	fɛlə bı ðə lɛg
	[They] wrestle.	
	ROSALIND	
372	O excellent young man!	o: ɛkslənt jɤŋ man
	CELIA	
373	If I had a thunderbolt in mine eye, I can tell who	ıf a had ə θγndə bo:łt ın mın əı a kən tεł hụ:
374	should down.	∫əd də∪n
	Shout. [Charles is thrown.]	
	DUKE FREDERICK	
375	No more, no more.	no: mo: no: mo:
	ORLANDO	
376	Yes, I beseech your Grace, I am not yet well	jɛs a bɪse̞ːt͡ʃ jə gɹɛːs əɪm nɑt jɪt wɛł
377	breathed.	pré:Qq
	DUKE FREDERICK	
378	How dost thou Charles?	həu dys ðə tʃałz

	LE BEAU	
379	He cannot speak my lord.	ı kanət spę:k mı lo:d
	DUKE FREDERICK	
380	Bear him away. [Charles is borne out.]	r:3d mi r:3d
381	What is thy name, young man?	мat ız ðəı nɛ:m jɤŋ man
	ORLANDO	
382	Orlando my liege, the youngest son of Sir Rowland	v·lando: mɪ le̞:ʒ ðə jɤŋgɪs sɤn ə sɐ· ɹoːlənd
383	De Boys.	də bəız
	DUKE FREDERICK	
384	I would thou hadst been son to some man else.	a wud ðə hads bin syn tə sym man ɛłs
385	The world esteem'd thy father honourable,	fydeina regai ig pw.ak.
386	But I did find him still mine enemy.	bət əı dıd fəınd ım stıł mın enıməı
387	Thou should'st have better pleas'd me with this deed,	ðə ∫udst əv bɛtə ple̞:zd mı wıð ðis de̞:d
388	Hadst thou descended from another house.	ads ðəu disendid faam əno:ðə həus
389	But fare thee well, thou art a gallant youth—	bət fε: ði wεł ðəu a·t ə galənt jụ:θ
390	I would thou hadst told me of another father.	a wud ðəus to:ld mı av əno:ðə faðə
	Exeunt Duke, [Le Beau and train.]	
	CELIA	
391	Were I my father, coz, would I do this?	wəı əi mi faðə koz wəd əi dụ: ðis
	ORLANDO	
392	I am more proud to be Sir Rowland's son,	nys znel:or as :ðq et poerd :om me re
393	His youngest son, and would not change that calling	ız jyngıs syn ən wud nat tse:ndz ðat ka:lın
394	To be adopted heir to Frederick.	tə be: ədaptıd &: tə fıxdənk

	ROSALIND	
395	My father lov'd Sir Rowland as his soul,	mı faðə lyvd se 10:lənd az 1z so:ł
396	And all the world was of my father's mind.	ənd a:ł ðə wɐłd wəz av mı faðə z məınd
397	Had I before known this young man his son,	had a bifo: no:n ðis jyŋ man iz syn
398	I should have given him tears unto entreaties,	a ʃud əv gıĕn ım tr:z əntu; ıntıç:təız
399	Ere he should thus have ventur'd.	ε: hẹ: ʃəd ðɤs əv vɛntə·d
	CELIA	
	Gentle cousin,	d͡ʒεnt∤ kɒzṇ
400	Let us go thank him and encourage him.	let γs go: θaŋk ım and ınkγɹɪd͡ʒ hım
401	My father's rough and envious disposition	mı faðəz ıxf ənd envjəs dıspəzısıən
402	Sticks me at heart. Sir, you have well deserv'd.	stıks mẹ: ət hat se jụ: av wɛł dıze·vd
403	If you do keep your promises in love	ıf jų: də kẹ:p jə pıamısız ın lxv
404	But justly, as you have exceeded all promise,	bət d3xstləı az jəv ıkse:dıd a:ł p.amıs
405	Your mistress shall be happy.	jə∙ mıst.ııs ∫oł bı hapəı
	ROSALIND	
406	[giving him a chain from her neck] Gentleman,	d͡ʒɛntəłman
407	Wear this for me; one out of suits with fortune,	w&: ðis fə mẹ: wan əut ə ∫ụ:ts wi fo:tən
408	That could give more but that her hand lacks means.	ðət kud gıv mo: bət ðat ə hand laks mẹ:nz
409	Shall we go coz?	Jəł wę: go: kɒz
	CELIA	
	Ay. Fare you well, fair gentleman.	əı fe: jə weł fe: dzentəlman
	ORLANDO	
410	Can I not say, 'I thank you'? My better parts	kən əi nat se: a θaŋk jə mi betə pa ts
411	Are all thrown down, and that which here stands up	aı α:ł θιο:n dəun ən ðat мιτ͡ʃ hi·: stanz γp

412	Is but a quintain, a mere lifeless block.	ız byt ə kwıntın ə mr: ləıflıs blak
	ROSALIND	
413	He calls us back. My pride fell with my fortunes;	hẹ: ka:tz əs bak mı p.ɪəɪd fɛt wıð mı fo:tənz
414	I'll ask him what he would. Did you call sir?	əɪł ask ım wat ı wod dıd jụ: ka:ł sɐ-
415	Sir, you have wrestled well, and overthrown	n:οιθ·εν:ο bne faw bfsat ve :ņį ·ss
416	More than your enemies.	mo: ðan jəı enəməiz
	CELIA	
	Will you go coz?	wił jų: go: kpz
	ROSLIND	
417	Have with you. Fare you well.	hav wið jə fɛ: jə wɛł
	Exeunt [Rosalind and Celia.]	
	ORLANDO	
418	What passion hangs these weights upon my tongue?	mat pasiən hanz ðiz we:ts əpan mi ton
419	I cannot speak to her, yet she urg'd conference.	a kanət spẹ:k tə hɐ jɪt ∫ẹ: ɐd͡ʒd kɑnfɹəns
	Enter Le Beau.	
420	O poor Orlando, thou art overthrown!	o: po:1 r·lando: ðəυ a·t ovə·θ10:n
421	Or Charles, or something weaker masters thee.	ə t͡ʃaɨ̞z ə sɣmθın we̞ːkə mastəz ðe̞:
	LE BEAU	
422	Good sir, I do in friendship counsel you	god se a dụ: ın fiendʃip kəonsəł jụ:
423	To leave this place. Albeit you have deserv'd	tə lẹːv ðis plɛːs ałbẹːt jə hav dızɐ·vd
424	High commendation, true applause, and love,	həi kamende:siən t.ių: əpla:z ən lyv
425	Yet such is now the Duke's condition	jıt sxts ız nəv ðə djụ:ks kəndısıen
426	That he misconsters all that you have done.	ðət hẹ: mɪskanstə z a:ł ðat jụ: hav drn

427	The Duke is humorous; what he is indeed	ðə dju:k ız hju:m.rəs mat he: ız ınde:d
428	More suits you to conceive than I to speak of.	mo: (u:ts jə tu: kənse:v ðən əɪ tə spe:k əv
	ORLANDO	3, 3, 1
429	I thank you sir; and pray you tell me this,	a θaŋk jə sɐ ən pɹɛ: jə tɛł mɪ ðɪs
430	Which of the two was daughter of the Duke	мıt∫ ə ðə tụ: wəz dɑ:təɹ αν ðə djụ:k
431	That here was at the wrestling?	ðət hir: wəz at ðə ıɛslın
	LE BEAU	
432	Neither his daughter, if we judge by manners,	nɛðə ız dɑ:təɹ ıf wɪ d͡ʒɤd͡ʒ bɪ manəz
433	But yet indeed the taller is his daughter.	byt jıt ınde:d ðə ta:lə.ı ız ız da:tə•
434	The other is daughter to the banish'd Duke,	ðo:ðəɹ ız dɑ:tə tụ: ðə banıʃt djụ:k
435	And here detain'd by her usurping uncle	ən hi: dıte:nd bı he ju:sepıng rŋkł
436	To keep his daughter company, whose loves	tə kẹ:p ız da:tə kʏmpənəı hụ:z lʏvz
437	Are dearer than the natural bond of sisters.	a dı:ə ðan ðə nat.əł band ə sıstə z
438	But I can tell you that of late this Duke	byt əı kən teł jə ðat əv le:t ðıs djụ:k
439	Hath ta'en displeasure 'gainst his gentle niece,	haθ tɛ:ĕn dɪsplɛzə gɛnst ız d͡ʒɛntł ne̞:s
440	Grounded upon no other argument	g.o. o.
441	But that the people praise her for her virtues,	byt ðat ðə pẹ:p‡ pɹɛ:z ə fo:ɹ ə vɐ·tjəz
442	And pity her for her good father's sake;	ən pıtəı he fə he gud faðəz sɛ:k
443	And on my life his malice 'gainst the lady	ənd an mı ləıf hız malıs genst ðə ledəi
444	Will suddenly break forth. Sir fare you well.	wił sydnləi bie:k fo:0 se fe: jə weł
445	Hereafter, in a better world than this,	hi:ɹɑ:təɹ ın ə bɛtə wɐ-łd ðan ðıs
446	I shall desire more love and knowledge of you.	a ʃɒł dɪzər: moː lɤv ən knalıd͡ʒ av jə
	ORLANDO	
447	I rest much bounden to you. Fare you well.	a ıɛst mɤt͡ʃ bəundən tụ: jə fɛ: jə wɛł
	[Exit Le Beau.]	

448	Thus must I from the smoke into the smother,		ðys myst a fiam ðə smoik intụ: ðə smyðə
449	From tyrant Duke unto a tyrant brother.		f.iom təl.iənt djulk əntul ə təl.iənt b.ixðə
450	But heavenly Rosalind!	Exit.	bət heənlər razələrind

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli1_3.mp3	
	1.3	
	Enter Celia and Rosalind.	
	CELIA	
451	Why cousin, why Rosalind! Cupid have mercy,	wəi kazi wası razələind kjiribiq av masəi
452	not a word?	nat ə wed
	ROSALIND	
453	Not one to throw at a dog.	nat o:n tə θ.ιο: ət ə dag
	CELIA	
454	No, thy words are too precious to be cast away	no: ði wedz a tụ: pielist tə pi kast əwe:
455	upon curs. Throw some of them at me; come, lame	əpan kez θ.10: sym əv əm ət mẹ: kym lɛ:m
456	me with reasons.	mı wı re:zuz
	ROSALIND	
457	Then there were two cousins laid up, when the one	ðen ðə wə tụ: kozņz le:d sp men ði wan
458	should be lamed with reasons and the other mad	∫əd bı lɛ:md wı ɹẹ:zṇz ən ðı o:ðə∙ mad
459	without any.	wiðaut ænai
	CELIA	
460	But is all this for your father?	bət ız a:ł ðis fə jə faðə
	ROSALIND	
461	No, some of it is for my child's father. O, how full of	no: sơm əv it iz fə mi t͡ʃəɪłdz faðə o: həu ful ə
462	briers is this working-day world!	b.ə.əz is ðis wekin de: wełd

	CELIA	
463	They are but burs, cousin, thrown upon thee in	ðε: bət bez kɒzṇ θιο:n əpan ði in
464	holiday foolery; if we walk not in the trodden paths	halıdε: fułıəı ıf wı wa:k nat ın ðə tɹadn̩ paθz
465	our very petticoats will catch them.	o: veləi petiko:ts wił kats əm
	ROSALIND	
466	I could shake them off my coat: these burs are in	a kəd ∫ɛ:k əm ɑf mı ko:t bət ðẹ:z bɐ·z əɹ ın
467	my heart.	mı hat
	CELIA	
468	Hem them away.	hem ðəm əwe:
	ROSALIND	
469	I would try, if I could cry hem and have him.	a wəd tıəı ıf a kəd kıəı hɛm ən hav hım
	CELIA	
470	Come, come wrestle with thy affections.	kym kym iesł wi ði əfeksiənz
	ROSALIND	
471	O they take the part of a better wrestler than myself.	o: ðe: te:k ðə pa t əv ə betər reslə ðən miself
	CELIA	
472	O a good wish upon you! You will cry in time, in	o: ə gud wɪʃ əpɑn jə jụ:ł kɹəɪ ın təɪm ın dıspəɪt
473	despite of a fall. But turning these jests out of	əv ə fa:l bət tenın ðiz dzests əut ə
474	service, let us talk in good earnest. Is it possible, on	se vis let əs ta:k in gud e nist iz it pasib‡ an
475	such a sudden, you should fall into so strong a liking	sət͡ʃ ə sɣdṇ jụ: ʃəd fa:l ıntə so: stɹaŋ ə ləɪkın
476	with old Sir Rowland's youngest son?	wið o:łd sæ 10:ləndz jyngis syn
	ROSALIND	
477	The Duke my father loved his father dearly.	ðə djụ:k məi faðə lưvd hiz faðə dr:ləi

	CELIA	
478	Doth it therefore ensue that you should love his son	dəθ ıt ðε:fəɪ ınsjụ: ðət jụ: ʃəd lɣv ız sɣn
479	dearly? By this kind of chase, I should hate him,	dr:ləı bı ðis kəınd ə $\widehat{\mathfrak{tf}}$ e:s əı fəd he:t ım
480	for my father hated his father dearly; yet I hate not	fə məi faðə he:tid hiz faðə dr:ləi jit əi he:t nat
481	Orlando.	vlando:
	ROSALIND	
482	No faith, hate him not, for my sake.	no: fε:θ he:t ım nat fə məı se:k
	CELIA	
483	Why should I not? Doth he not deserve well?	məi ʃud a nat dɣθ i nat dize·v wεł
	ROSALIND	
484	Let me love him for that, and do you love him be-	let mẹ: lưv im fə ðat ən də jụ: lưv im bikəz
485	cause I do. Look, here comes the Duke.	əı dụ: lok hi·: kɤmz ðə dju;k
	Enter Duke [Frederick] with lords.	
	CELIA	
486	With his eyes full of anger.	wiðiz əiz ful əv aŋgə-
	DUKE FREDERICK	
487	Mistress, dispatch you with your safest haste	mıst.ııs dıspats jə wið jə se:fist hast
488	And get you from our court.	ən get jə f.am o: ko:t
	ROSALIND	
	Me uncle?	mę: শŋkł
	DUKE FREDERICK	
	You cousin.	jų: kɒzņ
489	Within these ten days if that thou be'st found	wiðin ðe:z ten de:z if ðət ðəu be:st fəund
490	So near our public court as twenty miles,	sə nı:1 o: pyblık ko:t əz twentəi məiłz

491	Thou diest for it.	ðəu dəi.ist fo:r it
	ROSALIND	
	I do beseech your Grace.	a du; biseît) jə giz:s
492	Let me the knowledge of my fault bear with me.	let mẹ: ðə no:lɪd͡ʒ av mɪ fa:t bɛ: wɪð mɪ
493	If with myself I hold intelligence,	ıf wið miself a ho:ld intelidzens
494	Or have acquaintance with mine own desires,	ə hav əkwɛ:ntṇs wið min o:n dizəiə z
495	If that I do not dream, or be not frantic,	ıf ðat a du; nat dɹe̞:m → be̞: nat fɹantɪk
496	As I do trust I am not, then dear uncle,	əz əi du; tiyst əi am nat ðen di:i yykļ
497	Never so much as in a thought unborn	nevə sə mxts əz in ə ba:t ynbo:n
498	Did I offend your Highness.	dıd əı əfend jə həmis
	DUKE FREDERICK	
	Thus do all traitors.	ðys dụ: a:ł tɪɛ:tə·z
499	If their purgation did consist in words,	if ðe: pæge:siən did kənsist in wædz
500	They are as innocent as grace itself.	ðe: al əz inəsent əz gle:s itself
501	Let it suffice thee that I trust thee not.	let it səfəis ði ðat a tiyst ði nat
	ROSALIND	
502	Yet your mistrust cannot make me a traitor.	jıt jo: mıstırst kanət me:k me: ə tıe:tə
503	Tell me whereon the likelihood depends.	teł mi we:an ðə ləikləihud dipenz
	DUKE FREDERICK	
504	Thou art thy father's daughter, that's enough.	ðəu at ði faðəz da:tə ðats inpf
	ROSALIND	
505	So was I when your Highness took his dukedom,	so: wəz a mɛn jə həɪnɪs tuk ız dju;kdəm
506	So was I when your Highness banish'd him.	so: wəz a mɛn jə həinis banı∫t him
507	Treason is not inherited, my lord,	tzę:zn is nat inhezitid mi lo:d

508	Or if we did derive it from our friends,	əı if wi did dijəiv it fiam oʻ: fienz
509	What's that to me? My father was no traitor.	wats ðat tə mẹ: mī faðə waz no: tɪɛ:tə
510	Then good my liege, mistake me not so much	ðen gud mi leiz misteik mi nat sə myts
511	To think my poverty is treacherous.	tə θιηk mı pavə·təi iz tiετ͡ʃəiys
	CELIA	
512	Dear sovereign, hear me speak.	dr: savıən hi <sup>2</sup> : mı spę:k
	DUKE FREDERICK	
513	Ay Celia, we stay'd her for your sake,	əı se:lıa wı ste:d ə fo: jo: se:k
514	Else had she with her father rang'd along.	ełs had sī wið ə faðə ıe:ndzd əlaŋ
	CELIA	
515	I did not then entreat to have her stay;	əı dıd nat ðen ınt.ıę:t tə hav ə ste:
516	It was your pleasure and your own remorse.	ıt waz jo: plezə and jə. o:n .ımo:s
517	I was too young that time to value her,	a waz tụ: jහn ðət təim tə vałjə he
518	But now I know her. If she be a traitor,	bət nə∪ a no: ə ıf ∫e: bı ə tɹɛ:tə o
519	Why so am I. We still have slept together,	məi so: əm əi wi stil əv slept təgeə
520	Rose at an instant, learn'd, play'd, eat together,	Faget 1:3 b:3lq bn sl tnetanı ne ta z:oı.
521	And whereso'er we went, like Juno's swans,	ən mɛ:səɛ: wı wɛnt ləɪk d͡ʒu̞:no:z swanz
522	Still we went coupled and inseparable.	stił wi went kypłd and insepiabł
	DUKE FREDERICK	
523	She is too subtle for thee, and her smoothness,	ʃɪ ɪz tụ: sɤtł̞ fo: ðɪ and ə smụ:ðnɪs
524	Her very silence, and her patience	su31;3d & pe:∫sens sergies reran
525	Speak to the people and they pity her.	speːk tə ðə pe̞ːp̞ł and ðɛː pɪtəɪ hɐ٠
526	Thou art a fool; she robs thee of thy name,	ðəu at ə fuł ∫ı ıabz ði av ði ne:m
527	And thou wilt show more bright and seem more virtuous	ən ðəu wiłt ʃoː moː bɹəɪt ən se̞ːm moː vɐːtəs

528	When she is gone. Then open not thy lips.	mεn ∫ẹ: ız gan ðεn o:pən nat ðı līps
529	Firm and irrevocable is my doom	fem ənd uzvəkabl ız mı dom
530	Which I have pass'd upon her; she is banish'd.	мıt͡ʃ อเ əv past əpan ə ʃe̞: ız banıʃt
	CELIA	
531	Pronounce that sentence then on me, my liege.	p.iənəuns ðat sentəns ðen an mẹ: mi lẹ:3
532	I cannot live out of her company.	a kanət lıv əut av ə kұmpənəi
	DUKE FREDERICK	
533	You are a fool. You, niece, provide yourself.	jų: aı ə foł jų: nẹ:s pɹəvəɪd jə·sɛłf
534	If you outstay the time, upon mine honour,	ıf ju; əvtstɛ: ðə təɪm əpan mın anə
535	And in the greatness of my word, you die.	ənd ın ðə gıɛ:tnıs av mı wed jụ: dəı
	Exeunt Duke [Frederick] and train.	
	CELIA	
536	O my poor Rosalind, wither wilt thou go?	o: məı po:1 lazələind wiðə wiłt ðə go:
537	Wilt thou change fathers? I willl give thee mine.	wiłt ðəu tse:nd3 faðəz əi wił giv ði məin
538	I charge thee be not thou more griev'd than I am.	a t͡ʃa·d͡ʒ ði bẹ: nɑt ðəʊ mo·: gɹẹ:vd ðən əɪ am
	ROSALIND	
539	I have more cause.	əɪ hav mo: kɑ:z
	CELIA	
	Thou hast not, cousin.	ðəυ hast nαt kɒzṇ
540	Prithee be cheerful. Know'st thou not the Duke	рлібе: bī t͡ʃr:fł no:s ðə nat ðə dju;k
541	Hath banish'd me his daughter?'	aθ banıʃt mẹ: ız dɑ:tə•
	ROSALIND	
	That he hath not.	ðat hẹ: haθ nαt
		•

	CELIA	
542	No, hath not? Rosalind lacks then the love	no: haθ nαt ɹɑzələɪnd laks ðɛn ðə lɣv
543	Which teacheth thee that thou and I am one.	Mıt͡ʃ tẹːt͡ʃɪθ ðẹ: ðət ðəu ənd əɪ əm o:n
544	Shall we be sunder'd? Shall we part, sweet girl?	ʃəł wẹ: bɪ sɤndəd ʃɒł wɪ pa·t swẹ:t gɐł
545	No, let my father seek another heir.	no: lɛt mɪ faðə se̞:k ənoːðəɹ ɛː
546	Therefore devise with me how we may fly,	ðe:fə divəiz wi mẹ: həu wẹ: mɛ: fləi
547	Whither to go and what to bear with us,	wiðə tə go: ən mat tə be: wið ४s
548	And do not seek to take your change upon you,	ən dụ: nat sẹ:k tə tɛ:k jə t͡ʃɛ:nd͡ʒ əpan jə
549	To bear your griefs yourself and leave me out.	tə be: jə gre:te jə:ett əu fi:n par seri
550	For by this heaven, now at our sorrows pale,	fə bəi ðis heðn nəu at o: saləz pe:ł
551	Say what thou canst, I'll go along with thee.	se: wat ðə kanst ərł go: əlaŋ wı ðẹ:
	ROSALIND	
552	Why, whither shall we go?	mai wiða∙ ∫¤ł wi go:
	CELIA	
553	To seek my uncle in the Forest of Arden.	tə sẹ:k mı ४ŋkļ ın ðə fa.ııst əv a·dņ
	ROSALIND	
554	Alas, what danger will it be to us,	əlas mat de:ndzə wil it be: tu rs
555	Maids as we are, to travel forth so far?	mε:dz az wı a tə tɹavɨ̞ fo:θ sə fa
556	Beauty provoketh thieves sooner than gold.	bjų:təɪ pɹɪvo:kəθ θẹ:vz sụ:nə- ðən go:łd
	CELIA	
557	I'll put myself in poor and mean attire,	əɪł put mɪsɛłf ın po:1 ən me:n ətəɪə-
558	And with a kind of umber smirch my face;	ən wið ə kəind əv ४mbə smets mi fe:s
559	The like do you. So shall we pass along	ðə ləık də jụ: sə ∫ɒł wı pas əlɑŋ
560	And never stir assailants.	ən nevə stra əse:lənts

	ROSALIND	
	Were it not better,	vetad tan trew
561	Because that I am more than common tall,	bıkaz ðət əı əm mo: ðən kamən ta:ł
562	That I did suit me all points like a man?	ðət əı dıd ʃu̞:t mı ɑ:ł pəɪnts ləɪk ə man
563	A gallant curtle-axe upon my thigh,	ə galənt kɐṭḷ aks əpαn mı θəɪ
564	A boar-spear in my hand, and in my heart,	ə bo: spi:1 in mi hand ənd in mi hat
565	Lie there what hidden woman's fear there will,	ləi ðe: mat hidn womənz fr: ðə wił
566	We'll have a swashing and a martial outside,	weːł hav ə swaʃın and ə ma·ʃəl əutsəɪd
567	As many other mannish cowards have	əz mænəı o:ðə manı∫ ko:ə dz hav
568	That do outface it with their semblances.	ðət dụ: əutfe:s it wið ðə semblansiz
	CELIA	
569	What shall I call thee when thou art a man?	mat ∫pl a ka:ł ði men ðə∪ a t ə man
	ROSALIND	
570	I'll have no worse a name than Jove's own page,	əił hav no: wes ə ne:m ðən d30:vz o:n pe:d3
571	And therefore look you call me Ganymede.	ən ðe:fə luk jə ka:ł mı ganıme:d
572	But what will you be call'd?	bət mat wił jụ: bi ka:łd
	CELIA	
573	Something that hath a reference to my state.	symθin ðət haθ ə iεfiəns tụ: mi ste:t
574	No longer Celia, but Aliena.	no: laŋgə se̞:łɪa bət ɛle̞:ɛ:nə
	ROSALIND	
575	But cousin, what if we assay'd to steal	bət kɒzṇ mat ıf wẹ: əsɛ:d tə stẹ:ł
576	The clownish fool out of your father's court?	ðə kləunıʃ ful əut ə jə faðəz ko:t
577	Would he not be a comfort to our travel?	wəd he: nat be: ə krmfət tu: o t.avl

	CELIA	
578	He'll go along o'er the wide world with me;	hıł go: əlaŋ o: ðə wəɪd wɐłd wɪ mẹ:
579	Leave me alone to woo him. Let's away,	lę:v mę: əlo:n tə wụ: ım lɛts əwɛ:
580	And get our jewels and our wealth together,	ən get o: d͡ʒu̞:əłz and o: wɛłθ təgɛə
581	Devise the fittest time and safest way	dıvəız ðə fıtıst təım ən se:fıst we:
582	To hide us from pursuit that will be made	tə həid əs fiam pefuit ðət wił bi meid
583	After my flight. Now go we in content	a:tə mı fləit nəu go: wi in kəntent
584	To liberty, and not to banishment.	tə lıbə təı ən nat tə banısment
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_1.mp3	
	2.1	
	Enter Duke Senior, Amiens, and two or three	
	lords like foresters.	
	DUKE SENIOR	
585	Now my co-mates and brothers in exile,	ทอบ mอเ ko:mɛ:ts ən bɹɤðə·z ın ɛksəɪł
586	Hath not old custom made this life more sweet	haθ nat o:łd kystəm mɛ:d ðis ləif mo: swe:t
587	Than that of painted pomp? Are not these woods	ðən ðat ə pɛ:ntɪd pɑmp a nɑt ðeːz wudz
588	More free from peril than the envious court?	mo: f.ię: f.iam pɛ.iał ðan ði envjas ko:t
589	Here feel we not the penalty of Adam,	hi: fe:l wi nat ðə penəltəi əv adəm
590	The seasons' difference, as the icy fang	ðə seːzənz dıf.ıəns az ðı əɪsəɪ faŋ
591	And churlish chiding of the winter's wind,	ən tselıs tsəidin av ðə wintəz wəind
592	Which when it bites and blows upon my body	міt) мєп it bəits ən blo:z əpan mı badəi
593	Even till I shrink with cold, I smile, and say	ęэ̃n tɪl a ʃɹɪŋk wɪ ko:łd a sməɪl ən sɛ:
594	'This is no flattery. These are counsellors	ðis iz no: flatiði ðe:z a kðunsðlæz
595	That feelingly persuade me what I am'.	ðət fe:lınləı pə·swe:d mı mat əı am
596	Sweet are the uses of adversity,	swe:t a ðə ju:sız av ədvæsətəi
597	Which like the toad, ugly and venomous,	mıt͡ʃ ləɪk ðə to:d ชุgləɪ ən vɛnəmชร
598	Wears yet a precious jewel in his head;	we:z jīt ə pīsləs d3û;əl in iz hed
599	And this our life, exempt from public haunt,	ən ðis oʻ: ləif igzemt f.iəm pyblik ha:nt
600	Finds tongues in trees, books in the running brooks,	fəinz toŋz in tɹe̞:z buks i ðə ɹʏnın bɹuks

601	Sermons in stones, and good in everything.	sæmənz ın sto:nz ən gud ın εν.:əιθιŋ
	AMIENS	, ,
602	I would not change it. Happy is your Grace,	a wud nut tse:nd3 it hapəi iz jə gie:s
603	That can translate the stubbornness of fortune	ðət kan t.anzlɛ:t ðə stɤbə·nıs ə fo·:tən
604	Into so quiet and so sweet a style.	ıntu: sə kməi.it and sə swe:t ə stəił
	DUKE SENIOR	
605	Come, shall we go and kill us venison?	kym ʃpł wi go: ən kil əs vɛnizan
606	And yet it irks me the poor dappled fools,	ən jıt ıt eks mı ðə po: dapəld fulz
607	Being native burghers of this desert city,	be:in ne:tiv be·gə·z av ðis dezə·t sitəi
608	Should in their own confines with forked heads	Jəd ın ðəı o:n kənfəınz wı fo∙:kıd hɛdz
609	Have their round haunches gor'd.	hav ðə ɹəund hɑ:nt͡ʃız go:d
	FIRST LORD	
	Indeed my lord,	ındę:d mı lo:d
610	The melancholy Jaques grieves at that,	ðə meləŋkaləı d͡ʒɛ:kẹ:z gɹẹ:vz ət ðat
611	And in that kind swears you do more usurp	ənd ın ðət kəınd swe:z jụ: də mo: jəsep
612	Than doth your brother that hath banish'd you.	ðən dγθ jə bɹxðə ðat əθ banıʃt jụ:
613	To-day my Lord of Amiens and myself	tədε: mı lo·:d əv amjənz and mısεłf
614	Did steal behind him as he lay along	dıd stę:ł bıhəınd ım az ı lɛ: əlɑŋ
615	Under an oak, whose antique root peeps out	rndəı ən o:k ụ:z antık ıụ:t pẹ:ps əut
616	Upon the brook that brawls along this wood,	əpan ðə bıuk ðət bıa:łz əlaŋ ðis wud
617	To the which place a poor sequester'd stag,	tə ðə mīts ple:s ə po: sıkwestəd stag
618	That from the hunter's aim had ta'en a hurt,	ðət fram ðə hyntəz e:m əd te:ən ə hv·t
619	Did come to languish; and indeed my lord,	did kɣm tə laŋgwi∫ and indẹ:d mi lo:d
620	That wretched animal heav'd forth such growns	ðat setsid animał heːvd foːθ srts gso:nz
621	That their discharge did stretch his leathern coat	ðət ðe: distsædz did stiets iz leðan ko:t

	T	Ţ.
622	Almost to bursting, and the big round tears	a:łmo:s tə bestin and ðə big 150nd tr:z
623	Cours'd one another down his innocent nose	ko:st o:n əno:ðə dəun ız ınsənt no:z
624	In piteous chase; and thus the hairy fool,	ın pıtjəs tse:s ən ðrs ðə herəi fuł
625	Much marked of the melancholy Jaques,	mytj makıd av ðə meləŋkaləı dze:kz
626	Stood on th'extremest verge of the swift brook,	stud an ðikstæ:mist væd3 ə ðə swift bæk
627	Augmenting it with tears.	a:gmentin it wi tr:z
	DUKE SENIOR	
	But what said Jaques?	bət mat sed d͡ʒɛ:kz
628	Did he not moralize this spectacle?	dıd hẹ: nat maxələrz ðis spɛktrkał
	FIRST LORD	
629	O yes, into a thousand similes.	o: jɛs ɪntu̞: ə təʊzən sımələɪz
630	First, for his weeping into the needless stream,	fæst fəı iz we:pin intə ðə ne:dlis stıe:m
631	'Poor deer', quoth he, 'thou mak'st a testament	po·: dr: ko:θ hẹ: ðəυ mɛ:ks ə tɛstəmɛnt
632	As wordlings do, giving thy sum of more	az wedliŋz dụ: giviŋ ðəi sɤm əv mo:
633	To that which had too much.' Then being there alone,	tə ðat mits had tụ: mrts đen bẹ:in đe:i əlo:n
634	Left and abandon'd of his velvet friend,	left ən əbandənd av ız velvit fiend
635	''Tis right', quoth he, 'thus misery doth part	tiz jəit ko:θ hẹ: ðys mizəjəi dyθ pat
636	The flux of company.' Anon a careless herd,	ðə flyks əv kympənəi ənan ə ke:lis hed
637	Full of the pasture, jumps along by him	fʊł ə ðə pastə d͡รหmps əlaŋ bı hım
638	And never stays to greet him. 'Ay', quoth Jaques,	ən nεvə stε:z tə grẹ:t ım əı ko:θ d͡ʒɛ:kz
639	'Sweep on you fat and greasy citizens,	swę:p an jə fat ən gıç:səi sitizrnz
640	Tis just the fashion. Wherefore do you look	tız d͡ʒɤst ðə faʃıən ოɛːfə dụ: jə luk
641	Upon that poor and broken bankrupt there?'	əpan ðat po:ı ən bıo:kən baŋkırpt ðɛ:
642	Thus most invectively he pierceth through	ðγs mo:st invεktivləi i pr:siθ θ.ių:
643	The body of country, city, court,	ðə badəı av kyntıəı sıtəı koʻt

644	Yea, and of this our life, swearing that we	jɛ: ənd ə ðis o·: ləif swɛ:ɹɪn ðət wẹ:
645	Are mere usurpers, tyrants, and what's worse,	a mr: jəsepəz təmənts and mats wes
646	To fright the animals and to kill them up	tə f.ıəıt ðı anməłz and tə kıł ðəm xp
647	In their assign'd and native dwelling-place.	ın ðe:13 pristiv dwelin ple:s
	DUKE SENIOR	
648	And did you leave him in this contemplation?	ən dıd jə lẹ:v ım ın ðıs kantəmplɛ:sıən
	SECOND LORD	
649	We did my lord, weeping and commenting	wı dıd mı lo:d we:pın ən kaməntın
650	Upon the sobbing deer.	əpan ðə sabın dr:
	DUKE SENIOR	
	Show me the place:	ʃo: me̞: ðə plε:s
651	I love to cope him in these sullen fits,	a lɣv tə ko:p ım ın ðız sɣlən fıts
652	For then he's full of matter.	fə ðen ız ful ə matə
	FIRST LORD	
653	I'll bring you to him straight.	əił biin jə tụ: im stie:t

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_2.mp3	
	2.2	
	Enter Duke [Frederick] with lords.	
	DUKE FREDERICK	
654	Can it be possible that no man saw them?	kən it bi pasibł ðət no: man sa: ðəm
655	It cannot be; some villains of my court	ıt kanət be: səm vılənz av mı ko:t
656	Are of consent and sufferance in this.	aı av kənsent ən syfəlans ın ðis
	FIRST LORD	
657	I cannot hear of any that did see her.	a kanət hi:1 əv ænəı ðat dıd se: ə-
658	The ladies her attendants of her chamber	ðə le:dəız hez ətendənts av ə tsembə
659	Saw her abed, and in the morning early,	sa: her 9peq eu iu 99 mo:uiu 8-jai
660	They found the bed untreasur'd of their mistress.	ðe: fəund ðə bed rntiezəd av ðə mistiis
	SECOND LORD	
661	My lord, the roynish clown, at whom so oft	mı lo:d ðə .19111∫ kləun ət hụ:m so: aft
662	Your Grace was wont to laugh, is also missing.	jə gies wəz want tə laf iz alsə misin
663	Hisperia, the princess' gentlewoman,	hispe:jia ðə plinses denthwomən
664	Confesses that she secretly o'erheard	kənfɛsız ðat ʃı se̞:kɹətḷəɪ o̞:hɐ̞-d
665	Your daughter and her cousin much commend	jə da:təɪ and ə kɒzn mxfs kəmɛnd
666	The parts and graces of the wrestler	ða pæts an gis:siz av ða issəlæ
667	That did but lately foil the sinewy Charles,	ðət dıd bət lɛ:tl̞əɪ fəɪł ðə sɪnwe̞: t͡ʃa-̩tz
668	And she believes wherever they are gone	ən ʃe̞: bɪle̞:vz мɛ:ɹɛvə ðɛ: a gan

669	That youth is surely in their company.	ðat jụ:θ ız ʃự:ləɪ ın ðə kɣmpənəɪ
	DUKE FREDERICK	
670	Send to his brother. Fetch that gallant hither.	send tụ: ız bưyðə fets ðat galənt hiə
671	If he be absent, bring his brother to me;	ıf hẹ: bı absənt bɹɪŋ ız bɹɤðə tu; mı
672	I'll make him find him. Do this suddenly;	əɪł mɛ:k ım fəɪnd ım dụ: ðis sɤdṇləɪ
673	And let not search and inquisition quail	ən let nat sets ənd ıŋkmızısıən kwe:ł
674	To bring again these foolish runaways.	tə bun əgen ðiz fulis iynəwe:z
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_3.mp3	
	2.3	
	Enter Orlando and Adam [meeting.]	
	ORLANDO	
675	Who's there?	hụ:z ðε:
	ADAM	
676	What my young master? O my gentle master,	mat mi jyŋ mastə o: mi dzentł mastə
677	O my sweet master, O you memory	o: mɪ swe̞:t mastə̞ o: jə mɛməɹəɪ
678	Of old Sir Rowland! Why, what make you here?	ev o:łd sæ 10:lənd mən mat mɛ:k ju i:
679	Why are you virtuous? Why do people love you?	พอเล∗jอ vซtəs мอเ də pẹ:p∤ lɤv jə
680	And wherefore are you gentle, strong, and valiant?	ən мє:fəл a jə d͡ʒɛnt‡ stлаŋ ən valjənt
681	Why would you be so fond to overcome	мәเ wud jə bẹ: sə fand tu o:və krm
682	The bonny prizer of the humorous Duke?	ðə banəı pıəızəı av ðə hjụ:mıəs djụ:k
683	Your praise is come too swiftly home before you.	jə ple:z iz kam tri: smitləi o:m pito: jə
684	Know you not master, to some kind of men,	no: jə nat mastə tụ: sưm kəınd ə mɛn
685	Their graces serve them but as enemies?	ðə gie:siz se v ðəm byt əz enəməiz
686	No more do yours. Your virtues, gentle master,	no: mo: də jo:z jə vɐ-tjəz d͡ʒɛntɨt mastə-
687	Are sanctified and holy traitors to you.	a saŋktɪfəɪd ənd o:ləɪ tɹɛ:təz tu̞: jə
688	O what a world is this, when what is comely	o: mat ə wełd ız ðis men mat ız kymləi
689	Envenoms him that bears it!	ะทงะกอmz ım ðət be:z ıt

	ORLANDO	
690	Why, what's the matter?	məi mats ðə matə⁴
	ADAM	
	O unhappy youth,	о: ұпарәі јџ:θ
691	Come not within these doors; within this roof	kym nat wiðin ðiz do:z wiðin ðis ju;f
692	The enemy of all your graces lives.	ði enəməi əv a:ł jə gie:siz livz
693	Your brother, no, no brother, yet the son—	ja bayða no: no: bayða jit ða syn
694	Yet not the son, I will not call him son—	jit nat ðə syn a wił nat ka:l im syn
695	Of him I was about to call his father,	əv ım a waz əbəut tə ka:ł ız faðə⁴
696	Hath heard your praises, and this night he means	aθ &d jə pıε:zız and ðis nəit i mẹ:nz
697	To burn the lodging where you use to lie,	tə ben ðə ladzın me: jə jụ:z tə ləı
698	And you within it. If he fail of that,	ən jụ: wiðin it if i fɛ:l ə ðat
699	He will have other means to cut you off.	ı wıl av o:ðə mẹ:nz tə kʏt ju af
700	I overheard him, and his practices.	əı o:və.xed ım and ız p.aktəsız
701	This is no place: this house is but a butchery.	ðis iz nə ple:s ðis əus iz byt ə butsialq en zi sið
702	Abhor it, fear it, do not enter it.	əbo:1 it fi:1 it dụ: nat entə1 it
	ORLANDO	
703	Why whither Adam would'st thou have me go?	мы ш go:
	ADAM	
704	No matter whither, so you come not here.	no: matə міðə so: jə kүm nat i·:
	ORLANDO	
705	What, wouldst thou have me go and beg my food,	mat wods ðə hav mı go: ən bεg mı fụ:d
706	Or with a base and boist'rous sword enforce	ə wið ə bɛ:s ən bəist.iəs so:d info:s
707	A thievish living on the common road?	ə θẹ:vɪʃ lɪvɪn an ðə kamən ɹo:d

708	This I must do, or know not what to do;	ðis a məs dụ: ə no: nat mat tə dụ:
709	Yet this I will not do, do how I can.	jıt ðis a wił nat dụ: dụ: həu a kan
710	I rather will subject me to the malice	a ıaðə wił səbd͡ʒɛkt mi tụ: ðə malis
711	Of a diverted blood and bloody brother.	eðyıd ne byld birsvib e va
	ADAM	
712	But do not so. I have five hundred crowns,	bət dụ: nat so: a hav fəɪv hɤndɹid kɹəunz
713	The thrifty hire I sav'd under your father,	ða θμίτει είει a se:vd γnda ja faða
714	Which I did store to be my foster-nurse,	mıts əı dıd sto: tə be: mı fastə nes
715	When service should in my old limbs lie lame,	wen se vis sud in məi o:łd limz ləi le:m
716	And unregarded age in corners thrown.	and γn.iga did ε:d3 in ko:n3 σιοιη
717	Take that, and He that doth the ravens feed,	tɛːk ðat ənd ẹː ðət dɣθ ðə ɹɛːynz fẹːd
718	Yea providently caters for the sparrow,	je: p.avidentļai ke:taz fo: ða spala
719	Be comfort to my age. Here is the gold,	bi kymfət tu: mi e:d3 i:1 iz ðə go:ld
720	All this I give you. Let me be your servant.	a:ł ðis a giv jə let mi be: jə se vənt
721	Though I look old, yet I am strong and lusty;	ðo: əi luk o:ld jit əi əm st.an ən lystəi
722	For in my youth I never did apply	fə.ı ın mı jų:θ a nεvə dıd əpləı
723	Hot and rebellious liquors in my blood,	hat ən .ibɛłjəs likə·z in mi blyd
724	Nor did not with unbashful forehead woo	no did nat wið ynbasfəł fo:12ed wụ:
725	The means of weakness and debility.	ðə mẹ:nz ə wẹ:knıs and dıbılıtəı
726	Therefore my age is as a lusty winter,	ðe:fə mı e:d3 ız az ə lystəi wintə
727	Frosty, but kindly. Let me go with you,	faastəi bət kəindləi let mi go: wið ju:
728	I'll do the service of a younger man	əɪł dụ: ðə sævis av ə jrŋgə man
729	In all your business and necessities.	ın a:ł jə bıznıs an nəsesıtərz
	ORLANDO	
730	O good old man, how well in thee appears	o: gud o:łd man həu wɛl ın ðe: əpr:z

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_4.mp3	
	2.4	
	Enter Rosalind as Ganymede, Celia as Aliena	
	and Touchstone	
	ROSALIND	
751	O Jupiter, how weary are my spirits!	o: d͡ʒu̞:pɪtəʰ həu wɪɹəɪ aʰ mɪ spɪɹɪts
	TOUCHSTONE	
752	I care not for my spirits, if my legs were not weary.	a ke: nat fə mı spılits if mı legz wə nat wiləi
	ROSALIND	
753	I could find in my heart to disgrace my man's	a kəd fəind in mi hat tə disgies mi manz
754	apparel and to cry like a woman. But I must com-	sem a ted nemow e kiel ietk et ne letage
755	fort the weaker vessel, as doublet and hose ought	kymfət ðə weːkə vɛsł az dyblıt ən hoːz ɑːt
756	to show itself courageous to petticoat; therefore	tə so: itself kəle:dzəs tə petiko:t ðe:fə
757	courage, good Aliena.	kwidz god elę:e:nə
	CELIA	
758	I pray you bear with me. I cannot go no further.	a pie: jə be: wið mi a kanət go: nə feðð
	TOUCHSTONE	
759	For my part, I had rather bear with you than	fə məi pat əid iaðə be: wið jə ðən
760	bear you; yet I should bear no cross if I did bear	bɛ: jə jɪt a ∫əd bɛ: no: kɹɑs ɪf a dɪd bɛ:
761	you, for I think you have no money in your purse.	jə fəɪ ə θιŋk ju av no: mɤnəɪ ın jə pɐ·s

	ROSALIND	
762	Well, this is the Forest of Arden.	weł ðis iz ðə falist əv ædņ
	TOUCHSTONE	
763	Ay, now am I in Arden, the more fool I; when I	อเ ทอบ am อเ เท a dṇ ðə mo : ful อเ мɛท a
764	was at home I was in a better place, but travellers	wəz əto:m a wəz ın ə betə ple:s bət tıavlə z
765	must be content.	məs bı kəntent
	ROSALIND	
766	Ay, be so, good Touchstone.	อเ be: so: gud tหโsto:n
	Enter Corin and Silvius	
767	Look you, who comes here,	lok jə hu; kymz hi:
768	A young man and an old in solemn talk.	อ jชŋ man ənd ən ołd ın saləm ta:k
	CORIN	
769	That is the way to make her scorn you still.	ðat ız ðə wε: tə mε:k ə sko:n jə stɪł
	SILVIUS	
770	O Corin, that thou knew'st how I do love her!	o: kaıın ðat ðə njụ:st əʊ əɪ du; lɤv ə॰
	CORIN	
771	I partly guess; for I have lov'd ere now.	a pætlər ges fər ər av lyvd e: nəu
	SILVIUS	
772	No Corin, being old, thou canst not guess,	no: kaıın be:ın o:łd ðə kans nat ges
773	Though in thy youth thou wast as true a lover	ðo: ın ði ju;θ ðə wast əz tɹu̞: ə lɣvə̞·
774	As ever sigh'd upon a midnight pillow.	əz ɛvə <sup>,</sup> səɪd əpan ə mɪdnəɪt pɪlə
775	But if thy love were ever like to mine,	bət if ði lyv wəl evə ləik tə məin

777 778	How many actions most ridiculous  Hast thou been drawn to by thy fantasy?	อบ mænəı aksıənz mo:st .ɪdɪkjəlɤs ast ðəบ bɪn dɹɑ:n tə bəɪ ðɪ fantəsəɪ
//8		ast 090 din dadin tə dəi oi fantəsəi
	CORIN	
779	Into a thousand that I have forgotten.	ıntụ: ə təʊzən ðat əɪ av fo gɑtn
	SILVIUS	
780	O thou didst then never love so heartily.	o: ðəบ dīds ðɛn nɛ: โรง so: a tīləī
781	If thou remember'st not the slightest folly	ıf ðəu nædmamı, veð la
782	That ever love did make thee run into,	ðət evə lyv did me:k ði iyn intų:
783	Thou hast not lov'd.	ข้อบ ast nat lชvd
784	Or if thou hast not sat as I do now,	o:1 if ðəu ast nat sat az əi du; nəu
785	Wearying thy hearer in thy mistress' praise,	wızın iğ nı tetzi iğ nıtıw
786	Thou hast not lov'd.	ข้อบ ast nat lyvd
787	Or if thou hast not broke from company	o:ı ıf ðəu ast nat b.o:k f.əm krmpənəı
788	Abruptly as my passion now makes me,	əbıxpləı az mı pa∫ıən nə∪ mɛ:ks mẹ:
789	Thou hast not lov'd.	ข้อบ ast nat lชvd
790	O Phebe, Phebe!	o: feːbəɪ feːbəɪ
	ROSALIND	
791	Alas, poor shepherd, searching of thy wound,	əlas po: sepəd sefsin av ðəi wəund
792	I have by hard adventure found mine own.	a hav bı had ədventə fəund mın o:n
	TOUCHSTONE	
793	And I mine. I remember when I was in love	vyl ni zew ie naw edmamit a niem ie bne
794	I broke my sword upon a stone, and bid him take	a b.o.k mı so.d əpan ə sto:n ən bid im te:k
795	that for coming a-night to Jane Smile; and I re-	ðat fæ kymin ənəit tə dzein sməil ənd a

812	Holla, you clown!	halə jə kləvn
	TOUCHSTONE	
811	gold will give us any food. I faint almost to death.	go:ld wil giv əs ænəi fụ:d əi fɛ:nt a:lmos tə dεθ
810	I pray you, one of you question yond man, if he for	a p.ie: jə wan ə jə kwestiən jand man if i fə
	CELIA	
809	And mine, but it grows something stale with me.	ən məin bət it gioiz symθin steił wi mę:
	TOUCHSTONE	
808	Is much upon my fashion.	ız mxts əpan məi fasiən
807	Jove, Jove! this shepherd's passion	d͡ʒoːv d͡ʒoːv ðis ∫ɛpə⁴dz pa∫iən
	ROSALIND	
806	break my shins against it.	bie:k mi sinz əgenst it
805	Nay, I shall ne'er be ware of my own wit, till I	ne: a ʃəł ne: bi we:1 a mi o:n wit til a
	TOUCHSTONE	
804	Thou speak'st wiser than thou art ware of.	ðə speːks wəɪzə ðən ðəu a t we:1 əv
	ROSALIND	
803	in love mortal in folly.	ın lyv moʻtļ ın faləı
802	capers; but as all is mortal in nature, so is all nature	ke:pə·z bət az a:l ız mo:tl ın ne:tə- so: ız a:l ne:tə.ı
801	sake'. We that are true lovers run into strange	se:k we: ðət a t.i. lvvəz ıvn intə st.ie:ndz
800	again, said with weeping tears, 'Wear these for my	əgen sed wi we:pin tr:z we: ðe:z fo: məi
799	from whom I took two cods, and giving her them	f.am hụ:m a tok tụ: kadz ən givin ə∙ ðɛm
798	remember the wooing of a peascod instead of her,	ımembə ðə wu:ın əv ə pe:zkad ınsted ə he
797	that her pretty chopt hands had milked; and I	ðət ə putəi tsapt hanz əd miłkt ənd a
796	member the kissing of her batler, and the cow's dugs	zys ve nisia ev e datja on de keuz dygz

	ROSALIND	
813	Peace fool, he's not thy kinsman.	pẹ:s fuł hẹ:z nat ỗi kinzmən
	CORIN	
814	Who calls?	ų: ka:łz
	TOUCHSTONE	
815	Your betters sir.	jo: bɛtəz se
	CORIN	
816	Else are they very wretched.	bīs a ðe: ve.av istījat
	ROSALIND	
817	Peace, I say. Good even to you friend.	pẹ:s a sɛ: gud ẹ:vṇ tə jə fɪɛnd
	CORIN	
818	And to you gentle sir, and to you all.	ən tə jụ: d͡ʒɛnt̞ł sɐ ən tụ: ju aːł
	ROSALIND	
819	I prithee shepherd, if that love or gold	a рліðẹ: ∫єрә·d ıf ðət lɤv ə go:łd
820	Can in this desert place buy entertainment,	kən ın ðis dezət ple:s bəi entəte:nmənt
821	Bring us where we may rest ourselves and feed.	biid as we: me: test o:sefaz ou té;q
822	Here's a young maid with travel much oppress'd,	hi z ə jyn me:d wi tiav myts əpiest
823	And faints for succour.	ən fe:nts fə sykə
	CORIN	
	Fair sir, I pity her,	fe: se a pitəi e
824	And wish, for her sake more than for mine own,	ən wıs fə. e se.k mo: ðən fo: mın o:n
825	My fortunes were more able to relieve her;	mı fo:tənz wa mo:1 e:bł tụ: 11le:v ə
826	But I am shepherd to another man,	bət əɪ əm ∫ɛpə·d tụ: əno:ðə man
827	And do not shear the fleeces that I graze.	ən dụ: nat ʃr: ðə flẹ:sız ðat a gɹɛ:z

828	My master is of churlish disposition,	mı mastəı iz əv t͡ʃɐ·lɪʃ dispəzisiən
829	And little recks to find the way to heaven	ən lɪtɨ̞ ɹɛks tə fəɪnd ðə wɛ: tu ɛvṇ
830	By doing deeds of hospitality.	bı dụ:ın dẹ:dz ə haspıtalıtəı
831	Besides, his cote, his flocks, and bounds of feed	bısəıdz ız ko:t ız flaks ən bəundz ə fẹ:d
832	Are now on sale, and at our sheepcote now	a nəu an sɛ:l ənd at o: ʃe̞:pko:t nəu
833	By reason of his absence there is nothing	bi ię:zn av iz absəns ðe:i iz no:tin
834	That you will feed on. But what is, come see,	ðət jụ: wɪł fẹ:d an bɤt мat ɪz kɤm sẹ:
835	And in my voice most welcome shall you be.	ənd ın mı vəıs mo:s wɛłkəm ʃɒł jə bẹ:
	ROSALIND	
836	What is he that shall buy his flock and pasture?	mat ız hẹ: ðat ∫əł bəı ız flak ən pastə
	CORIN	
837	That young swain that you saw here but erewhile,	ðat jyn swe:n ðat jə sa: i·: byt e:məɪł
838	That little cares for buying anything.	ðat litł kε:z fə bəi.in ænəiθin
	ROSALIND	
839	I pray thee, if it stand with honesty,	a p.se: ði if it stand wið anistəi
840	Buy thou the cottage, pasture, and the flock,	bəı ðəu ðə katıd3 pastə. an ðə flak
841	And thou shalt have to pay for it of us.	ən ðəu ʃəłt hav tə pɛ: fəɹ ıt əv ɤs
	CELIA	
842	And we will mend thy wages. I like this place,	ən we: wił mend ði we:d͡ʒiz a ləik ðis ple:s
843	And willingly could waste my time in it.	ən wılınləı kəd wast mı təım ın ıt
	CORIN	
844	Assuredly the thing is to be sold	əʃψ:ɪɪdləɪ ðə θιŋ ız tụ: bı sołd
845	Go with me; if you like upon report	go: wið mi if jə ləik əpan лipo:t
846	The soil, the profit, and this kind of life,	ðə səɪł ðə pɹɑfɪt and ðɪs kəɪnd ə ləɪf
-		

847	I will your very faithful feeder be,	əı wıł jə vɛɹəı fɛ:θfł fe̞:də be̞:
848	And buy it with your gold right suddenly.	ən bəı ıt wıð jə gołd .əıt srdņləı
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_5.mp3	
	2.5	
	Enter Amiens, Jaques and others.	
	AMIENS	
	[Sings.]	
849	Under the greenwood tree,	૪ndə∙ ðə gıẹ:nwud tıẹ:
850	Who loves to lie with me,	hụ: lɤvz tə ləɪ wɪð mẹ:
851	And turn his merry note	and ten hiz meiam ton
852	Unto the sweet bird's throat,	rntų: ðə swe:t bedz θ.10:t
853	Come hither, come hither, come hither.	kym hiða kym hiða kym hiða
854	Here shall he see	hi∙: ∫ɒl hẹ: sẹ:
855	No enemy,	no: ɛnəməɪ
856	But winter and rough weather.	eðsw fri bna retnim trd
	JAQUES	
857	More, more, I prithee more.	то: то: а рлбе: то:
	AMIENS	
858	It will make you melancholy, Monsieur Jaques.	twił me:k jə meləŋkaləi misje⁄ d͡ʒe:kz
	JAQUES	
859	I thank it. More, I prithee more. I can suck	а θaŋk ıt mo: a рліðẹ: mo: a kən svk
860	melancholy out of a song, as a weasel sucks eggs.	mɛləŋkɑləɪ əut əv ə sɑŋ az ə we̞:z̩ł sɤks ɛgz
861	More, I prithee more.	то: а рлібе: то:

	AMIENS	
862	My voice is ragged, I know I cannot please you.	mı vəis iz iagid a no: a kanət ple:z jə
	JAQUES	
863	I do not desire you to please me, I do desire you	a də nɑt dızəɪə jə tə ple̞:z mı a də dızəɪə jə
864	to sing. Come, more, another stanzo. Call you 'em	tə sıŋ kʏm mo: əno:ðə stanzo: kał ju əm
865	stanzos?	stanzo:z
	AMIENS	
866	What you will Monsieur Jaques.	mat jə wıł mısjæ d͡ʒɛ:kz
	JAQUES	
867	Nay, I care not for their names, they owe me	ne: a ke: nat fə ðə ne:mz ðe: o: mı
868	nothing. Will you sing?	no:tın wıł jə sıŋ
	AMIENS	
869	More at your request than to please myself.	mo:1 ət jo:1 1.kwest ðən tə ple:z mıself
	JAQUES	
870	Well then, if ever I thank any man, I'll thank	weł ðen if evə. a θaŋk ænəi man əił θaŋk
871	you; but that they call compliment is like th'en-	jụ: bət ðat ðɛ: kɑ:ł kɑmpləmənt ız ləɪk
872	counter of two dog-apes. And when a man thanks	ðinkəuntəı ə tụ: dagε:ps ən мεn ə man θaŋks
873	me heartily, methinks I have given him a penny and	mı ha·tləı mıθıŋks əıv gıĕn ım ə pɛnəı ənd
874	he renders me the beggarly thanks. Come sing; and	ı ıendəz mı ðə begə ləı θaŋks kɣm sıŋ ən
875	you that will not, hold your tongues.	jụ: ðət wił nat ho:łd jə toŋz
	AMIENS	
876	Well, I'll end the song. Sirs, cover the while: the	wel əil end də saŋ sez krvə də məil də
877	Duke will drink under this tree. He hath been all	djų:k wił dziŋk rndə ðis tze: i aθ bin a:ł
878	this day to look you.	ðis de: tə lok ju:

	JAQUES	
879	And I have been all this day to avoid him. He is	ənd əı av bın ɑːł ðıs dɛː tʊ əvəɪd hım ız
880	too disputable for my company. I think of as many	tu; dɪspjụ:təb̞ł fə̞ məɪ kɤmpnəɪ əɪ θɪŋk əv az
881	matters as he, but I give heaven thanks and make	mænəı matə z az hẹ: bət a gıv hεən θaŋks ən mε:k
882	no boast of them. Come, warble, come.	no: bo:st əv əm kym wa·b‡ kym
	AMIEN	
	[sings]	
883	Who doth ambition shun,	hụ: dγθ ambisiən ∫γn
884	And loves to live i' th' sun,	and lyvz tə lıv ı ðə syn
885	Seeking the food he eats,	sẹ:kın ðə fụ:d hẹ: ɛts
886	And pleas'd with what he gets,	and plę:zd wið mat hẹ: gɛts
887	Come hither, come hither, come hither. [All together	kym hiðə kym hiða kym hiða
888	Here shall he see here.]	hi∙: ∫ɒl hẹ: sẹ:
889	No enemy,	no: ɛnəməɪ
890	But winter and rough weather.	eðsw tri bna retnim trd
	JAQUES	
891	I'll give you a verse to this note, that I made	əɪł gɪv ju ə vɐ·s tə ðɪs no:t ðət a mɛ:d
892	yesterday in despite of my invention.	jıstə·de: ın dıspəıt ə mı ınvensıən
	AMIENS	
893	And I'll sing it.	and ail sin it
	JAQUES	
894	Thus it goes.	ðys it go:z
895	If it do come to pass	ıf ıt du; kvm tə pas
896	That any man turn ass,	ðat ænəı man te⁄n as

897	Leaving his wealth and ease,	lẹ:vɪŋ ɪz wɛłθ and ẹ:z
898	A stubborn will to please,	ə stybən wıł tə plę:z
899	Ducdame, ducdame, ducdame,	dụ:kdamẹ: du;kdamẹ: du;kdamẹ:
900	Here shall he see	hi: ʃɒl ɪ sẹ:
901	Gross fools as he,	g.10:s fułz az hę:
902	And if he will come to me.	and if hẹ: wił kƴm tə mẹ:
	AMIENS	
903	What's that 'ducdame'?	mats ðat du;kdame:
	JAQUES	
904	'Tis a Greek invocation, to call fools into a circle.	tız ə gıç:k ınvəke:sıən tə ka:ł fułz ıntu ə se·kļ
905	I'll go sleep if I can; if I cannot, I'll rail against all	əɪł go: sle̞:p ɪf a kan ɪf a kanɑt əɪł ɹɛ:l əgɛnst ɑ:ł
906	the first-born of Egypt.	ðə fest bo:n əv e:dzıpt
	AMIENS	
907	And I'll go seek the Duke; his banquet is prepared.	ənd əɪł go: sẹ:k ðə djụ:k hɪz baŋkıt ız pɹɪpɛ:d
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_6.mp3	
	2.6	
	Enter Orlando and Adam	
	ADAM	
908	Dear master, I can go no further. O I die for food.	dr: mastə a kən go: no: fɐðə o: a dəɪ fə fụ:d
909	Here lie I down, and measure out my grave. Fare-	i·: ləı a dəun ən mɛzəı əut mı gıɛ:v fɛ·:wɛł
910	well kind master.	kəınd mastə
	ORLANDO	
911	Why how now Adam? No greater heart in thee?	мอเ hอบ nอบ adəm no: gɹɛ:tə ha t ın ðı
912	Live a little, comfort a little, cheer thyself a little.	lıv ə lıt} kymfət ə lıt} t͡ʃr: ðisɛłf ə lıt}
913	If this uncouth forest yield anything savage, I will	ıf ðis γnkų:θ fa.ııst je:ld ænəιθın savıd3 əı wıl
914	either be food for it, or bring it for food to thee.	εðə bı fụ:d fəɹ ıt σ: bɹɪŋ ıt fə fụ:d tə ðẹ:
915	Thy conceit is nearer death than thy powers. For	ði kənseit iz ni:μə dεθ ðən ði po:z fə
916	my sake be comfortable; hold death awhile at the	məi sɛ:k bi kɤmfə tabɨt ho:ld dɛθ əməil ət ði
917	arm's end. I will here be with thee presently, and	amz end a wił hir bi wi ði piezņtļai and
918	if I bring thee not something to eat, I will give thee	ıf a bɹɪŋ ðı nɑt sɤmθın tʊ e̞:t a wɪł gɪv ðı
919	leave to die; but if thou diest before I come, thou	lẹ:v tə dəɪ bʏt ɪf ðə dəɪst bɪfo:ɹ a kʏm ðəu
920	art a mocker of my labour. Well said! Thou lookst	at ə makəı ə mı lɛːbə wɛł sɛd ðə luks
921	cheerly, and I'll be with thee quickly. Yet thou	t͡ʃr:ləɪ ənd əɪł bɪ wɪ ðɪ kwɪkləɪ jɪt ðə
922	liest in the bleak air. Come, I will bear thee to some	ləıst ı ðə blẹ:k &: kym a wıł b&: ðı tə səm
923	shelter and thou shalt not die for lack of a dinner,	stta en ðeu sptt nat dei fælak ev e dinæ

924	if there live any thing in this desert.	Cheerly good	ıf ðε: lɪv ænəı θιŋ ın ðıs dεzət t͡ʃr:ləɪ gud
925	Adam.	Exeunt.	adəm

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli2_7.mp3	
	2.7	
	[A meal set out.]	
	Enter Duke Senior, [Amiens] with lords, like outlaws.	
	DUKE SENIOR	
926	I think he be transform'd into a beast,	a θιŋk ı bẹ: tɹansfo·:md ıntụ: ə bɛst
927	For I can nowhere find him like a man.	fəı əı kən no:мɛ: fəınd ım ləık ə man
	FIRST LORD	
928	My lord, he is but even now gone hence.	mı lo:d ı ız bət e:vn nəu gan hens
929	Here was he merry, hearing of a song.	hi: wəz ı me.iən hi:.in av ə saŋ
	DUKE SENIOR	
930	If he, compact of jars, grow musical,	ıf he: kəmpakt ə d͡ʒa·z g.ıo: mjụ:zıkał
931	We shall have shortly discord in the spheres.	wı ʃɒl av ʃoːt̩ləɪ dıskoːd ın ðə sfrːz
932	Go seek him, tell him I would speak with him.	go: sẹ:k ım tɛl ım əɪ wəd spẹ:k wıð hım
	FIRST LORD	
933	He saves my labour by his own approach.	T:orde u:o zi ieq æq:31 im zv:3s i
	Enter Jaques.	
	DUKE SENIOR	
934	Why how now monsieur? What a life is this,	мәเ həu nəu mısje∙ маt ə ləıf ız ðıs
935	That your poor friends must woo your company?	ðət jo: po: fienz məst wụ: jə krmpənəi
936	What, you look merrily?	mat ju; luk mexiləi

	JAQUES	
937	A fool, a fool! I met a fool i' th' forest,	ə fuł ə fuł a met ə ful ı ðə fa.nst
938	A motley fool: a miserable world!	błsw łdstezim e łoj ieljam e
939	As I do live by food, I met a fool,	əz əı də lıv bı fụ:d a mɛt ə fʊł
940	Who laid him down and bask'd him in the sun,	u; lɛ:d ɪm dəun ən baskt ɪm ɪn ðə sʏn
941	And rail'd on Lady Fortune in good terms,	ən 18:1d an le:dəi fo:tən in gud te·mz
942	In good set terms, and yet a motley fool.	ın gud set te•mz ən jıt ə matləı fuł
943	'Good morrow, fool', quoth I. 'No, sir', quoth he,	gud ma.a fuł ko:θ əɪ no: sɐ- ko:θ hẹ:
944	'Call me not fool, till heaven hath sent me fortune'.	ka:ł mẹ: nat fʊł tɪł hɛə̃n aθ sɛnt mɪ fo·:tən
945	And then he drew a dial from his poke,	ən ðen 1 d.jų: ə dəiəł f.am 12 po:k
946	And looking on it, with lack-lustre eye,	ən lukın an ıt wıð lak lystər əı
947	Says, very wisely, 'It is ten o'clock.	sez vezəi wəizləi it iz ten əklak
948	Thus we may see', quoth he, 'how the world wags:	ðγs wẹ: mɛ: sẹ: ko:θ hẹ: həu ðə wɐ·łd wagz
949	'Tis but an hour ago since it was nine,	tız b४t ən o:1 əgo: sıns ıt wəz nəın
950	And after one hour more 'twill be eleven;	ən a:təı o:n o:ı mo: twił bẹ: ılɛə̃m
951	And so from hour to hour, we ripe, and ripe,	ən so: fıəm oº: tu oº: wı aler ne dier ios ne
952	And then from hour to hour, we rot, and rot,	ən ðen faəm o•: tu o•: wı aat ən aat
953	And thereby hangs a tale.' When I did hear	ən ðɛːbɪ haŋz ə tɛːł мɛn əɪ dɪd hiʰ:
954	The motley fool thus moral on the time,	ðə matļəı fuł ðys maxəl an ðə təɪm
955	My lungs began to crow like chanticleer,	mı lɤŋz bıgan tə kɹo: ləɪk t͡ʃantəklr:
956	That fools should be so deep-contemplative;	ðət fułz ʃəd bẹ: so: dẹ:p kantɛmplətɪv
957	And I did laugh, sans intermission,	ənd əı dıd laf sanz ıntə mısıvı
958	An hour by his dial. O noble fool!	ən o:ə bəı ız dəɪəł o: no:bļ fuł
959	A worthy fool! Motley's the only wear.	ə weðəi fuł matləiz ði o:nləi we:

	DUKE SENIOR	
960	What fool is this?	mat ful ız ðis
	JAQUES	
961	O worthy fool! One that hath been a courtier	o: weðəi fuł wan ðat əθ bin ə ko:tjə
962	And says, if ladies be but young and fair,	ən sez if le:dəiz be: bət jұŋ ən fe:
963	They have the gift to know it. And in his brain,	ðe: hav ðə gift tə no:t ənd in iz bie:n
964	Which is as dry as the remainder biscuit	mikid ebn:3mil eð ze ield ze zi Ítím
965	After a voyage, he hath strange places cramm'd	α:tə vəɪ.ɪd͡ʒ ı haθ stɹɛ:nd͡ʒ plɛ:sız kɹamd
966	With obserervation, the which he vents	wið abzə·ve:sien ðə mits i vents
967	In mangled forms. O that I were a fool!	ın maŋgłd fo:mz o: ðat əɪ waɪ ə fuł
968	I am ambitious for a motley coat.	əı am ambısıəs fo:1 ə matləı ko:t
	DUKE SENIOR	
969	Thou shalt have one.	ðəบ ∫ɒłt hav o:n
	JAQUES	
	It is my only suit,	ıt ız mı o:nləı ∫ụ:t
970	Provided that you weed your better judgements	p. p
971	Of all opinion that grows rank in them	əv α:l əpɪnjən ðat gɹo:z ɹaŋk ɪn ðɛm
972	That I am wise. I must have liberty	ðət əı əm wəız a myst av lıbə təı
973	Withal, as large a charter as the wind,	wiða:l əz læðg ə t͡ʃætəɹ az ðə wəind
974	To blow on whom I please, for so fools have;	tə blo: an hụ:m a plẹ:z fə so: fułz hav
975	And they that are most galled with my folly,	ən ðe: ðət a·: mo:s ga:lıd wıð mı faləı
976	They most must laugh. And why sir must they so?	ðe: mo:s məst laf ən məi sv mys de: so:
977	The why is plain as way to parish church.	ðə məi iz ple:n az we: tə paxif tfætf
978	He that a fool doth very wisely hit	he: ðeb fof estsiew ielziew ielðe fof e teð
979	Doth very foolishly, although he smart,	dəθ ve.ıəı fulı∫ləı a:łðo: ı sma∙t

980	Not to seem senseless of the bob. If not,	nat tə seːm sɛnslɪs av ðə bab ɪf nat
981	The wiseman's folly is anatomiz'd	ðə wəizmənz faləi iz ənatəməizd
982	Even by the squand'ring glances of the fool.	ę:ĕn bəı ðə skwand.ıın glansız av ðə fuł
983	Invest me in my motley. Give me leave	ınvest mı ın mı matləı gıv mı le:v
984	To speak my mind, and I will through and through	tə spę:k mı məınd ənd əı wıł θ.μ: ən θ.μ:
985	Cleanse the foul body of th'infected world,	klenz ðə fəuł badəı av ðinfektid wełd
986	If they will patiently receive my medicine.	ıf ðɛ: wɪł pɛ:ʃɪəntḷəɪ ɹɪse̞:v mɪ mɛdsɪn
	DUKE SENIOR	
987	Fie on thee! I can tell what thou wouldst do.	fəɪ an θɪ əɪ kən tɛł мat ðəυ wəds dụ:
	JAQUES	
988	What, for a counter, would I do but good?	wat to:1 9 koonto wod 9 dy: bot god
	DUKE SENIOR	
989	Most mischievous foul sin, in chiding sin.	mo:s mistsəvys fəuł sin in tsəidin sin
990	For thou thyself hast been a libertine,	fə ðəu ðisɛłf ast bin ə libə te:n
991	As sensual as the brutish sting itself,	az sensjəl az ðə b.u.;tıs stıŋ ıtself
992	And all th'embossed sores and headed evils	ənd a:ł ðɛmbasıd so:z ən hɛdɪd ɛvɨ̞z
993	That thou with licence of free foot hast caught	ðət ðəu wı ləısəns av f.ze: fut as ka:t
994	Wouldst thou disgorge into the general world.	wədz ðəv dısgo:d͡ʒ ıntụ: ðə d͡ʒɛnɹəł wɐłd
	JAQUES	
995	Why who cries out on pride,	wai hń: kraiz ant au braiq
996	That can therein tax any private party?	ðət kan ðɛ:ɹɪn taks ænəɪ pɹəɪvɪt pa·təɪ
997	Doth it not flow as hugely as the sea,	dəθ ɪt nɑt flo: az hjụ:d͡ʒləɪ az ðə sẹ:
998	Till that the weary very means do ebb?	tıł ðat ðə wı.əı ve.əı me:nz du eb
999	What woman in the city do I name,	mat womən in ðə sitəi dụ: a ne:m

1017	Art thou thus bolden'd man by thy distress?	at ðau ðys bo:ldand man bi ðai disties
	DUKE SENIOR	
1016	Of what kind should this cock come of?	əv mat kəind sud ðis kak krm əv
	JAQUES	
1015	Nor shalt not till necessity be served.	nv svł nat tił nisesitəi bi svvd
	ORLANDO	
1014	Why, I have eat none yet.	мәі әіv εt no:n jit
	JAQUES	
1013	Forbear, and eat no more.	fəˈbɛ:ɹ ənd e̞:t noː mo̞:
	ORLANDO	
	Enter Orlando [with sword drawn.]	
1012	Unclaim'd of any man. But who comes here?	Ynkle:md əv ænəi man bət hụ: kymz hi:
1011	Why then my taxing like a wild-goose flies	мอเ ðen mi taksin ləik ə wəiłd gụ:s fləiz
1010	Then he hath wrong'd himself; if he be free,	ðən hẹ: aθ ɹɑŋd ɪmsɛłf ɪf hẹ: bɪ fɹẹ:
1009	My tongue hath wrong'd him: if it do him right,	mi ton a0 long im if it dy: im loit
1008	There then! How then? What then? Let me see wherein	ðe: ðen hou ðen mat ðen lemi se: me:iin
1007	His folly to the mettle of my speech?	ız faləı tụ: ðə mɛtl av mı speits
1006	Thinking that I mean him, but therein suits	θιŋkın ðət əɪ mẹ:n hɪm bət ðε:ɹɪn ʃụ:ts
1005	That says his bravery is not on my cost,	ðət sez iz bieviəi iz nat an məi kast
1004	Or what is he of basest function,	o: mat iz hę: əv bɛ:sist fɣŋksien
1003	When such a one as she, such is her neighbour?	men syts θ wan az se: syts iz θ ne:bθ
1002	Who can come in and say that I mean her,	hụ: kən kym in ən se: ðət əi mẹ:n hɐ-
1001	The cost of princes on unworthy shoulders?	ðə kast ə pxinsiz an ४nwะðəi ∫o:də∙z
1000	When that I say the city-woman bears	мะn ðat a se: ðə sıtəı wumən be:z

	1	1
1018	Or else a rude despiser of good manners,	əz eştə ə zirq qızbərzəz an and mauə.z
1019	That in civility thou seem'st so empty?	ðət in sivilitəi ðə seʻmst soʻ emtəi
	ORLANDO	
1020	You touch'd my vein at first: the thorny point	jə txtst mı ve:n ət fest ðə θο:nəi pəint
1021	Of bare distress hath ta'en from me the show	ə bε: dıstıεs aθ tε:ĕn fıəm mẹ: ðə ʃo:
1022	Of smooth civility. Yet am I inland bred,	ə smụ:ð sıvılıtəı jıt am əı ınlənd bıɛd
1023	And know some nurture. But forbear, I say,	ən no: səm netə brt fəbe:1 a se:
1024	He dies that touches any of this fruit,	hẹ: dəiz ðət trīsīz ænəi av ðis fiņi:t
1025	Till I and my affairs are answered.	tıl əı əm məı əfe::a z.:a)e ıem ne ıe lıt
	JAQUES	
1026	And you will not be answered with reason, I must die.	ıeb sym ie üziğt im pa-esus id tun fin in in ine
	DUKE SENIOR	
1027	What would you have? Your gentleness shall force,	mat wəd jə hav jə d͡ʒεntɨ̞nɪs ʃəł fo:s
1028	More than your force move us to gentleness.	mo: ðən jə fo:s myv ys tə dzentļnis
	ORLANDO	
1029	I almost die for food, and let me have it.	əι α:łməs dəı fə fụ:d ən lεt mı havt
	DUKE SENIOR	
1030	Sit down and feed, and welcome to our table.	sıt dəun ən feːd ən wɛłkəm tu; o: tɛːbɨ̞
	ORLANDO	
1031	Speak you so gently? Pardon me, I pray you.	spę:k ju; sə d͡ʒɛntləɪ pa·dn mẹ: a pɹɛ: jə
1032	I thought that all things had been savage here,	a θα:t ðət α:ł θιŋz ad bın savıd͡ʒ hir
1033	And therefore put I on the countenance	ən ðæ:fæ put əi an ðə kəuntənens
1034	Of stern commandment. But whate'er you are	ə sten kəmanmənt brt mate: ju a
1035	That in this desert inaccessible	ðət in ðə dezət inaksesəbył

1036	Under the shade of melancholy boughs,	rndə ðə ∫ε:d ə mεləŋkaləı bə∪z
1037	Lose and neglect the creeping hours of time;	lụ:z ən nīglēkt ðə k.ię:pin o:z ə təim
1038	If ever you have look'd on better days;	ıf ɛvə jụ: av lokt an bɛtə dɛ:z
1039	If ever been where bells have knoll'd to church;	if ενθ bin με: pεłz θν no:ł tθ tlætl
1040	If ever sat at any good man's feast;	ıf εvə∙ sat ət ænəι gud manz fεst
1041	If ever from your eyelids wip'd a tear,	ıf evə fıam jəı əılıdz wəıpt ə tı:
1042	And know what 'tis to pity and be pitied,	ən no: мat tız tə pıtəı and be: pıtəıd
1043	Let gentleness my strong enforcement be;	let dzentłnis mi stian info:smənt be:
1044	In the which hope, I blush, and hide my sword.	ın ðə мıt͡ʃ ho:p a blɤʃ ən həɪd mı so·:d
	DUKE SENIOR	
1045	True is it that we have seen better days,	t.ıų: ız ıt ðat wı hav sẹ:n bɛtə dɛ:z
1046	And have with holy bell been knoll'd to church,	ən hav wið ho:ləi bɛł bin no:l tə t͡ʃɐt͡ʃ
1047	And sat at good men's feasts, and wip'd our eyes	ən sat ət gud mɛnz fɛsts ən wəɪpt o:1 əɪz
1048	Of drops that sacred pity hath engender'd;	ə d.aps ðət sε:k.ııd pıtəı haθ ınd͡ʒɛndə·d
1049	And therefore sit you down in gentleness,	ən ðɛːfə sɪt jə dəun ın d͡ʒɛntł̩nɪs
1050	And take upon command what help we have	ən tɛ:k əpan kəmand мat hɛłp wɪ hav
1051	That to your wanting may be minister'd.	ðət tụ: jə wantın me: bı mınıste d
	ORLANDO	
1052	Then but forbear your food a little while,	ðen byt fæbe: jæ fu:d ə litł məił
1053	Whiles, like a doe, I go to find my fawn,	мәılz lәık ә do: a go: tə fəınd mı fɑ:n
1054	And give it food. There is an old poor man,	ən gıv ıt fụ:d ðə.ı ız ən o:łd po <sup>.</sup> : man
1055	Who after me hath many a weary step	u; α:tə <sup>,</sup> mẹ: aθ mænı ə wı:ɹəɪ stɛp
1056	Limp'd in pure love; til he be first suffic'd,	lımpt ın pju: lvv tıl hẹ: bı fest səfəist
1057	Oppress'd with two weak evils, age and hunger,	əpıɛst wı tụ: wẹ:k ɛvɨz ɛ:d͡ʒ ən hɤŋgə٠
1058	I will not touch a bit.	əı wıł nat txts ə bıt
		1

	DUKE SENIOR	
	Go find him out	go: fəɪnd ɪm əʊt
1059	And we will nothing waste till you return.	ən we: wił no:tin wast tił jụ: ɹitɐ·n
	ORLANDO	
1060	I thank ye, and be blest for your good comfort.	a ðaŋk jə and bı blɛst fə jo: gud kʏmfət
	[Exit.]	
	DUKE SENIOR	
1061	Thou seest, we are not all alone unhappy:	ðə se̞:st wɪ a॰ nɑt ɑ:l əlo:n ชาhapəɪ
1062	This wide and universal theatre	ðis wəid ən ju;nıvε·s∤ θẹ:ətɐ•
1063	Presents more woeful pageants than the scene	p.izents mo: wo:fəł padzıənts ðan ðə se:n
1064	Wherein we play in.	we:'iin wi ble: iu
	JAQUES	
	All the world's a stage,	a:ł ðə w&łdz ə ste:d͡z
1065	And all the men and women merely players.	ənd a:ł ðə men ən wımın mr:ləı ple:ə·z
1066	They have their exits and their entrances,	ðe: hav ðəı eksits an ðəı entiənsiz
1067	And one man in his time plays many parts,	ənd o:n man ın ız təɪm plɛ:z mænəı pa·ts
1068	His acts being seven ages. At first the infant,	ız aks bın sɛəॅn ɛːd͡ʒız ət fɐ·s ði ınfənt
1069	Mewling and puking in the nurse's arms.	mjų:lin ən pjų:kin in ðə næsiz a·mz
1070	Then, the whining school-boy with his satchel	ðen ðə məɪnɪn skụ:łbəɪ wɪð ız sat∫əlł
1071	And shining morning face, creeping like snail	ən ʃəɪnɪn moʻ:nɪn fɛːs kɹe̞:pɪn ləɪk snɛːł
1072	Unwillingly to school. And then the lover,	ชทพılınləı tə skụ:ł ən ðɛn ðə lชvə•
1073	Sighing like furnace, with a woeful ballad	səɪ.ɪn ləɪk fɐ·nɪs wɪð ə wo:fəł baləd
1074	Made to his mistress' eyebrow. Then, a soldier,	me:d tu iz mistris əiprən geu ə so:d2ə-
1075	Full of strange oaths, and beareded like the pard,	ful ə strɛnd͡ʒ o:ðz ən br:dɪd ləɪk ðə pa·d
1076	Jealous in honour, sudden, and quick in quarrel,	dzeləs ın anə sydn ən kwik ın kwaiəł

1077	Seeking the bubble reputation	sę:kın ðə bybł lepjəte:siən
1078	Even in the cannon's mouth. And then, the justice,	ę:ĕn ın ðə kanənz məυθ ən ðɛn ðə d͡ʒɤstɪs
1079	In fair round belly, with good capon lin'd,	ın fe: .ıəund beləi wið gud ke:pən ləind
1080	With eyes severe, and beard of formal cut,	wið əiz sivr: ən br:d ə fo:məł kyt
1081	Full of wise saws, and modern instances,	ful ə wəiz sa:z ən madə•n instənsiz
1082	And so he plays his part. The sixth age shifts	ən so: ı plε:z ız pa∙t ðə sıkst ε:d͡ʒ ∫ıfs
1083	Into the lean and slipper'd pantaloon,	ıntu: ðə lẹ:n ən slıpə d pantəlu:n
1084	With spectacles on nose, and pouch on side,	wı spɛktəkałz an no:z ən pəut͡ʃ an səɪd
1085	His youthful hose well sav'd, a world too wide	ız jụ:θfəł ho:z wɛł sɛ:vd ə wɐłd tu; wəɪd
1086	For his shrunk shank, and his big manly voice,	fə.ı hız ʃɹɤŋk ʃaŋk ən hız bıg manləı vəis
1087	Turning again toward childish treble, pipes	tenin əgen to:d ffəildif tiebl pəips
1088	And whistels in his sound. Last scene of all,	ən mıstz ın ız səund last se:n əv a:t
1089	That ends this strange eventful history,	ðət endz ðis stændz iventff histələi
1090	Is second childishness and mere oblivion,	ız sekənd t͡ʃəɪłdɪʃnɪs ən mɪ:ɹ oblɪvjən
1091	Sans teeth, sans eyes, sans taste, sans everything.	sanz tẹ:θ sanz əɪz sans tast sanz ενιəɪθιŋ
	Enter Orlando with Adam.	
	DUKE SENIOR	
1092	Welcome. Set down your venerable burden,	wełkəm set dəun jə venəzabł beðņ
1093	And let him feed.	ən lɛt ım fẹːd
	ORLANDO	
1094	I thank you most for him.	a θaŋk jə mo:st fə hım
	ADAM	
	So had you need,	so: had jə nẹ:d
1095	I scarce can speak to thank you for myself.	a skε:s kən spẹ:k tə θaŋk jə fo·: mɪsɛłf

	DUKE SENIOR	
1096	Welcome, fall to. I will not trouble you	wełkəm fa:ł tụ: a wił nat txybł ju:
1097	As yet to question you about your fortunes.	az jīt tə kwestīən ju: əbəut jə fo:tənz
1098	Give us some music, and good cousin, sing.	gıv ४s səm mju:zık an gud kozn sın
	AMIENS	
	[Sings.]	
	Blow, blow, thou winter wind,	
1099	Thou art not so unkind	blo: blo: ðəʊ wɪntə⁰ wəɪnd
1100	As man's ingratitude.	ðəบ at nat so: ชกkəɪnd
1101	Thy tooth is not so keen,	az manz ıng.ıatıtjų:d
1102	Because thou art not seen,	ðəɪ tụ:θ ɪz nat so: kẹ:n
1103	Although thy breath be rude.	bıkaz ðəυ a·t nat sẹ:n
1104	Heigh-ho, sing heigh-ho, unto the green holly	a:łðo: ðəɪ bɹεθ bẹ: ɹψ:d
1105	Most friendship is feigning, most loving mere folly.	he: ho: siŋ he: ho: rntụ: ðə giệ:n haləi
1106	Then heigh-ho, the holly,	mo:st fænd∫ip iz fænin mo:st lyvin mr: faləi
1107	This life is most jolly.	ðen he: ho: ðə haləı
1108		ðis ləif iz mo:st d͡ʒaləi
	Freeze, freeze, thou bitter sky,	
1109	That dost not bite so nigh	fię:z fię:z ðəu bitə skəi
1110	As benefits forgot.	ðat dyst nat bəit so: nəi
1111	Though thou the waters warp,	az benəfits fə gat
1112	Thy sting is not so sharp,	ðo: ðəυ ðə watə·z wa·p
1113	As friend remember'd not.	ðəı stıŋ ız nat so: ∫a∙p
1114	Heigh-ho, sing heigh-ho, unto the green holly,	az fıend ıımembəd nat
1115	Most friendship is feigning, most loving mere folly.	he: ho: siŋ he: ho: ४ntụ: ðə giẹ:n haləi

1116	Then heigh-ho the holly,	mo:st fɹɛndʃɪp ɪz fɛ:nɪŋ mo:st lɤvɪŋ mr: faləɪ
1117	This life is most jolly.	ðen he: ho: ðə haləı
1118		ðis ləif iz mo:st d͡ʒaləi
	DUKE SENIOR	
1119	If that you were the good Sir Rowland's son,	ıf ðat jə wa ðə gud se 10:lənz syn
1120	As you have whisper'd faithfully you were,	az jų: əv mispə·d fε:θfələi jə wα·
1121	And as mine eye doth his effigies witness	ənd az mın əı dəθ hız εfıd͡ʒəız wıtnıs
1122	Most truly limn'd and living in your face,	mo:s t.ıų:ləɪ lımd ən lıvın ın jə fɛ:s
1123	Be truly welcome hither. I am the duke	bı tıyı:ləı wełkұm hıə əı am ðə djụ:k
1124	That lov'd your father. The residue of your fortune,	ðət lyvd jə faðə ðə ıɛzdjụ: av jə fo:tən
1125	Go to my cave and tell me. Good old man,	go: tə mı kɛ:v ən tɛł mı gud o:łd man
1126	Thou art right welcome as thy master is.	ðəu at ıəıt wɛłkəm az ðı mastəı ız
1127	Support him by the arm. Give me your hand	səpo:t ım bəı ðı am gıv mẹ: jə hand
1128	And let me all your fortunes understand. Exeunt.	ən let mı a:ł jə fo:tənz ४ndəstand

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli3_1.mp3	
	3.1	
	Enter Duke, lords and Oliver.	
	DUKE FREDERICK	
1129	Not see him since? Sir, sir that cannot be.	nat se: ım sıns se se ðat kanət be:
1130	But were I not the better part made mercy,	bət wax a nat ðə betə pat me:d mesən
1131	I should not seek an absent argument	a ʃud nɑt se̞:k ən absənt a-gəmɛnt
1132	Of my revenge, thou present. But look to it:	ə məi jivendz ðəu pjeznt byt luk tu;t
1133	Find out thy brother whereso'er he is;	fəind əut ði dayðə me:səe:1 i iz
1134	Seek him with candle: bring him dead or living	se:k ım wı kand∤ b.ııŋ ım dɛd ə lıvın
1135	Within this twelvmonth, or turn thou no more	wiðin ðis twεłvmγnθ oʻ: te⁄n ðəu no: moʻ:
1136	To seek a living in our territory.	tə seːk ə lıvın ın o: tɛɹɪtɹəɪ
1137	Thy lands and all things that thou dost call thine,	ði lanz ən a:ł θiŋz ðat ðə drst ka:ł ðəin
1138	Worth seizure, do we seize into our hands,	weθ se:zə dụ: wɪ se̞:z ɪntụ: o: hanz
1139	Tilll thou canst quit thee by thy brother's mouth	tıł ðəu kans kwit ði bəi ði birððəz məuθ
1140	Of what we think against thee.	ə mat wı θιηk əgɛns ðı
	OLIVER	
1141	O that your Highness knew my heart in this!	o: ðat jæ həmus nju: mi hæt in ðis
1142	I never lov'd my brother in my life.	a nevə lvvd mı teğarq ın mı ləif
	DUKE FREDERICK	
1143	More villain thou. Well, push him out of doors,	mo: vılın ðəu wɛł pu∫ ım əut ə do:z

1144	And let my officers of such a nature		ən let mı afısız ə sytf ə ne:tə
1145	Make an extent upon his house and lands.		me:k ən ıkstent əpan ız həus ən lanz
1146	Do this expediently, and turn him going.	Exeunt.	dụ: ðis ikspę:djəntləi ən te·n im go:n

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli3_2.mp3	
	3.2	
	Enter Orlando [with a paper.]	
	ORLANDO	
1147	Hang there my verse, in witness of my love,	han ðe: mi ves in witnis av mi lyv
1148	And thou thrice-crowned queen of night, survey	es τιεπ ε n:şwe. biunery sierθ neg ue
1149	With thy chaste eye, from thy pale sphere above,	wı ðəi tsast əi fiəm ðəi pe:l sfi:i əbyv
1150	Thy huntress' name, that my full life doth sway.	ði hyntus ne:m ðət məi fuł ləif dəθ swe:
1151	O Rosalind, these trees shall be my books,	o: ɹɑzələɪnd ðiz tɹe̞:z ʃəł be̞: mɪ buks
1152	And in their barks my thoughts I'll character,	ənd ın ðə baks mı θα:ts əɪł kaxıktə
1153	That every eye which in this forest looks,	ðət evaəi əi mits in ðis faaist luks
1154	Shall see thy virtue witness'd everywhere.	Jəł sẹ: ði vɐ⁺tjə witnist ɛvɹəɪмɛ:•
1155	Run, run Orlando, carve on every tree	ıyn ıyn vlando: kav an eviəi tię:
1156	The fair, the chaste, and unexpressive she.	ðə fε: ðə tsat ənd γnıkspıεsıν se:
	Exit.	
	Enter Corin and Touchstone.	
	CORIN	
1157	And how like you this shepherd's life, Master	ənd əʊ ləɪk jə ðɪs ∫ɛpə·dz ləɪf mastə·
1158	Touchstone?	txfsto:n
	TOUCHSTONE	
1159	Truly shepherd, in respect of itself, it is a good	t.jų:ləi ʃɛpəˈd in .ispɛkt əv itsɛlf tiz ə god

1160	life; but in respect that it is a shepherd's life, it is	ləif bət in lispek ðət tiz ə sepə dz ləif tiz
1161	naught. In respect that it is solitary, I like it very	na:t ın Jispek ðət tiz salıtla a ləik it veləi
1162	well; but in respect that it is private, it is a very	ıeran e zit tenlerd zit teğ yadsır ui teq fam
1163	vile life. Now in respect it is in the fields, it pleaseth	vəɪł ləɪf nəυ ın ɹɪspɛk tız ın ðə fẹ:łdz ıt plẹ:zɪθ
1164	me well; but in respect it is not in the court, it is	mı weł bət ın .ıspek tız nat ın ðə ko:t tız
1165	tedious. As it is a spare life, look you, it fits my	tıdjəs az tız ə spɛ: ləıf luk ju ıt fıts mı
1166	humour well; but as there is no more plenty in it,	hjų:mə weł bət az ðəz no: mo: plentəi int
1167	it goes much against my stomach. Hast any	it go:z myts əgens mi stymik hast ænəi
1168	philosophy in thee, shepherd?	fılasəfəı ın ðe: sepəd
	CORIN	
1169	No more but that I know the more one sickens the	no: mo: bət ðət a no: ðə mo:1 o:n sıkınz ðə
1170	worse at ease he is; and that he that wants money,	wes ət ez i iz ən ðət ez ðət wants mynəi
1171	means, and content is without three good friends;	mẹ:nz ən kəntɛnt ız wıðəut θɹẹ: gud fɹɛnz
1172	that the property of rain is to wet and fire to burn;	ðət ðə paapətəi ə ası nist tə wet ən fələ tə ben
1173	that good pasture makes fat sheep; and that a great	ðət gud pastə mɛ:ks fat ʃe:p ən ðət ə gɹɛ:t
1174	cause of the night is lack of the sun; that he that	ka:z ə ðə nəit iz lak ə ðə sγn ðət ẹ: ðət aθ
1175	hath learned no wit by nature nor art may complain	lend no: wit bi ne:tə np.i at me: kəmple:n
1176	of good breeding or comes of a very dull kindred.	bitpury łap ietsa e ae zmak o uip:erq pod e
	TOUCHSTONE	
1177	Such a one is a natural philosopher. Wast ever in	sxts ə wan ız ə natıəl filasəfə wast evə1 ın
1178	court, shepherd?	ko:t sepəd
	CORIN	
1179	No truly.	no: tɹu̞ːləɪ
	1	1

	TOUCHSTONE	
1180	Then thou art damned.	ðen ðəu at damd
	CORIN	
1181	Nay, I hope.	пе: әі о:р
	TOUCHSTONE	
1182	Truly thou art damned, like an ill-roasted egg,	t.jų:ləi ðəo a t damd ləik ən ił 10:stid Eg
1183	all on one side.	a:l an o:n səɪd
	CORIN	
1184	For not being at court? Your reason.	fə nat be:in ət ko:t jə ie:zņ
	TOUCHSTONE	
1185	Why, if thou never wast at court, thou never	мәı ıf ðə nεvə∙ wəst ət ko∙:t ðə nεvə∙
1186	saw'st good manners; if thou never saw'st good	sa:s gud manəz if ðə nevə sa:s gud
1187	manners, then thy manners must be wicked, and	manə z ðən ði manə z məs bi wikid ən
1188	wickedness is sin, and sin is damnation. Thou art in	wikidnis iz sin ən sin iz damnะ:รเอก ð้อบ a t in
1189	a parlous state, shepherd.	ə pa·iləs steit sepə·d
	CORIN	
1190	Not a whit, Touchstone. Those that are good	nat ə mit txtsto:n ðo:z ðət a gud
1191	manners at the court are as ridiculous in the country	manəz ət ðə ko:t aı az ııdıkjələs ın ðə kyntıəı
1192	as the behavior of the country is most mockable at	az ðə bije:vjəi ə ðə krntiəi iz mo:s makəbļ ət
1193	the court. You told me you salute not at the court,	ðə ko:t jụ: to:łd m1 jə səljụ:t nat ət ðə ko:t
1194	but you kiss your hands: that courtesy would be	brt jə kıs jəı andz ðat ko:tsəı wəd bı
1195	uncleanly if courtiers were shepherds.	ชกkle:กโอเ ıf ko:tjəz wə ∫ɛpə·dz
	TOUCHSTONE	
1196	Instance, briefly; come, instance.	ınstəns b.ię:fləi kym instəns

	CORIN	
1197	Why we are still handling our ewes, and their fells	мәі wr stił andļin oʻ: jų:z ən ðə fɛłz
1198	you know are greasy.	jə no: a gıç:zəı
	TOUCHSTONE	
1199	Why, do not your courtier's hands sweat? And is	мәі dụ: nat jə ko:tjəz hanz swet ənd ız
1200	not the grease of a mutton as wholesome as the	nat ðə giẹ:s əv ə mưtn az ho:lsəm az ðə
1201	sweat of a man? Shallow, shallow. A better instance	swet əv ə man ʃalə ʃalə ə betəx ınstəns
1202	I say. Come.	a se: kym
	CORIN	
1203	Besides, our hands are hard.	bısəıdz o:1 andz ə1 a d
	TOUCHSTONE	
1204	Your lips will feel them the sooner. Shallow again.	jə lıps wıł fe̞:l əm ðə su̞:nə ∫aləw əgɛn
1205	A more sounder instance, come.	ə mo: səundə. ınstəns krm
	CORIN	
1206	And they are often tarred over with the surgery of	or get get and one or get and use of use defined use the median and use of the median an
1207	our sheep; and would you have us kiss tar? The	oʻ: ʃe̞:p ən wəd jav əs kıs ta ðə
1208	courtier's hands are perfumed with civet.	ko:tjəz andz a pəfju:md wı sıvıt
	TOUCHSTONE	
1209	Most shallow man! Thou worms-meat in respect	mo:s ∫alə man ðəυ wα·:mz mẹ:t ın ліѕрεkt
1210	of a good piece of flesh indeed! Learn of the wise	əv ə gud pẹ:s ə flɛ∫ ındẹ:d lɐ·n ə ðə wəız
1211	and perpend. Civet is of a baser birth than tar, the	ən pə·pɛnd sıvıt ız αν ə bɛ:sə· bɛ·θ ðən ta· ðə
1212	very uncleanly flux of a cat. Mend the instance,	งะเอเ ชกkleฺ:กโอเ flชks อง อ kat mend ði instəns
1213	shepherd.	∫εp <sub>2</sub> ·d

	CORIN	
1214	You have too courtly a wit for me, I'll rest.	ju: av tu: ko:tləı ə wit fə mẹ: əɪł ɹɛst
	TOUCHSTONE	
1215	Will thou rest damned? God help thee, shallow	wił ðəu iest damd gad hełp ði salə
1216	man! God make incision in thee, thou art raw!	man gad me:k ınsızıən ın ði ðəu a t 1a:
	CORIN	
1217	Sir, I am a true labourer: I earn that I eat, get that	se əım ə t.y.: lɛ:b.ɪə əɪ e'n ðat əɪ e:t gɛt ðat
1218	I wear; owe no man hate, envy no man's happiness;	a we:1 o: no: man e:t envəi no: manz apinis
1219	glad of other men's good, content with my harm;	glad əv o:ðə menz gud kəntent wi mi am
1220	and the greatest of my pride is to see my ewes graze	on ðə gieitist ə mi piəid iz tə sei mi juiz gieiz
1221	and my lambs suck.	ən mı lamz syk
	TOUCHSTONE	
1222	That is another simple sin in you, to bring the	ðats əno:ðə sımp‡ sın ın jə tə bıııŋ ðə
1223	ewes and the rams together, and to offer to get your	jụ:z ən ðə xamz təgsə ən to afə tə gst jə
1224	living by the copulation of cattle; to be bawd to a	lıvın bı ði kapjəlɛ:sıən ə kat‡ tə bı ba:d tu ə
1225	bell-wether, and to betray a she-lamb of a twelve-	bεł wεðə ən tə bitiε: ə ʃe̞: lam əv ə twelvmynθ
1226	month to a crooked-pated old cuckoldly ram, out of	to e msr iepłekan pę:to pit:3d principit e na
1227	all reasonable match. If thou beest not damned for	əv a:ł .ie:znpł mats if ðə bist nat damd fə
1228	this, the devil himself will have no shepherds. I	ðis ðə di:ðł imself wil hav no: sepə dz a
1229	cannot see else how thou shouldst 'scape.	kanət se: εłs həu ðəu ʃuds skε:p
	CORIN	
1230	Here comes young Master Ganymede, my new	i: kymz jyŋ mastə ganıme:d mı nju;
1231	mistress's brother.	mistrisiz praga-
	Enter Rosalind [with a paper, reading.]	

	ROSALIND	
1232	From the east to western Inde,	f.am ði est tə ðə westən əind
1233	No jewel is like Rosalind.	no: d͡ʒu̞:əl ız ləɪk ɹɑzələɪnd
1234	Her worth being mounted on the wind,	he weθ bẹ:ın məυntıd an ðə wəınd
1235	Through all the world bears Rosalind.	θιψ: α:ł ðð we·łd bε·z ιαzələɪnd
1236	All the pictures fairest lin'd	a:ł ðə pıktə·z fɛ:ɹɪst ləɪnd
1237	Are but black to Rosalind.	a byt blak tə aczələmd
1238	Let no face be kept in mind	let no: fe:s bẹ: kept ın məɪnd
1239	But the fair of Rosalind.	brt ða fæssat ve tæs
	TOUCHSTONE	
1240	I'll rhyme you so, eight years together; dinners	ərl rəm jə so: e:t jr:z təgeə dınəz
1241	and suppers and sleeping-hours excepted. It is the	ən sypəz ən sle:pın o:z ıkseptıd tız ðə
1242	right butter-women's rank to market.	ıəıt bytə wımınz ıaŋk tə makıt
	ROSALIND	
1243	Out fool!	əut fuł
	TOUCHSTONE	
1244	For a taste.	fəı ə tast
1245	If a hart do lack a hind,	ıf ə ha⁴t dụ: lak ə həınd
1246	Let him seek out Rosalind.	let ım sę:k əut ɹazələɪnd
1247	If the cat will after kind,	ıf ðə kat wıl ɑ:tə⁰ kəınd
1248	So be sure will Rosalind.	so: bẹ: ʃư·: wɪł ɹɑzələɪnd
1249	Winter'd garments must be lin'd,	wıntə z ga mənts məs bı ləınd
1250	So must slender Rosalind.	so: məs slendələ son :os
1251	They that reap must sheaf and bind,	ðɛ: ðat ɹe̞:p məs ʃe̞:f ən bəɪnd
1252	Then to cart with Rosalind.	ðen tə ka t wið jazələind

1253	Sweetest nut hath sourest rind,	swę:tist nyt haθ səulist laind
1254	Such a nut is Rosalind.	bnielezdr zi tau e <u>f</u> tas
1255	He that sweetest rose will find	hẹ: ðat swẹ:tɪst ɹo:z wɪł fəɪnd
1256	Must find love's prick, and Rosalind	məs fəınd lyvz p.11k ən .1azələ1nd
1257	This is the very false gallop of verses; why do you	ðis is ðə ve.iəi fals galəp ə ve.siz məi də jə
1258	infect yourself with them?	ınfekt jə·sełf wið əm
	ROSALIND	
1259	Peace you dull fool! I found them on a tree.	pẹ:s jə dɤł ful a fəund əm an ə tɹẹ:
	TOUCHSTONE	
1260	Truly the tree yields bad fruit.	tɹu̞ːləɪ ðə tɹe̞ː je̞ːłdz bad fɹu̞ːt
	ROSALIND	
1261	I'll graff it with you, and then I shall graff it with	əɪł gɪaf ɪt wɪð ju̞: ən ðɛn a ʃəł gɹaf ɪt wɪð
1262	a medlar. Then it will be the earliest fruit i' th'	ə medlə ðen twił bi ði eləi.ist fiụ:t
1263	country; for you'll be rotten ere you be half ripe,	qıet f:a da et iq firif et iettuk eç
1264	and that's the right virtue of the medlar.	ən ðats ðə ıəıt ve tju ə ðə medlə
	TOUCHSTONE	
1265	You have said; but whether wisely or no, let the	jų:v sεd bət мεðə wəɪzləɪ ə no: lε ðə
1266	forest judge.	faist dzydz
	ROSALIND	
1267	Peace! Here comes my sister, reading. Stand aside.	pę:s hi·: kwmz mɪ sɪstə ɹe̞:dɪn stand əsəɪd
	Enter Celia with a writing.	
	CELIA	
	[reads]	
1268	Why should this desert be,	məı ∫ud ðis dɛzə•t bẹ:

1269	For it is unpeopled? No.	fo:1 it iz ynpę:płd no:
1270	Tongues I'll hang on every tree,	tɒŋz əɪł haŋ ɑn ɛvɹəɪ tɹẹ:
1271	That shall civil sayings show.	ðat svi seinz so:
1272	Some, how brief the life of man	sym həu b.ię:f ðə ləif əv man
1273	Runs his erring pilgrimage,	rnz hiz e:111 pilg11me:d3
1274	That the stretching of a span	ðat ðə stætjin əv ə span
1275	Buckles in his sum of age.	bykłz in hiz sym əv e:d3
1276	Some of violated vows,	sym əv vəiəle:tid vəuz
1277	'Twixt the souls of friend and friend.	twikst ðə so:lz əv fiend ən fiend
1778	But upon the fairest boughs,	brt əpan ðə fe:ıst bəuz
1279	Or at every sentence end,	bns sựtnss ietvs tro
1280	Will I Rosalinda write,	tıcı ebnielezbi ie liw
1281	Teaching all that read to know	tẹ:t͡ʃɪn ɑːł ðat ɹẹːd tə no:
1282	The quintessence of every sprite	ðə kwıntɛsns ve snsıtı
1283	Heaven would in little show.	hevņ wod ın lɪt‡ ʃo:
1284	Therefore Heaven Nature charg'd	ðe:fə hevn ne:tə tsadzd
1285	That one body should be fill'd	ðat o:n bɑdəɪ ∫ʊd bɪ fɪłd
1286	With all graces wide-enlarg'd.	wið a: $\frac{1}{2}$ gie:siz wəid inla $\frac{1}{2}$ d
1287	Nature presently distill'd	ne:tə pıezntləi distild
1288	Helen's cheek, but not her heart,	hɛlɪnz t͡ʃeːk bət nat hɐ hæt
1289	Cleopatra's majesty,	klę:əpat.ıəz mad͡ʒɪstəɪ
1290	Atalanta's better part,	atəlantəz betə pat
1291	Sad Lucretia's modesty.	sad lu;k.je:ʃɪəz mɑdɪstəɪ
1292	Thus Rosalind of many parts	ðys agaləind əv mænəi pats
1293	By heavenly synod was devis'd,	bəi hevinləi sınad waz divəizd

Of many faces, eyes, and hearts,	əv mænəı fɛ:sız əız and ha ts
To have the touches dearest priz'd.	tə hav ðə txtʃız dı:ɹɪst pɹəɪzd
Heaven would that she these gifts shoud have,	hɛvṇ wud ðat ʃe̞: ðe̞:z gɪfts ʃud hav
And I to live and die her slave.	and əɪ tə lɪv an dəɪ hɐ- slɛ:v
ROSALIND	
O most gentle Jupiter, what tedious homily of love	o: mo:s $\widehat{d_3}$ ent $\frac{1}{2}$ $\widehat{d_3}$ u;pitə mat tidjəs hamələi ə lyv
have you wearied your parishioners withal, and	hav jə wııəıd jə paيıʃıənəz wıða:ł ən
never cried, 'Have patience good people!'	nɛvə kɹəɪd hav pɛ:ʃɪəns gud pe̞:pł
CELIA	
How now? Back-friends! Shepherd, go off a little.	həu nəu bak fıɛnz ʃɛpə·d go: af ə lɪtɨ
Go with him sirrah.	go: wið im si.a
TOUCHSTONE	
Come shepherd, let us make an honourable re-	kym sepəd let əs meik ən anıəbəl utiçit
treat, though not with bag and baggage, yet with	ðo: nat wi bag ən bagid͡ʒ jit wi
scrip and scrippage. Exit [with Corin.]	skiip ən skiipidʒ
CELIA	
Didst thou hear these verses?	dīds ðau hi: ðīz vesīz
ROSALIND	
O yes, I heard them all, and more too, for some of	o: jɛs a hed əm a:ł ən mo: tụ: fə srm əv
them had in them more feet than the verses would	əm had ın əm mo: fẹ:t ðən ðə vɐ·sız wəd
bear.	be:
CELIA	
That's no matter: the feet might bear the verses.	ðats nə matə ðə fe:t məit be: ðə vesiz
	To have the touches dearest priz'd.  Heaven would that she these gifts shoud have, And I to live and die her slave.  ROSALIND  O most gentle Jupiter, what tedious homily of love have you wearied your parishioners withal, and never cried, 'Have patience good people!'  CELIA  How now? Back-friends! Shepherd, go off a little.  Go with him sirrah.  TOUCHSTONE  Come shepherd, let us make an honourable retreat, though not with bag and baggage, yet with scrip and scrippage.  Exit [with Corin.]  CELIA  Didst thou hear these verses?  ROSALIND  O yes, I heard them all, and more too, for some of them had in them more feet than the verses would bear.  CELIA

	ROSALIND	
1311	Ay, but the feet were lame, and could not bear	əı bət ðə fẹ:t wə lɛ:m ən kəd nat bɛ:
1312	themselves without the verse, and therefore stood	ðəmselvz wiðəut ðə væs ən ðe:fə stud
1313	lamely in the verse.	lɛ:mləɪ ın ðə vɐ·s
	CELIA	
1314	But didst thou hear without wondering how thy	bət dıds ðə hɨ-: พางือบt พชาปมาก həบ ðəı
1315	name should be hanged and carved upon these	nε:m ʃəd bɪ haŋd ən kævd əpαn ðe̞:z
1316	trees?	tıę:z
	ROSALIND	
1317	I was seven of the nine days out of the wonder	a wəz seəm ə ðə nəm de:z əot ə ðə wrndə
1318	before you came; for look here what I found on a	bīfo: juː kɛːm fə luk hi·: mat a fəund an ə
1319	palm-tree. I was never so berhymed since Pyth-	pa:m t.e. a wəz ne: sə bı.əimd sins
1320	agoras' time that I was an Irish rat, which I can	pιθagə.iəsiz təim ðət a wəz ən əixi∫ ıat мit∫ a
1321	hardly remember.	kən ha dlər rimembə
	CELIA	
1322	Trow you who hath done this?	t.io: jə hu; aθ dyn ðis
	ROSALIND	
1323	Is it a man?	ız ıt ə man
	CELIA	
1324	And a chain, that you once wore, about his neck.	ənd ə t͡ʃɛːn ðat jụ: ɒns wo:ɪ əbəut ız nɛk
1325	Change you colour?	tsendz jə kylə
	ROSALIND	
1326	I prithee who?	а рлібе: hụ:

	CELIA	
1327	O Lord, Lord! It is a hard matter for friends to	o: lo:d lo:d tız ə had matə fə fıɛnz tə
1328	meet; but mountains may be remov'd with earth-	mẹ:t bət məuntnz mɛ: bɪ ɹɪmɤvd wið εθkwɛ:ks
1329	quakes, and so encounter.	ən so: ɪŋkəʊntə॰
	ROSALIND	
1330	Nay, but who is it?	ne: bət hụ: ız ıt
	CELIA	
1331	Is it possible?	ız ıt pasıb‡
	ROSALIND	
1332	Nay, I prithee now, with most petitionary	ne: a p.iðe: nəu wi mo:s pətisiən.iəi
1333	vehemence, tell me who it is.	ve:iməns teł mi hu: it iz
	CELIA	
1334	O wonderful, wonderful! And most wonderful	o: wyndafł wyndafł an mo:s wyndafł
1335	wonderful! And yet again wonderful! And after	wyndəft ən jit əge:n wyndəft ənd a:tə
1336	that out of all whooping.	ðat əut əv a:l hụ:pɪn
	ROSALIND	
1337	Good my complexion! Dost thou think though I	gud mı kəmplɛksıən dəs ðə θιŋk ðo: əɪm
1338	am caparisoned like a man I have a doublet and	kəpaлısənd ləik ə man əi hav ə dyblit ən
1339	hose in my disposition? One inch of delay more is	ho:z ın mı dıspəzisiən wan ınts ə dile: mo: iz
1340	a South Sea of discovery. I prithee tell me who is it	ə səυθ sẹ: ə dıskγvıəı a pııðẹ: tɛł mı hụ: ıt ız
1341	quickly, and speak apace. I would thou couldst	kwıkləı ən spę:k əpɛ:s a wud ðə kəds
1342	stammer, that thou mightst pour this conealed	stamə ðat ðə məits po: ðis kənseːłd
1343	man out of thy mouth, as wine comes out of a	man əut ə ðı məuθ az wəın kγmz əut əv ə
1344	narrow-mouthed bottle; either too much at once	nas məυθt bat‡ εðə tụ: mγts ət pns

1345	or none at all. I prithee take the cork out of thy	ə no:n ət a:ł a рліðe: te:k ðə ko·:k əut ə ði
1346	mouth, that I may drink thy tidings.	məυθ ðət əɪ mɛ: dɹɪŋk ðɪ təɪdɪnz
	CELIA	
1347	So you may put a man in your belly.	sə jə mɛ: pɤt ə man ın jə bɛləı
	ROSALIND	
1348	Is he of God's making? What manner of man? Is	ız hẹ: ə gadz mɛkın мat manəı ə man ız
1349	his head worth a hat? Or his chin worth a beard?	hız hed we $\theta$ ə hat ə.ı iz $\widehat{\mathfrak{tf}}$ ın we $\theta$ ə br:d
	CELIA	
1350	Nay, he hath but a little beard.	nε: ı haθ bət ə lɪt̞ł br:d
	ROSALIND	
1351	Why God will send more, if the man will be	məi gad wił send mo: if ðə man wił bi
1352	thankful. Let me stay the growth of his beard, if	θaŋkfł lɛmɪ stɛ: ðə gɹo:θ əv ız br:d ıf
1353	thou delay me not the knowledge of his chin.	ðəυ dılε: mı nat ðə nalıd͡ʒ əv ız t͡ʃɪn
	CELIA	
1354	It is young Orlando, that tripped up the wrestler's	tız jชŋ ɒ·lando: ðət tɹɪpt ชp ðə ɹɛslə·z
1355	heels and your heart, both in an instant.	hẹːtz ən joː ha·t bo:θ ın ən ınstənt
	ROSALIND	
1356	Nay, but the devil take mocking. Speak sad brow	ne: bət ðə di:əl te:k makın spe:k sad bıəu
1357	and true maid.	ən t.u; me:d
	CELIA	
1358	I' faith, coz, 'tis he.	ı fε:θ kɒz tız hẹ:
	ROSALIND	
1359	Orlando?	v·lando:

	CELIA	
1360	Orlando.	v·lando:
	ROSALIND	
1361	Alas the day, what shall I do with my doublet and	əlas ðə dɛ: мɑt ∫əl a dụ: wɪ mɪ dɤblɪt ən
1362	hose? What did he when thou saw'st him? What	ho:z mat dɪd ɪ mɛn ðə sa:st ɪm mat
1363	said he? How looked he? Wherein went he?	sed i həu lukt i me::im went i
1364	What makes he here? Did he ask for me? Where	mat me:ks i hi: did i ask fo mi me:i
1365	remains he? How parted he with thee? And when	nsw ne ið iv i birsq oed i zn:smit
1366	shalt thou see him again? Answer me in one word.	∫əłt ðə sẹ: ım əgɛn ansə mı ın o:n wɐ·d
	CELIA	
1367	You must borrow me Gargantua's mouth first.	jə məs bαıə mı ga·gantjų:əz məυθ fe·st
1368	'Tis a word too great for any mouth of this age's	tız ə wed tụ: gieit fəi ænəi məυθ ə ðis eidziz
1369	size. To say ay and no to these particulars is more	səız tə sɛ: əı ən no: tə ðe:z pə tıkjələ z ız mo:
1370	than to answer in a catechism.	ðən tu ansəx ın katəkızm
	ROSALIND	
1371	But doth he know that I am in this forest, and in	bət dyb i no: ðət əi m in ðis falist ənd in
1372	man's apparel? Looks he as freshly as he did the	manz əpa.ıəł luks ı az fıɛʃləı az ı dıd ðə
1373	day he wrestled?	de: 1 restq
	CELIA	
1374	It is as easy to count atomies as to resolve the pro-	tız az ę:zəı tə kəunt atəməız az tə 11201'v ðə
1375	positions of a lover. But take a taste of my finding	p.apəzısıənz əv ə lxvə bət te:k ə tast ə mı fəindin
1376	him, and relish it with good observance. I found	Im ən ıɛlıʃ it wi gud abse·vəns a fəund
1377	him under a tree like a dropped acorn.	n:ok:3 tqptb e kiel :9tt e tepux mı

ROSALIND	
It may well be called Jove's tree, when it drops	ıt me: weł bı ka:łd d͡ʒo:vz tɹe̞: мɛn ıt dɹaps
such fruit.	sxff fau:t
CELIA	
Give me audience, good madam.	gıv mı a:djəns gud madəm
ROSALIND	
Proceed.	p.iəsei.d
CELIA	
There lay he stretched along like a wounded	ðe: le: hẹ: stɹɛt͡ʃt əlaŋ ləɪk ə wəundıd
knight.	nərt
ROSALIND	
Though it be pity to see such a sight, it well be-	ðo: it bi pitəi tə se: səts ə səit it weł bikymz
comes the ground.	bnuezg eð
CELIA	
Cry holla to the tongue, I prithee; it curvets un-	kıəı halə tə ðə tɒŋ a pııðe: ıt ke·vıts
seasonably. He was furnished like a hunter.	rnse:znbləi i wəz fenist ləik ə hrntə
ROSALIND	
O ominous! he comes to kill my heart!	o: amənəs hẹ: kɤmz tə kɪł mɪ ha·t
CELIA	
I would sing my song without a burden. Thou	a wəd sıŋ mı sɑŋ wıðəut ə bɐ·ðṇ ðə
bringest me out of tune.	bлıŋıs mı əʊt ə tjụ:n
ROSALIND	
Do you not know I am a woman? When I think, I	djə nαt no: əɪ am ə wumən мεn a θɪŋk a
must speak. Sweet, say on.	məs spę:k swę:t sɛ: an
	It may well be called Jove's tree, when it drops such fruit.  CELIA  Give me audience, good madam.  ROSALIND  Proceed.  CELIA  There lay he stretched along like a wounded knight.  ROSALIND  Though it be pity to see such a sight, it well becomes the ground.  CELIA  Cry holla to the tongue, I prithee; it curvets unseasonably. He was furnished like a hunter.  ROSALIND  O ominous! he comes to kill my heart!  CELIA  I would sing my song without a burden. Thou bringest me out of tune.  ROSALIND  Do you not know I am a woman? When I think, I

	CELIA	
1393	You bring me out. Soft! comes he not here?	jə bлıŋ mı əvt saft kұmz ı nat hi:
	Enter Orlando and Jaques.	
	ROSALIND	
1394	'Tis he. Slink by and note him.	tız hẹ: slıŋk bəı ən no:t ım
	JAQUES	
1395	I thank you for your company, but good faith, I	a θaŋk jə fə jə kγmpnəı bət gud fε:θ əɪd
1396	had as lief have been myself alone.	az lẹ:f əv bɪn mɪsɛʔf əlo:n
	ORLANDO	
1397	And so had I: but yet for fashion sake I thank you	ən so: əd əı bət jıt fə fa∫ıən sɛ:k a θaŋk jụ:
1398	too, for your society.	tu; fə jə səsərtər
	JAQUES	
1399	God buy you: let's meet as little as we can.	gad bəi jə lets me:t əz litl əz wi kan
	ORLANDO	
1400	I do desire we may be better strangers.	a du; dızərə wı me: bı betə stre:ndzəz
	JAQUES	
1401	I pray you mar no more trees with writing love-	a pıs: jə ma no: mo: tıeːz wıð ıəıtın lɣvsaŋz
1402	songs in their barks.	ın ðə baks
	ORLANDO	
1403	I pray you mar no more of my verses with reading	a pıs: jə ma· no: mo:ı ə mı ve·sız wıð ıç:dın
1404	them ill-favouredly.	əm ıł fɛ:və·dləı
	JAQUES	
1405	Rosalind is your love's name?	m:3n zvyl ½ lyvz ne:m

	ORLANDO	
1406	Yes, just.	jes dzrst
	JAQUES	
1407	I do not like her name.	a də nat ləɪk ə∙ nɛ:m
	ORLANDO	
1408	There was no thought of pleasing you when she	ðə wəz no: θα:t ə plẹ:zɪn jụ: мεn ʃẹ:
1409	was christened.	wəz kıısnd
	JAQUES	
1410	What stature is she of?	mat statjəı ız ∫ı av
	ORLANDO	
1411	Just as high as my heart.	d̃ʒəst əz həı əz mı ha⁴t
	JAQUES	
1412	You are full of pretty answers. Have you not	jə ful ə p.itəi ansəz hav jə nat
1413	been acquainted with goldsmiths' wives, and	bın əkwε:ntıd wı gołdsmıθs wəɪvz ən
1414	conned them out of rings?	kand əm əut ə лıŋz
	ORLANDO	
1415	Not so; but I answer you right painted cloth, from	nat so: bət əɪ ansə jə ɹəɪt pε:ntɪd klaθ fɹəm
1416	whence you have studied your questions.	mens jų:v stydəid jə kwestiənz
	JAQUES	
1417	You have a nimble wit; I think 'twas made of	jə hav ə nımb‡ wıt a θιŋk twaz mε:d əv
1418	Atalanta's heels. Will you sit down with me and	atəlantəz heːłz wɪł jə sɪt dəun wɪ mɪ ən
1419	we two will rail against our mistress the world and	we: tu; wił is:l əgenst o: mistiis ðə we-łd ənd
1420	all our misery?	a:l o: miz.iai

	ORLANDO	
1421	I will chide no breather in the world but myself,	a wił tsəid no: bię:ðəi in ðə wełd bət misɛlf
1422	against whom I know most faults.	əgenst um a no: mo:s fa:ts
	JAQUES	
1423	The worst fault you have is to be in love.	ðə west fa:t jə hav ız tə bẹ: ın lɣv
	ORLANDO	
1424	'Tis a fault I will not change for your best virtue.	tız ə fa:t əɪł nat t͡ʃɛ:nd͡ʒ fə jo: bɛst vɐ·tjə
1425	I am weary of you.	əım wı.əı av jų:
	JAQUES	
1426	By my troth, I was seeking for a fool when I	bı mı tıo:θ a wəz se̞:kın fəɪ ə fuł мεn a
1427	found you.	fəund jų:
	ORLANDO	
1428	He is drowned in the brook. Look but in and you	hẹ:z d.aound 1 ðə b.uk luk bət ın ən jə
1429	shall see him.	∫əł sẹ: ım
	JAQUES	
1430	There I shall see mine own figure.	ðɛ:ɹ a ʃəł sẹ: mɪn o:n fɪgjə-
	ORLANDO	
1431	Which I take to be either a fool, or a cipher.	mıtı a te:k tə be: egər ə tol o:r ə səitə.
	JAQUES	
1432	I'll tarry no longer with you. Farewell good	əıł ta.əı no: laŋgə wið jə fe:weł gud
1433	Signior Love.	seːnjoː lɤv
	ORLANDO	
1434	I am glad of your departure. Adieu good Monsieur	əım glad ə jə dıpo:tə ədjụ: gud mısjæ
1435	Melancholy. [Exit Jaques.]	mɛləŋkaləɪ

	ROSALIND	
1436	[aside to Celia] I will speak to him like a sauchy	əı wıł spę:k to ım ləık ə sa:səı
1437	lackey and under that habit play the knave with	lakəı ənd ४ndə ðat habit plɛ: ðə nɛ:v wið
1438	him.—Do you hear, forester?	ım dụ: jụ: hi·: faɹıstə
	ORLANDO	
1439	Very well. What would you?	veiəi weł mat wud jə
	ROSALIND	
1440	I pray you, what is't o'clock?	a p.ie: jə mat ist əklak
	ORLANDO	
1441	You should ask me what time o' day; there's no	jə ∫əd ask mı мαt təɪm ədε: ðə∙z no:
1442	clock in the forest.	klak ı ðə faxist
	ROSALIND	
1443	Then there is no true lover in the forest, else sigh-	ðen ðəz no: t.ių: lyvə. 1 ðə fa.ist els səi.in
1444	ing every minute and groaning every hour would	bew :0 ietv3 uiu:0t8 ue tiuim ietv3
1445	detect the lazy foot of Time, as well as a clock.	dıtek ðə le:zəi fut ə təim əz wel əz ə klak
	ORLANDO	
1446	And why not the swift foot of Time? Had not that	ən мəɪ nat ðə swift fut ə təim had nat ðat
1447	been as proper?	piu əz brabə.
	ROSALIND	
1448	By no means sir. Time travels in divers paces with	bi no: mę:nz sw təim t.av/z in dəivə z pe:siz wi
1449	divers persons. I'll tell you who Time ambles	dəivəz pesnz əił teł jə hu; təim ambłz
1450	withal, who Time trots withal, who Time gallops	wiða:ł hu; təim txats wiða:ł hu; təim galəps
1451	withal, and who he stands still withal.	wiða:ł ən hụ: i standz stił wiða:ł

	ORLANDO	
1452	I prithee, who doth he trot withal?	a pлιδė: hų: dəθ ı tлαt wιδα:ł
	ROSALIND	
1453	Marry he trots hard with a young maid, between	ma.əı ı t.ats had wıð ə jrŋ mɛ:d bıtwe:n
1454	the contract of her marriage and the day it is	ðə kantıakt əv ə maııd͡ʒ ən ðə dɛ: tız
1455	solemnized. If the interim be but a se'nnight,	saləmnəızd if ði ınt.ım bi bət ə senəit
1456	Time's pace is so hard that it seems the length of	təɪmz pɛ:s ɪz so: ha·d ðət ɪt se̞:mz ðə lɛ:ŋkθ ə
1457	seven year.	sɛə̃m jr:
	ORLANDO	
1458	Who ambles Time withal?	hu; ambłz təim wiða:ł
	ROSALIND	
1459	With a priest that lacks Latin, and a rich man that	wið ə paẹ:st ðət laks latın ənd ə ait man ðət
1460	hath not the gout, for the one sleeps easily because	aθ nat ðə gəut fə ðə wan sle:ps e:zləi bikəz
1461	he cannot study, and the other lives merrily be-	ı kanət strdəi ən ði o:ðə livz meiləi bikəz
1462	cause he feels no pain; the one lacking the burden	ı feːłz no: pɛ:n ðə wan lakın ðə bæðņ
1463	of lean and wasteful learning; the other knowing	ə le:n ən wastfəl le•nın ði o:ðə• no:in
1464	no burden of heavy tedious penury. These Time	no: be ðņ ə hevər tidjəs penjərər ðe:z tərm
1465	ambles withal.	ambłz wiða:ł
	ORLANDO	
1466	Who doth he gallop withal?	hu; dəθ ı galəp wıða:ł
	ROSALIND	
1467	With a thief to the gallows; for though he go as	wið ə θẹ:f tə ðə galəz fə ðo: ı go: əz
1468	softly as foot can fall, he thinks himself too soon	safləı əz fut kən fa:ł ι θιŋks ımsɛłf tu; sụ:n
1469	there.	ðεr

	ORLANDO	
1470	Who stays it still withal?	hụ: stɛ:z ɪt stɪł wɪð:ał
	ROSALIND	
1471	With lawyers in the vacation; for they sleep be-	wı la:jə·z ın ðə vəkɛ:sıən fə· ðɛ: sle:p bıtwe:n
1472	tween term and term, and then they perceive not	tem ən tem ən ðen ðe: pəse:v nat
1473	how Time moves.	hอบ tอเm myvz
	ORLANDO	
1474	Where dwell you pretty youth?	θ;μį iejtit ej fawb saw
	ROSALIND	
1475	With this shepherdess my sister; here in the skirts	wı ðis sepades mi sista hi:1 in ða skuts
1476	of the forest, like fringe upon a petticoat.	ə ðə faxist ləik fxindz əpan ə petiko:t
	ORLANDO	
1477	Are you native of this place?	a jə ne:tıv ə ðıs ple:s
	ROSALIND	
1478	As the cony that you see dwell where she is kindled.	az ðə ko:nəɪ ðət jə sẹ: dwɛł мε: ʃız kınd∤d
	ORLANDO	
1479	Your accent is something finer than you could	jəɹ aksənt ız sɣmθın fəɪnə ðən jə kəd
1480	purchase in so removed a dwelling.	nllawb e byrmix sos ni siltsq
	ROSALIND	
1481	I have been told so of many. But indeed, an old	əı av bın to:łd so: ə mænəı bət ınde:d ən o:łd
1482	religious uncle of mine taught me to speak, who	
1483	was in his youth an inland man, one that knew	wəz ın ız ju;θ ən ınlənd man wan ðət njụ:
1484	courtship too well, for there he fell in love. I have	ko:tsip tụ: weł fə ðe:1 i fel in lyv əiv
1485	heard him read many lectures against it, and I	hed ım ıẹ:d mænəı lɛktjụ:əz əgɛnst ıt ənd a

1486	thank God I am not a woman, to be touched with	θaŋk gad əɪ əm nat ə womən tə bı tɤτ͡ʃt wı
1487	so many giddy offences as he hath generally taxed	sə mænəı gıdəı əfensız az ı aθ d͡ʒɛnɹələı takst
1488	their whole sex withal.	ðə ho:t seks wiða:t
	ORLANDO	
1489	Can you remember any of the principal evils that	kən jə літєmbəл ænəi ə ðə рліnsipəl ɛvɨz ðət
1490	he laid to the charge of women?	ı le:d tə ðə t͡ʃæd͡ʒ ə wımın
	ROSALIND	
1491	There were none principal: they were all like one	ðə wə no:n p.:nsıpəł ðɛ: wə.ı a:ł ləık o:n
1492	another as half-pence are, every one fault seeming	əno:ðəı az ha:f pɛns a ɛvɹəɪ wan fa:t se̞:mɪn
1493	monstrous, till his fellow-fault came to match it.	manstrəs tıl ız felə fa:t ke:m tə mats ıt
	ORLANDO	
1494	I prithee recount some of them.	а рліðe: лікәunt sүm əv əm
	ROSALIND	
1495	No; I will not cast away my physic but on those	no: a wił nat kast əwe: mi fizik byt an ðo:z
1496	that are sick. There is a man haunts the forest that	ðət a sık ðerz ə man ha:nts ðə fa.ıst ðət
1497	abuses our young plants with carving 'Rosalind'	əbju:zız o: jrŋ plants wı ka vın .azələınd
1498	on their barks; hangs odes upon hawthorns and	an ðə baks haŋz o:dz əpan ha:θο:nz ənd
1499	elegies on brambles; all, forsooth, deifying the	ɛləd͡ʒəɪz an bɹambłz aːł fə·su;θ dɪfəɪ.ɪn ðə
1500	name of Rosalind. If I could meet that fancy-	ne:m ə .azələınd ıf əı kud me:t ðat fansəı
1501	monger, I would give him some good counsel, for	mɣŋgəɪ a wəd gɪv ım səm gud kəunsł fəɪ
1502	he seems to have the quotidian of love upon him.	hẹ: sẹ:mz tu av ðə ko:tɪdɪən ə lɤv əpan ım
	ORLANDO	
1503	I am he that is so love-shaked. I pray you tell me	อเ am hẹ: ðət ız so: lɤv ʃɛ:kt a pɹɛ: jə tɛł mɪ
1504	your remedy.	jə∙ ıɛmdəı

	ROSALIND	
1505	There is none of my uncle's marks upon you. He	ðəz no:n ə mı xŋkłz maks əpan jə hẹ:
1506	taught me how to know a man in love; in which	ta:t mi həu tə no: ə man in lɣv in мits
1507	cage of rushes I am sure you are not prisoner.	ke:d3 ə iysiz əim su: jų: a nat piizņə
	ORLANDO	
1508	What were his marks?	wat wər iz ma·ks
	ROSALIND	
1509	A lean cheek, which you have not; a blue eye and	ə lẹ:n t͡ʃẹ:k мɪt͡ʃ ju̞: hav nɑt ə blu̞: əɪ ən
1510	sunken, which you have not; an unquestionable	รชทูkən mıtีโ ju: hav nat ən ชกkwɛstɪənbłฺ
1511	spirit, which you have not; a beard neglected,	spilit mitj jų: hav nat ə br:d niglektid
1512	which you have not- but I pardon you for that,	mīts ju; hav nat bət ə pa dn jə fə ðat
1513	for simply your having in beard is a younger	fə sımpləi jə havın in br:d iz ə jұŋgə
1514	brother's revenue. Then your hose should be un-	bayðəz aə'venjụ: ðen jə ho:z ʃəd bi
1515	gartered, your bonnet unbanded, your sleeve un-	รทgล tə d jə banıt รทbandıd jə sle:v
1516	buttoned, your shoe untied, and everything about	tuede πιθιεινα bne bietny :μζ ej bntydny
1517	you demonstrating a careless desolation. But you	jə demənstır:tın ə ke:lıs desəle:sıən bat ju;
1518	are no such man: you are rather point-device in	a no: sxts man ju: a 1aðə pəint divəis in
1519	your accoutrements, as loving yourself than seem-	jəz əku;tzəmənts az lyvın jəself ðən se:min
1520	ing the lover of any other.	eğ:o ienæ ve reakl eğ
	ORLANDO	
1521	Fair youth, I would I could make thee believe I	fε: ju;θ a wod a kod mε:k ði bilẹ:v əi
1522	love.	lyv
	ROSALIND	
1523	Me believe it! You may as soon make her that you	mẹ: bilẹ:v it jə mɛ: əz sụ:n mɛ:k hɐ ðət jə

1524	love believe it, which I warrant she is apter to do	lyv pilė:n it witl a matent liz abte, te dir.
1525	than to confess she does. That is one of the points	ðən tə kənfes sı dvz ðat ız o:n ə ðə pəints
1526	in the which women still give the lie to their con-	ın mıts wimin stił giv ðə ləi tə ðə kansiənsiz
1527	sciences. But in good sooth, are you he that hangs	bət ın gud su;θ a jụ: hẹ: ðət haŋz
1528	the verses on the trees, wherein Rosalind is so	sos zi puielezbr uiraw zi-èrt eg un zis-an eg
1529	admired?	odmo:od
	ORLANDO	
1530	I swear to thee youth, by the white hand of Rosa-	a swε: tə ðī ju;θ bəī ðə məīt hand ə xαzələɪnd
1531	lind, I am that he, that unfortunate he.	əı am ðat hẹ: ðat ənfo•:tənɪt hẹ:
	ROSALIND	
1532	But are you so much in love as your rhymes speak?	bət a jə so: mชิโ เก lชง əz jə เอเmz speฺ:k
	ORLANDO	
1533	Neither rhyme nor reason can express how much.	neðð jam no je:zņ kən ikspies həu mxts
	ROSALIND	
1534	Love is merely a madness, and I tell you, deserves	lɣv ız mr:ləɪ ə madnıs ənd a tɛł jə dızɐ·vz
1535	as well a dark house and a whip as madmen do;	əz wel ə dak həos ənd ə mip əz madmen du:
1536	and the reason why they are not so punished and	ne t∫ın%d :30 iew üz:ðr eg ue
1537	cured is that the lunacy is so ordinary that the	kju d iz ðət ðə lu:nəsəi iz so: o dņ.iəi ðət ðə
1538	whippers are in love too. Yet I profess curing it by	мірэz aл in lɣv tụ: jit a pлэfɛs kjú:ліп it bi
1539	counsel.	kəunsəł
	ORLANDO	
1540	Did you ever cure any so?	dıd ju ɛvə kju: ænəı so:
	ROSALIND	
1541	Yes, one, and in this manner. He was to imagine	jes wan ənd ın ðis manər he: wəz tu ımadın

1542	me his love, his mistress; and I set him every day	mę: iz lyv iz mistris ənd a set im evrəi de:
1543	to woo me. At which time would I, being but a	tə wu; mı ət mıts təım wəd əı be:ın bət ə
1544	moonish youth, grieve, be effeminate, changeable,	mų:nı∫ ju;θ g.ię:v bi əfemnit t͡ʃɛ:nd͡ʒəb‡
1545	longing and liking, proud, fantastical, apish,	lanın ən ləıkın pıəod fantastık∤ ε:pı∫
1546	shallow, inconstant, full of tears, full of smiles, for	sale inkanstent ful e tr:z ful e smeilz fei
1547	every passion something and for no passion truly	εκιου pasien symθιn en fe no: pasien tuù:lei
1548	anything, as boys and women are for the most part	ænəιθιn az bəiz ən wimin a fə ðə mo:s pa t
1549	cattle of this colour; would now like him, now	katl ə ðis kylə wəd nəu ləik im nəu
1550	loathe him; then entertain him, then forswear	lo:ð im ðen entə te:n im ðen fə swe:1 im
1551	him; now weep for him, then spit at him; that I	nəu wẹ:p fə.ı ım ðɛn spit ət ım ðət əı
1552	drave my suitor from his mad humour of love to a	die:v mi ʃu;tə fiam iz mad hju;məi ə lyv to ə
1553	living humour of madness, which was, to forswear	lıvın hju:mən ə madnıs mits waz tə fə swe:
1554	the full stream of the world and to live in a nook	ðə fuł st.ıę:m ə ðə wełd ən tə lıv ın ə nuk
1555	merely monastic. And thus I cured him, and this	mr:ləɪ mənastık ən ðrs a kju:d ım ən ðıs
1556	way will I take upon me to wash your liver as clean	we: wil a te:k əpan mi tə wa∫ ju: livəi əz kle:n
1557	as a sound sheep's heart, that there shall not be one	əz ə səund ʃe̞:ps hat ðət ðəʰ ʃəł nat bı wan
1558	spot of love in't.	spat ə lyv int
	ORLANDO	
1559	I would not be cured, youth.	əı wəd nat bı kju:d ju;0
	ROSALIND	
1560	I would cure you, if you would but call me Rosa-	əı wəd kju: jə ıf jụ: wod bət ka:ł mı ıazələınd
1561	lind and come every day to my cote and woo me.	ən kym eviəi de: tə mi ko:t ən wü: mi
	ORLANDO	
1562	Now by the faith of my love, I will. Tell me where	nəu bi ðə fε:θ ə mi lyv əi wił teł mi με·ε·
1563	it is.	tız
	I	

	ROSALIND	
1564	Go with me to it, and I'll show it you; and by the	go: wɪ mɪ tuːt ənd əɪł ∫o: ɪt jə ən bɪ ðə
1565	way, you shall tell me where in the forest you live.	we: jə ʃəł teł mı me:1 ın ðə falist jụ: liv
1566	Will you go?	wił jə go:
	ORLANDO	
1567	With all my heart, good youth.	wið a:ł mi ha·t gud ju;θ
	ROSALIND	
1568	Nay, you must call me Rosalind. Come sister, will	ne: jə məs ka:ł mı ıazələınd kym sıstə wił
1569	you go?	jə go:
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli3_3.mp3	
	3.3	
	Enter Touchstone, Audrey and Jaques [behind.]	
	TOUCHSTONE	
1570	Come apace good Audrey. I will fetch up your	kym əpe:s gud a:d.əı a wıł fets yp jə
1571	goats, Audrey. And how Audrey, am I the man	go:ts a:d.a. ne ne ietp: a ne iet
1572	yet? Doth my simple feature content you?	jıt dəθ mı sımp‡ fe̞:tə̞ kəntɛnt jə
	AUDREY	
1573	Your features? Lord warrant us! What features?	jə fe:təz lo:d waxənt əs mat fe:təz
	TOUCHSTONE	
1574	I am here with thee and thy goats, as the most	əɪm hi·: wɪ ðe̞: ən ðɪ go:ts az ðə mo:s
1575	capricious poet, honest Ovid, was among the Goths.	kəp.ię:siəs po:it anist avid waz əmγŋ ðə gaθs
	JAQUES	
1576	[aside] O knowledge ill-inhabited, worse than	o: nalıd͡ʒ ıl ınhabıtıd wes ðən
1577	Jove in a thatched house!	d̄ʒo:v ɪn ə θat͡ʃt həυs
	TOUCHSTONE	
1578	When a man's verses cannot be understood, nor	мะก ə manz vesız kanət bı รากปอรtud กตม
1579	a man's good wit seconded with the forward child,	ə manz gud wit sekəndid wi ðə fo wəd tfəild
1580	understanding, it strikes a man more dead than a	૪ndə∙standın ıt stɹəɪks ə man mo•: dɛd ðən ə
1581	great reckoning in a little room. Truly, I would the	gıs:t ısknın ın ə lıt} ıçı:m tıçı:ləı a wəd ðə
1582	gods had made thee poetical.	gadz əd me:d ði po:etikł

	AUDREY	
1583	I do not know what 'poetical' is. Is it honest in deed	a də nat no: wat po:etikļ iz iz it anist in de:d
1584	and word? Is it a true thing?	ən wed ız ıt ə t.ıu; θιη
	TOUCHSTONE	
1585	No truly; for the truest poetry is the most feigning,	no: tıŭ:ləı fə ðə tıŭ:ıst po:ıtıəı ız ðə mos: fe:nın
1586	and lovers are given to poetry; and what they swear	an lyvəz a giðn tə po:it.iəi ən mat ðe: swe:i
1587	in poetry may be said as lovers they do feign.	ın po:ıtıəı me: bı sed az lxvəz ðe: dụ: fe:n
	AUDREY	
1588	Do you wish then that the gods had made me	dʒə wɪʃ ðɛn ðat ðə gɑdz əd mɛ:d mẹ:
1589	poetical?	poetik <del>ļ</del>
	TOUCHSTONE	
1590	I do truly. For thou swear'st to me thou art	əı du; t.xu:ləı fə ðə swe:stə mı ðəu a t
1591	honest. Now if thou wert a poet, I might have some	anıst nəu ıf ðə wet ə po:ıt a məıt hav səm
1592	hope thou didst feign.	ho:p ðə dīds fɛ:n
	AUDREY	
1593	Would you not have me honest?	wodzə nat av mı anıst
	TOUCHSTONE	
1594	No truly, unless thou wert hard-favoured; for	no: tau:ləi rnles ðə wet had feivəd fəa
1595	honesty coupled to beauty is to have honey a sauce	anıstəi krpłd tə bju:təi iz to av hrnəi ə sa:s
1596	to sugar.	tə ∫ugə <sup>₀</sup>
	JAQUES	
1597	[aside] A material fool!	ə məti:.iəł fuł
	AUDREY	
1598	Well, I am not fair, and therefore I pray the gods	wel əı əm nat fe: ən ðe:fəɪ a pɪɛ: ðə gadz

1599	make me honest.	me:k mi anist
	TOUCHSTONE	
1600	Truly, and to cast away honesty upon a foul slut	tıy:ləi ən tə kast əwe: anistəi əpan ə fəuł slyt wə
1601	were to put good meat into an unclean dish.	tə put gud mẹ:t ın ən ४nklẹ:n dıʃ
	AUDREY	
1602	I am not a slut, though I thank the gods I am foul.	อเm nat ə slɤt ðo: a ðaŋk ðə gadz əɪm fəʊł
	TOUCHSTONE	
1603	Well, praised be the gods for thy foulness; slut-	weł piez bi ðə gadz fə ði fəulnis slatisnis
1604	tishness may come hereafter. But be it as it may be,	me: kwm hi:1a:tə bət be: it az it me: be:
1605	I will marry thee; and to that end I have been with	əı wıł maıəı ðẹ: ən tə ðat ɛnd əıv bın wı
1606	Sir Oliver Martext, the vicar of the next village,	sej aliva matekst ða vikaj a ða neks vilidīz
1607	who hath promised to meet me in this place of the	u; əθ p.amıst tə me:t mı ın ðis plɛ:s ə ðə
1608	forest and to couple us.	fa.ııst ən tə kʏpļ əs
	JAQUES	
1609	[aside] I would fain see this meeting.	a wəd fɛ:n sẹ: ðis mẹ:tin
	AUDREY	
1610	Well, the gods give us joy!	wet de gadz giv es azei
	TOUCHSTONE	
1611	Amen. A man may, if he were of a fearful heart,	amen ə man me: ıf ı waı av ə fr:fəł hat
1612	stagger in this attempt; for here we have no temple	stagəı ın ðis ətemt fə hi: wi hav no: temp
1613	but the wood, no assembly but horn-beasts. But	bət ðə wud no: əsɛmbləı bət ho:n bɛsts bət
1614	what though? Courage! As horns are odious, they	мat ðo: kชมdิร az ho:nz aɹ o:djəs ðɛ:
1615	are necessary. It is said, many a man knows no end	nesəs.191 it iz sed mænəi ə man no:z no: end
1616	of his goods. Right. Many a man has good horns	əv ız gudz .ıəıt mænəı ə man haz gud ho:nz

1633	lawful.	la:fvł
1632	Truly she must be given, or the marriage is not	tru;lər st myst bi giðn oʻ: ðə maridz iz nat
	SIR OLIVER MARTEXT	
1631	I will not take her on gift of any man.	a wił nat te:k ə.i an gift əv ænəi man
	TOUCHSTONE	
1630	Is there none here to give the woman?	ız ðe: no:n i: tə gıv ðə wumən
	SIR OLIVER MARTEXT	
1629	to your chapel?	tə jə t͡ʃapł
1628	patch us here under this tree or shall we go with you	əs hi:1 ४ndə ðis t.e.: ə ʃəł wi go: wi jə
1627	Sir Oliver Martext, you are well met. Will you dis-	sex alivə matekst jə wet met wit jə dispats
	Enter Sir Oliver Martext.	
1626	precious than to want. Here comes Sir Oliver.	pıeʃıəs ðən tə want hir krmz seı alıvə
1625	better than no skill, by so much is a horn more	betə ðən no: skił bi so: mytsiz ə ho:n mo:
1624	brow of a bachelor; and by how much defense is	b.130 av a batslag an bi hau myts disens iz
1623	a married man more honourable than the bare	eg derup r:om usu pierem e
1622	is more worthier than a village, so is the forehead of	ız mo: weðjə ðən ə vılıd3 so: ız ðə fo:.hed əv
1621	single man therefore blessed? No. As a walled town	sıŋgł man ðɛːfə blɛst no: az ə wɑːłd təun
1620	noblest deer hath them as huge as the rascal. Is the	no:bļist dr: haθ əm az hjų:d͡ʒ az ðə ɹaskɨ̞ iz ðə
1619	Horns? Even so. Poor men alone? No, no. The	ho:nz e:ĕn so: po: mɛn əlo:n no: no: ðə
1618	dowry of his wife, 'tis none of his own getting.	dəu.əı əv ız wəif tız no:n əv ız o:n getin
1617	and knows no end of them. Well, that is the	ən no:z no: ɛnd əv əm wɛł ðat ız ðə

	JAQUES	
1634	[advancing]. Proceed, proceed. I'll give her.	p.iəseid p.ioseid əił giv ə-
	TOUCHSTONE	
1635	Good even, good Master What-ye-call't. How do	god e:ən god mastə matjəka:lt həo du;
1636	you sir? You are very well met. God 'ild you for	jə se jə vezəz weł met gad ıłdzə fə
1637	your last company. I am very glad to see you. Even	jə last kγmpnəı əım vɛɹəɪ glad tə sẹ: jə ẹ:ĕn
1638	a toy in hand here sir. Nay, pray be covered.	ə təɪ ın hand hi: sɐ nɛ: pɹɛ: bɪ kɤvə·d
	JAQUES	
1639	Will you be married, Motley?	wił jų: bi maiaid matļai
	TOUCHSTONE	
1640	As the ox hath his bow sir, the horse his curb, and	az ði aks aθ iz bo: se ðə ho:s iz keb ən
1641	the falcon her bells, so man hath his desires, and as	ðə fakən ə bɛłz so: man aθ ız dızəɪə·z ənd az
1642	pigeons bill, so wedlock would be nibbling.	pıdzıənz bił so: wedlak wəd bi niblin
	JAQUES	
1643	And will you, being a man of your breeding, be	ən wıł ju; be:ın ə man ə ju: b.je:dın bı
1644	married under a bush like a beggar? Get you to	mazəıd xındəz ə buʃ ləɪk ə bɛgə gɛt jə tə
1645	church, and have a good priest that can tell you	ffæff ən hav ə gud p.ie.st ðət kən teł jə
1646	what marridge is. This fellow will but join you to-	mat maxidz iz ðis felə wił bət dzəin jə təgeə
1647	gether as they join wainscot; then one of you will	az ðe: d͡ʒəɪn we:nskat ðen o:n ə jə wɪł
1648	prove a shrunk panel, and like green timber, warp,	pirv ə Jirnk pani ən ləik giçin timbə wap
1649	warp.	wa·p
	TOUCHSTONE	
1650	[aside]. I am not in the mind but I were better	əım nat ı ðə məind bət a wə betə
1651	to be married of him than of another, for he is not	tə bi ma.ıəid av him ðən av əno:ðə fə he: iz nat

1652	like to marry me well; and not being well married,	loik tə mazəi mi wef an nat bezin wef mazəid
1653	it will be a good excuse for me hereafter to leave my	twił bi ə gud ikskjų:s fə mẹ: hija:tə tə lẹ:v mi
1654	wife.	wəif
	JACQUES	
1655	Go thou with me, and let me counsel thee.	go: ðə wı mẹ: ən lɛmı kəunsł ðı
	TOUCHSTONE	
1656	Come sweet Audrey,	kym swę:t a:d.:əi
1657	We must be married or we must live in bawdry.	wı məs bı mazəıd o: wı məs lıv ın ba:dzəı
1658	Farewell good Master Oliver. Not—	fe:weł gud mastə. alıvə nat
1659	O sweet Oliver,	o: swę:t alıvə
1660	O brave Oliver,	o: o
1661	Leave me not behind thee :	lẹ:v mı nat bıhəınd ðẹ:
1662	but—	brt
1663	Wind away,	wəınd əwe:
1664	Be gone, I say,	bı gan əı se:
1665	I will not to wedding with thee.	əı wıł nat tə wɛdıŋ wıð ðẹ:
	[Exeunt Jaques, Touchstone and Audrey.]	
	SIR OLIVER MARTEXT	
1666	'Tis no matter. Ne'er a fantastical knave of them	tız no: matə nel ə fantastık ne:v ə ðem
1667	all shall flout me out of my calling.	a:ł ʃəł fləut mẹ: əut ə mı ka:lın
	Exit.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli3_4.mp3	
	3.4	
	Enter Rosalind and Celia	
	ROSALIND	
1668	Never talk to me, I will weep.	nενə tα:k tə mı a wıł wẹ:p
	CELIA	
1669	Do I prithee, but yet have the grace to consider	dụ: a рліðẹ: bət jīt hav ðə gлє:s tə kənsīdə
1670	that tears do not become a man.	ðət tr:z də nat bıkym ə man
	ROSALIND	
1671	But have I not cause to weep?	bət hav əı nat ka:z tə we:p
	CELIA	
1672	As good cause as one would desire, therefore weep.	əz gud ka:z əz o:n wəd dızərə ðɛ:fə we:p
	ROSALIND	
1673	His very hair is of the dissembling colour.	hız veləi heli iz əv ðə disembļin kylə
	CELIA	
1674	Something browner than Judas's. Marry his kisses	szmθin b.jəunə ðən d͡ʒu:dəsiz majəi iz kisiz
1675	are Judas's own children.	→ d͡ʒψ:dəsız o:n t͡ʃıłdɹən
	ROSALIND	
1676	I'faith his hair is of a good colour.	ı fe:θ iz he:1 iz əv ə gud kylə
	CELIA	
1677	An excellent colour. Your chestnut was ever the	ən ɛkslənt kʏlə jə t͡ʃɛsnʏt wəz ɛvə ðı

1678	only colour.	o:nləɪ kʏlə•
	ROSALIND	
1679	And his kissing is as full of sanctity as the touch of	ən ız kısın ız əz ful ə saŋktıtəı əz ðə txts ə
1680	holy bread.	ho:ləɪ bɪɛd
	CELIA	
1681	He hath bought a pair of cast lips of Diana. A nun	ı əθ ba:t ə kast lıps ə dəıanə ə nγn
1682	of winter's sisterhood kisses not more religiously, the	eð ielseigbilit t:om ton zisið bohætsis zætniw ve
1683	very ice of chastity is in them.	ve.i∋i əî f∫astitəi iz in əm
	ROSALIND	
1684	But why did he swear he would come this morning	bət məi did i swe:1 i wəd kxm ðis mo:nin
1685	and comes not?	ən kymz nat
	CELIA	
1686	Nay certainly there is no truth in him.	nε: sɐ-tṇləɪ ðə·z no: tɹψ:θ ɪn ɪm
	ROSALIND	
1687	Do you think so?	dʒə θɪŋk so:
	CELIA	
1688	Yes, I think he is not a pick-purse nor a horse-	jεs a θιηk ız nat ə pık p&s naı ə ho:s
1689	stealer, but for his verity in love, I do think him as	stẹ:lə bət fə.ı ız vε.ıɪtəɪ ın lγv a də θιŋk ım əz
1690	concave as a covered goblet or a worm-eaten nut.	kaŋkɛ:v əz ə kɣvəd gablıt ə.ı ə wæ:m e̞:tn̩ nɣt
	ROSALIND	
1691	Not true in love?	nat t.y.: ın lyv
	CELIA	
1692	Yes, when he is in, but I think he is not in.	jεs мεn hẹ:z ɪn bɤt a θιŋk hẹ:z nαt ɪn

	ROSALIND	
1693	You have heard him swear downright he was.	jəv hed ım swe: dəun.1ə1t ı waz
	CELIA	
1694	'Was' is not 'is'; besides, the oath of a lover is no	waz ız nat ız bısəıdz δι ο:θ əv ə lɣvəz ız no:
1695	stronger than the word of a tapster. They are both	stange ðen ðe we d ev e tapste ðe bo:0
1696	the confirmer of false reckonings. He attends here in	ðə kənfæməı ə fałs ıɛknınz hẹ: ətɛndz hi:ı ın
1697	the forest on the Duke your father.	ðə faxıst an ðə djụ:k jə faðə
	ROSALIND	
1698	I met the Duke yesterday and had much question	əı met ðə dju:k jıstə de: ən had mxts kmestıən
1699	with him. He asked me of what parentage I was: I	wið im i ast mi av wat pereintig a waz a
1700	told him of as good as he, so he laughed and let me	to:łd ım av az gud az hẹ: so: ı laft ən lɛmı
1701	go. But what talk we of fathers, when there is such a	go: bət mat ta:k wı ə faðəz men ðəz sxts ə
1702	man as Orlando?	man az p·lando:
	CELIA	
1703	O that's a brave man! He writes brave verses,	o: ðats ə b.e:v man ı .əits b.e:v ve·siz
1704	speaks brave words, swears brave oaths, and breaks	spę:ks bie:v wedz swe:z bie:v o:ðz ən bie:ks
1705	them bravely, quite traverse, athwart the heart of	əm bıε:vləi kwəit tıəvεs əθwa t ðə ha t əv
1706	his lover, as a puisny tilter that spurs his horse but	ız lyvə əz ə pjụ:nəi tiltə ðət spez iz ho:s bət
1707	on one side breaks his staff like a noble goose. But	an o:n səid biɛ:ks iz staf ləik ə no:bɨt gụ:s bət
1708	all's brave that youth mounts and folly guides. Who	a:łz b.ε:v ðət ju;θ məυnts ən faləı gəɪdz hu;
1709	comes here?	kymz hi·:
	Enter Corin.	
	CORIN	
1710	Mistress and master, you have oft enquir'd	beiewkni tha ve jų: ev aft inkweied

1711	After the shepherd that complain'd of love,	a:tə ðə sepəd ðat kəmple:nd ə lyv
1712	Who you saw sitting by me on the turf	ụ: jụ: sa: sɪtɪn bəɪ mɪ an ðə tɐ∙f
1713	Praising the proud disdainful shepherdess	sapedas thu:apsip poerd eg uiz:ard
1714	That was his mistress.	ðət waz ız mıstııs
	CELIA	
	Well, and what of him?	wel ən mat ə hım
	CORIN	
1715	If you will see a pageant truly play'd	ıf ju; wıł se: ə pad͡ʒıənt tɹu:ləɪ plɛ:d
1716	Between the pale complexion of true love	bitwę:n ðə pe:ł kəmpleksiən av tių: lyv
1717	And the red glow of scorn and proud disdain,	n:3baib buetd ue u.oys e colb par eg ue
1718	Go hence a little, and I shall conduct you	go: εns ə lɪt̩l and a ʃɒł kəndγkt jə
1719	If you will mark it.	ıf ju; wıł mak ıt
	ROSALIND	
	O come, let us remove.	o: kym lets jimyv
1720	The sight of lovers feedeth those in love.	ðə səɪt ə lɣvə·z fẹ:dɪθ ðo:z ın lɣv
1721	Come bring us to this sight, and you shall say	kơm bain əs tụ: ðis səit ən jụ: ʃəł se:
1722	I'll prove a busy actor in their play.	əił pıyv ə bizəi aktəı in ðə ple:
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli3_5.mp3	
	3.5	
	Enter Silvius and Phebe.	
	SILVIUS	
1723	Sweet Phebe do not scorn me, do not Phebe.	swẹ:t fẹ:bəɪ dụ: nat skơ:n mɪ dụ: nat fẹ:bəɪ
1724	Say that you love me not, but say not so	sε: ðat jə lɣv mɪ nɑt bət sε: nɑt so:
1725	In bitterness. The common executioner,	ın bıtənıs ðə kamən ɛksıkju;ʃıənɐ
1726	Whose heart th'accustom'd sight of death makes hard,	ụ:z a t ðək s tmd səit ə dεθ mε:ks a d
1727	Falls not the axe upon the humbled neck	fa:lz nat ði aks əpan ði smbld nek
1728	But first begs pardon. Will you sterner be	bət fest begz padn wił ju: stenə be:
1729	Than he that dies and lives by bloody drops?	ðən e: ðət dəiz ən livs bi blydəi diaps
	Enter Rosalind, Celia and Corin [behind].	
	РНЕВЕ	
1730	I would not be thy executioner;	əı wud nat be: ði ɛksıkjụ:ʃıənɐ•
1731	I fly thee, for I would not injure thee.	a fləi ði fo:1 a wod nat ınd͡ʒə ðe:
1732	Thou tell'st me there is murder in mine eye:	ðə tels mi ðe:1 iz me·ðə1 in min əi
1733	'Tis pretty, sure, and very probable,	tz pıitəi ʃuːı ən vɛɪəı pıabəbɣł
1734	That eyes, that are the frail'st and softest things,	ðət əız ðət a ðə f.ε:lst ən saftıs θιηz
1735	Who shut their coward gates on atomies,	u; ʃɤt ðð ko:ðd gɛ:ts an atəməiz
1736	Should be call'd tyrants, butchers, murderers.	∫ud bı ka:łd təɪɹənts but͡∫əz m&ðəɹ&z
1737	Now I do frown on thee with all my heart,	neu ei de fiaon an ég: wið a:ł mi æt

1738	And if mine eyes can wound, now let them kill thee.	ənd ıf mın əız kən wəund nəu let əm kıł ðı
1739	Now counterfeit to swoon: why now fall down,	ทอบ kอบทtอ fit tə swu:n мəɪ ทอบ fa:ł dəบท
1740	Or if thou canst not, O for shame, for shame,	o:1 if do kans nat o: fo se:m fo se:m
1741	Lie not, to say mine eyes are murderers.	ləı nat tə se: min əiz a meðəlez
1742	Now show the wound mine eye hath made in thee.	nəυ ∫o: ðə wəυnd mɪn əɪ aθ mɛ:d ɪn ðẹ:
1743	Scratch thee but with a pin, and there remains	skıat͡ʃ ðẹ: bət wið ə pin ən ðɛː ɹimɛ:nz
1744	Some scar of it; lean upon a rush,	səm skaı əv it lẹ:n əpan ə ɹɤ∫
1745	The cicatrice and capable impressure	ðə sıkətııs ən ke:pəbyl ımpıeʃə-
1746	Thy palm some moment keeps; but now mine eyes,	ði pa:m səm mo:mənt kẹ:ps bət nəv min əiz
1747	Which I have darted at thee, hurt thee not,	mıt) əı əv da tıd at ði e t ði nat
1748	Nor, I am sure, there is no force in eyes	ng: 9m Ja. ger 15 is 10
1749	That can do hurt.	ðət kan dụ: ɐt
	SILVIUS	
	O dear Phebe,	o: dr: feːbəɪ
1750	If ever, as that ever may be near,	ıf evə.ı az ðat evə me: bı nr:
1751	You meet in some fresh cheek the power of fancy,	jə mẹ:t ın sұm fles tseik ðə po:l ə fansəi
1752	Then shall you know the wounds invisible	ðεn ∫pł jə no: ðə wəundz ınvızəbγł
1753	That love's keen arrows make.	ðət lyvz ke:n a.ıəz me:k
	PHEBE	
	But till that time	bət tıł ðət təɪm
1754	Come not thou near me; and when that time comes,	kym nat ðəu nr: mi and men ðat təim kymz
1755	Afflict me with thy mocks, pity me not,	əflikt mi wið ði maks pitəi mi nat
1756	As till that time I shall not pity thee.	əz tıł ðat təim əi ʃəł nat pitəi ðẹ:
	ROSALIND	
	[advancing]	

	ən məi a pie: jə hụ: məit bẹ: jə mưðə
That you insult, exult, and all at once,	ðət ju: ınsvit eksvit ənd a:i ət ons
Over the wretched? What though you have no beauty—	o:və ðə xetsid mat ðo: jə hav no: bju:təi
As by my faith I see no more in you	əz bəi mi fε:θ a sẹ: nə mo:ı in ju;
Than without candle may go dark to bed—	ðən wiðəut kandł mɛ: go: da·k tə bɛd
Must you be therefore proud and pitiless?	məs ju; bı ðɛːfə p.ɪəud ən pıtəılɛs
Why what means this? Why do you look on me?	мәі маt mẹ:nz ðis мәі dụ: jə luk an mẹ:
I see no more in you than in the ordinary	a sẹ: nə mo:1 in ju; ðən in ði o•:dn,1əi
Of Nature's sale-work. 'Od's my little life,	ə ne:təz se:ł wek adz mı lıtł ləıf
I think she means to tangle my eyes too!	a θιŋk ∫ı me̞:nz tə taŋg∤ məɪ əɪz tụ:
No faith proud mistress, hope not after it.	no: fε:θ p.aoud mist.is ho:p nat a:ta. it
'Tis not your inky brows, your black silk hair,	tız nat jəı ınkəı bıəuz jə blak sıłk he:
Your bugle eyeballs, nor your cheek of cream	jə bju;gl əɪbɑ:łz nɒ jə t͡ʃe:k ə kɹe:m
That can entame my spirits to your worship.	ðət kan ıntɛ:m məı spıлıts tụ: jə we∫ıp
You foolish shepherd, wherefore do you follow her	jə fulıʃ ʃɛpə·d мɛ:fə· dụ: jə falə hɐ·
Like foggy South puffing with wind and rain?	ləik fagəi səuq pyfin wi wəind ən ie:n
You are a thousand times a properer man	ju aı ə təuzən təımz ə pıqpə man
Than she a woman. 'Tis such fools as you	ðən ʃe̞: ə wo:man tız sxt͡ʃ fulz əz ju̞:
That makes the world full of ill-favour'd children.	ðət me:ks ðə wełd ful av ıł fe:və·d t͡ʃɪłd.ɪən
'Tis not her glass but you that flatters her,	tız nat ə glas bət jụ: ðət flatəz he
And out of you she sees herself more proper	ənd əut ə jụ: ∫ı sẹ:z ə∙sɛłf mo•: pɹɑpə•
Than any of her lineaments can show her.	ðən ænəı av ə lınjəments kən so: ə
But mistress, know yourself. Down on your knees	bət mıstxıs no: jə·sɛłf dəun an jə· ne:z
And thank heaven, fasting, for a good man's love;	ən θaŋk hɛə̆n fastın fo:1 ə gud manz lγv
For I must tell you friendly in your ear,	fə.z əz məs teł jə f.zenləz ın jə.z r:
	As by my faith I see no more in you Than without candle may go dark to bed— Must you be therefore proud and pitiless? Why what means this? Why do you look on me? I see no more in you than in the ordinary Of Nature's sale-work. 'Od's my little life, I think she means to tangle my eyes too! No faith proud mistress, hope not after it. 'Tis not your inky brows, your black silk hair, Your bugle eyeballs, nor your cheek of cream That can entame my spirits to your worship. You foolish shepherd, wherefore do you follow her Like foggy South puffing with wind and rain? You are a thousand times a properer man Than she a woman. 'Tis such fools as you That makes the world full of ill-favour'd children. 'Tis not her glass but you that flatters her, And out of you she sees herself more proper Than any of her lineaments can show her. But mistress, know yourself. Down on your knees And thank heaven, fasting, for a good man's love;

1782	Sell when you can, you are not for all markets.	seł wen jə kan ju a nat fo:1 a:ł makits
1783	Cry the man mercy, love him, take his offer;	kıəı ðə man mesəi lyv im te:k iz afə
1784	Foul is most foul, being foul to be a scoffer.	fəul ız mo:s fəul bẹ:ın fəul tə bẹ: ə skafə
1785	So take her to thee shepherd. Fare you well.	sə tɛ:k ə tụ: ðī ʃɛpə·d fɛ: jə wɛł
	РНЕВЕ	
1786	Sweet youth, I pray you chide a year together.	swẹ:t jụ:θ: a pɹɛ: jə t͡ʃəɪd ə jr: təgɛə-
1787	I had rather hear you chide than this man woo.	əıd .taðə.ı i·: jụ: t͡ʃəɪd ðən ðıs man wụ:
	ROSALIND	
1788	[to Phebe] He's fallen in love with your foulness, [to	hẹ:z fa:łṇ ın lɣv wið jə fəułnıs
1789	Silvius] and she'll fall in love with my anger. If it be	ən ʃe̞ːł fɑːl ɪn lɤv wið məi aŋgə ift bi
1790	so, as fast as she answers thee with frowning looks,	so: əz fast əz ʃı ansə·z ðe: wı f. əunın luks
1791	I'll sauce her with bitter words. [To Phebe] Why	əił sa:s ə wi bitə wedz məi
1792	look you so upon me?	luk jə so: əpan mẹ:
	РНЕВЕ	
1793	For no ill will I bear you.	fə no: ɪł wɪl a bɛ: jə
	ROSALIND	
1794	I pray you do not fall in love with me.	а рлє: jə dụ: nat fa:l ın lɤv wı mẹ:
1795	For I am falser than vows made in wine.	fə.ı əı əm fałsə ðən vəuz me:d ın wəın
1796	Besides, I like you not. If you will know my house,	bisəidz a ləik jə nat if ju; wił no: mi həus
1797	Tis at the tuft of olives here hard by.	tız at ðə txft əv alıvz hi: had bəı
1798	Will you go Sister? Shepherd, ply her hard.	wił jų: go: sistə sepəd pləi ə had
1799	Come sister. Shepherdess, look on him better	kym sistə sepədes luk an im betə
1800	And be not proud; though all the world could see,	ən bẹ: nat p.ɪəud ðo: a:ł ðə w&łd kəd sẹ:
1801	None could be so abus'd in sight as he.	no:n kəd bı so: əbjụ:zd ın səɪt əz hẹ:

1802	Come, to our flock.	kym tụ: ơ: flak
	Exeunt [Rosalind, Celia and Corin].	
	PHEBE	
1803	Dead shepherd, now I find thy saw of might,	dɛd ∫ɛpə·d nəʊ a fəɪnd ðī sɑ: ə məɪt
1804	'Who ever lov'd that lov'd not at first sight?'	ų: ɛvə lɣvd ðət lɣvd nat at fæs səɪt
	SILVIUS	
1805	Sweet Phebe!	swe̞ːt fe̞ːbəɪ
	PHEBE	
	Hah? What say'st thou, Silvius?	ha mat se:st ðə silvirs
	SILVIUS	
1806	Sweet Phebe pity me not.	swe̞:t fe̞:bəɪ pɪtəɪ mɪ nat
	PHEBE	
1807	Why I am sorry for thee gentle Silvius.	мәі әі əm saләі fo∙: ði d͡ʒɛnt∤ sılvjəs
	SILVIUS	
1808	Wherever sorrow is, relief would be.	evarew sars is rilė:t med pės
1809	If you do sorrow at my grief in love,	ıf ju; də saıə at mı gıẹ:f ın lɣv
1810	By giving love, your sorrow and my grief	bı gıvın lyv jə sanə an mı gıçıf
1811	Were both extermined.	wə bo:θ ıkstæmınd
	PHEBE	
1812	Thou hast my love. Is not that neighbourly?	อ้อบ ast mı lชv ız nat อ้อt nɛ:bə·ləı
	SILVIUS	
1813	I would have you.	a wod av jų:
	PHEBE	
	Why that were covetousness.	мอเ ðat wə∙ kชvtəsnıs

	<del>-</del>	<del>,</del>
1814	Silvius, the time was that I hated thee;	sıłvjəs ðə təım wəz ðat aı e:tıd ðe:
1815	And yet it is not that I bear thee love,	ən jıt ıt ız nat ðat a bɛ: ðı lɣv
1816	But since that thou canst talk of love so well,	bət sıns ðət ðəu kans ta:k ə lyv so: wɛł
1817	Thy company, which erst was irksome to me,	ði kympənəi mits est wəz eksym tụ: mi
1818	I will endure; and I'll employ thee too.	a wıl ındjı: ənd əıl ımpləı ðı tụ:
1819	But do not look for further recompense	bət dụ: nat luk fə feðə ıekəmpens
1820	Than thine own gladness that thou art employ'd.	ðən ðəɪn o:n gladnıs ðat ðəʊ a t ımpləɪd
	SILVIUS	
1821	So holy and so perfect is my love,	so: o:ləɪ and so: pe·fit ız mı lyv
1822	And I in such a poverty of grace,	ənd əı ın sxff ə pavətəı ə gıɛ:s
1823	That I shall think it a most plenteous crop	ðət əɪ ʃəł θιŋk ıt ə mo:s plɛntjəs kɹap
1824	To glean the broken ears after the man	tə glẹ:n ðə b.ıo:kən r:z ɑ:tə ðə man
1825	That the main harvest reaps. Loose now and then	ðat ðə me:n a·vīst re:ps lụ:s nəu ən ðen
1826	A scatter'd smile, and that I'll live upon.	ə skatə d smərł ən ðat ərł lıv əpan
	РНЕВЕ	
1827	Know'st thou the youth that spoke to me erewhile?	no:st ðəυ ðə jụ:θ ðət spo:k tə mẹ: εмəɪł
	SILVIUS	
1828	Not very well, but I have met him oft,	nat ve.131 wet lat av met im aft
1829	And he hath bought the cottage and the bounds	ənd e̞: aθ bɑ:t ðə kɑtɪd͡ʒ and ðə bəʊndz
1830	That the old carlot once was master of.	ðat ði o:łd ka·lət ɒns wəz mastə.i av
	РНЕВЕ	
1831	Think not I love him, though I ask for him.	θιŋk nɑt a lɣv ɪm ðo: əɪ ask fəɹ ɪm
1832	'Tis but a peevish boy—yet he talks well—	tız brt ə pẹ:vıʃ bəı jıt ẹ: ta:ks wɛł
1833	But what care I for words? Yet words do well	bət mat ke:1 ə1 fə wedz jıt wedz də weł

1834	When he that speaks them pleases those that hear.	мєп ę: ðət spę:ks əm plę:zız ðo:z ðət i·:
1835	It is a pretty youth—not very pretty—	ıt ız ə p.ɪɪtəɪ jụ:θ nat vε.ɪəɪ p.ɪɪtəɪ
1836	But sure he's proud, and yet his pride becomes him.	bət ʃu̞ːɹ ız pɹəud ən jɪt ız pɹəɪd bɪkɤmz ım
1837	He'll make a proper man. The best thing in him	e:ł me:k ə prabə man gə pest giù iu im
1838	Is his complexion; and faster than his tongue	ız ız kəmplɛksıən ən fastə ðan ız tɒŋ
1839	Did make offence, his eye did heal it up.	dıd me:k əfens ız əı dıd e:l ıt rp
1840	He is not very tall, yet for his years he's tall.	ı ız nat ve.əı ta:ł jıt fo:.ı ız jr:z ız ta:ł
1841	His leg is but so so; and yet 'tis well.	ız lɛg ız bγt so: so: ən jıt tız wεł
1842	There was a pretty redness in his lip,	ðə waz ə p.11tə1 1ednıs ın 1z lıp
1843	A little riper and more lusty red	bar ietsal :om pue redier ‡til e
1844	Than that mix'd in his cheek; 'twas just the difference	ðən ðat mikst in iz t͡ʃe̞:k twəz d͡ʒɤs ðə difɹəns
1845	Betwixt the constant red and mingled damask.	bitwiks ðə kanstənt æd ən miŋg‡d daməsk
1846	There be some women Silvius, had they mark'd him	ðə bẹ: sɣm wımın sıłvjəs ad ðε: ma·kt ım
1847	In parcels as I did, would have gone near	ın pastz əz əı dıd wud əv gan nr:
1848	To fall in love with him: but for my part	tə fa:l ın lyv wið ım bət fo: məi pa·t
1849	I love him not, nore hate him not; and yet	a lyv im nat no.i e:t im nat ən jit
1850	I have more cause to hate him than to love him.	əı av mo: ka:z tu e:t ım ðan tə lvv ım
1851	For what had he to do to chide at me?	fə mat əd e: tə dụ: tə t͡ʃəɪd ət me:
1852	He said mine eyes were black, and my hair black,	ı sɛd mın əız wə∙ blak ən məı ε: blak
1853	And now I am remember'd, scorn'd at me.	ən nəu əı am .ımɛmbəd sko:nd ət mẹ:
1854	I marvel why I answer'd not again.	a ma·v‡ мəɪ əɪ ansə·d nɑt əgɛn
1855	But that's all one. Omittance is no quittance.	bət ðats a:ł o:n əmɪtəns ız no: kwitəns
1856	I'll write to him a very taunting letter,	etal nitn:bi serav e mi ot tier fie
1857	And thou shalt bear it, wilt thou Silvius?	ən ðəu ʃəł be:.ı it wiłt ðə siłviys

	SILVIUS	
1858	Phebe, with all my heart.	fẹ:bəɪ wið a:ł mi a·t
	PHEBE	
	I'll write it straight.	t:3Lts ti tigt.
1859	The matter's in my head, and in my heart.	ðə matə∙z ın mı ɛd ən ın mı a∙t
1860	I will be bitter with him and passing short.	a wił bi bitə wiðṃ ən pasın ∫o:t
1861	Go with me Silvius.	go: wið mi silvjəs
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli4_1.mp3	
	4.1	
	Enter Rosalind, Celia, and Jaques.	
	JAQUES	
1862	I prithee, pretty youth, let me be better acquaint-	a pπỗẹ: pπtəɪ ju;θ lɛmɪ bɪ bɛtəɹ əkwɛ:ntɪd
1863	ed with thee.	wı ðẹ:
	ROSALIND	
1864	They say you are a melancholy fellow.	ðe: se: ju; a. ə meləŋkaləı felə
	JAQUES	
1865	I am so. I do love it better than laughing.	อเ am so: a də lɤv ıt bɛtə ðən lafın
	ROSALIND	
1866	Those that are in extremity of either are abomin-	fdenmade La Gos ve ietimatism in ikstiemite ve gos az obamnobļ
1867	able fellows, and betray themselves to every modern	feləz ən bitie: ðəmselvz to eviəi madən
1868	censure, worse than drunkards.	sensə we s ðən dayakə dz
	JAQUES	
1869	Why, 'tis good to be sad and say nothing.	мәі tız gud tə bi sad ən sɛ: no:tın
	ROSALIND	
1870	Why then 'tis good to be a post.	мอเ ðɛn tɪz gud tə bẹ: ə po:st
	JAQUES	
1871	I have neither the scholar's melancholy, which is	әıv пɛðə∙ ðə skalə∙z mɛləŋkaləı мıt͡∫ ız
1872	emulation; nor the musician's, which is fantastical;	ɛmjəlɛ:sɪən nv ðə mju;zɪsɪənz мıt∫ ız fantastık∤

	<del>,</del>	
1873	nor the courtier's, which is proud; nor the soldier's,	np ðə ko:tjəz mits iz p.1əud np ðə so:dzəz
1874	which is ambitious; nor the lawyer's which is	mīts iz ambisies no de la:jez mīts iz
1875	politic; nor the lady's, which is nice; nor the lover's	palətik nv ðə le:dəiz mits iz nəis nv ðə lyvəz
1876	which is all these; but it is a melancholy of mine	мıt͡ʃ ız a:ł ðe̞:z bət tız ə mɛləŋkaləı ə mın
1877	own, compounded of many simples, extracted from	o:n kəmpəundid ə mænəi simp‡z ikstiaktid
1878	many objects, and indeed the sundry contemplation	f.am mænəi abjikts ənd inde:d ðə synd.iəi
1879	of my travels, in which my often rumination wraps	kantəmple:sıən ə mı tıav‡z ın mıts mı afņ
1880	me in a most humorous sadness.	ıyı:mıne:sıən ıaps mı ın ə mo:s hjy:mıəs sadnıs
	ROSALIND	
1881	A traveller! By my faith, you have great reason to	ə tıavlə bı mı fe:0 ju:v gıe:t ıe:zn tə
1882	be sad. I fear you have sold your own lands to see	bı sad a fr: jụ:v so:łd jəɹ o:n lanz tə sẹ:
1883	other men's. Then to have seen much and to have	o:ðə menz ðen to əv se:n mxts ən tə hav
1884	nothing is to have rich eyes and poor hands.	no:tın ız tə hav літ əiz ən po: hanz
	JAQUES	
1885	Yes, I have gained my experience.	jes əıv ge:nd məı ıkspı:.ııəns
	Enter Orlando.	
	ROSALIND	
1886	And your experience makes you sad. I had rather	ənd jų:1 ikspi:11əns me:ks jə sad əid 1aðə
1887	have a fool to make me merry than experience to	hav ə fuł tə mɛ:k mɪ mɛɹəɪ ðən ɪkspɪ:ɹɪəns tə
1888	make me sad, and to travel for it too!	mɛ:k mɪ sad ən tə tɹav̞ł fəɹ ɪt tụ:
	ORLANDO	
1889	Good day and happiness, dear Rosalind.	gud dɛ: ən hapınıs dı:ı ıɑzələınd
	JAQUES	
1890	Nay then God buy you, and you talk in blank	ne: ðen gad bər jə ən jə ta:k ın blaŋk

1891	verse!	ves
	ROSALIND	
1892	Farwell Monsieur Traveller. Look you lisp, and	fe:weł misje tiavle lok je lisp en
1893	wear strange suits; disable all the benefits of your	we: stre:ug2 la:squares quits quits quits a jar
1894	own country; be out of love with your nativity, and	o:n kyntıəı bı əut ə lyv wið jə nətivitəi ənd
1895	almost chide God for making you that countenance	a:łmo:s tsəid gad fə me:kin jə ðat kəuntņəns
1896	you are; or I will scarce think you have swam in a	jυ a əı a wıł skε:s θιŋk jụ:v swam ın ə
1897	gondola. [Exit Jaques.] Why how now Orlando,	gandələ məi həu nəu plando:
1898	where have you been all this while? You a lover!	me: əv jə bın a:t ðis məit jụ: ə lvvə.
1899	And you serve me such another trick, never come	ən jə sev mı sxts əno:ðə t.ik ne: kxm
1900	in my sight more.	ın mı səit mo:
	ORLANDO	
1901	My fair Rosalind, I come within an hour of my	ım e r:0 ue uığım may v puielezdr r:31 ım
1902	promise.	paamis
	ROSALIND	
1903	Break an hour's promise in love! He that will	b.ie:k ən o:z p.iamis in lyv hę: ðət wił
1904	divide a minute into a thousand parts, and break	dıvəıd ə mınıt ıntu ə təuzən pa ts ən b.ıɛ:k
1905	but a part of the thousand part of a minute in the	bət ə pat ə ðə təuzən pat əv ə mınıt ın
1906	affairs of love, it may be said of him that Cupid	ði əfɛ:z ə lɣv it mɛ: bi sɛd əv him ðət kjupid
1907	hath clapped him o' th' shoulder, but I'll warrant	θ klapt ım σ δə ∫o:də bət əɪł wαɹənt
1908	him heart-whole.	ım hat ho:ł
	ORLANDO	
1909	Pardon me dear Rosalind.	pa dn mı dır ıazələınd

	ROSALIND	
1910	Nay, and you be so tardy, come no more in my	ne: ən jə bı so: ta dəı kym no: mo:1 ın mı
1911	sight. I had as lief be wooed of a snail.	səıt əıd əz le:f bı wu:d əv ə sne:ł
	ORLANDO	
1912	Of a snail?	əv ə snɛːł
	ROSALIND	
1913	Ay, of a snail. For though he comes slowly, he	อเ əv ə snɛ:ł fə ðo: ı kɤmz slo:ləɪ ı
1914	carries his house on his head; a better jointure I	ka.əız ız həos an ız hed ə betə dzəintə. a
1915	think than you make a woman. Besides, he brings	θιηk ðən ju; mɛ:k ə womən bısəıdz ı bɹıŋz
1916	his destiny with him.	ız destnəi wið im
	ORLANDO	
1917	What's that?	mats ðat
	ROSALIND	
1918	Why horns—which such as you are fain to be	พอเ ho:nz mits รชป์ อz ju; a fe:n tə bı
1919	beholding to your wives for: but he comes armed	biho:łdin tə jə wəivz fə bət hẹ: kʏmz a·md
1920	in his fortune, and prevents the slander of his wife.	ın ız fo•:tən ən p.ııvɛnts ðə slandəı əv ız wəif
	ORLANDO	
1921	Virtue is no horn-maker; and my Rosalind is vir-	vetju iz no ho:n me:kə ən məi azələind iz
1922	tuous.	ve·tjəs
	ROSALIND	
1923	And I am your Rosalind.	ənd əɪ am jự: ɹɑzələɪnd
	CELIA	
1924	It pleases him to call you so: but he hath a Rosa-	ıt plę:zıθ ım tə kɑ:ł jə so: bət hẹ: aθ ə ɹɑzələɪnd
1925	lind of a better leer than you.	əv ə bɛtə lr: ðən jụ:

	ROSALIND	
1926	Come, woo me, woo me; for now I am in a holiday	kym wụ: mi wụ: mi fə nəu əim in ə halide:
1927	humour and like enough to consent. What would	hjų:məı ən ləık ınof tə kənsent mat wəd
1928	you say to me now, and I were your very very	igtan igtan et an ie di pue neu im et 33 et
1929	Rosalind?	bnielezbt
	ORLANDO	
1930	I would kiss before I spoke.	a wəd kıs bıfo:1 a spo:k
	ROSALIND	
1931	Nay, you were better speak first, and when you	ne: jə wə betə spe:k fe st ən men jə
1932	were gravelled for lack of matter, you might take	wə gıavɨd fə lak ə matə jə məɪt tɛːk
1933	occasion to kiss. Very good orators when they are	reg usw zetera pod iersa siy et ueiz:3ye
1934	out, they will spit, and for lovers lacking—God	əut ðe:l spit ən fə lyvəz lakin gad
1935	warr'nt us!—matter, the cleanliest shift to kiss.	waɹənt əs matə⁴ ðə kle̞:nlɪəst ʃɪf tə kɪs
	ORLANDO	
1936	How if the kiss be denied?	həu ıf ðə kıs bı dınəıd
	ROSALIND	
1937	Then she puts you to entreaty, and there begins new	ðen si puts jə tu ıntış:təi ən ðə biginz njų:
1938	matter.	matə <sup>,</sup>
	ORLANDO	
1939	Who could be out, being before his beloved	hụ: kəd bi əut bẹ:in bifo:i iz bilɣvid
1940	mistress?	mistais
	ROSALIND	
1941	Marry that should you, if I were your mistress, or	ma.ıəı ðat ∫əd jụ: ıf əı wə ˈəː mıstııs ə.ɪ
1942	I should think my honesty ranker than my wit.	a ∫əd θıŋk mı αnıstəı ıaŋkə ðən mı wıt

	ORLANDO	
1943	What, of my suit?	wat əv mı Jú:t
	ROSALIND	
1944	Not out of your apparel, and yet out of your suit.	nat əut ə jəɪ əpaɪəł ən jɪt əut ə jə ʃu̞:t
1945	Am not I your Rosalind?	am nat əi jə dənələrən
	ORLANDO	
1946	I take some joy to say you are, because I would be	a tɛ:k səm d͡ʒəɪ tə sɛ: ju a bıkəz a wəd bı
1947	talking of her.	ta:kın av ə
	ROSALIND	
1948	Well, in her person, I say I will not have you.	wel ın he pesn a se: əı wıł nat hav jə
	ORLANDO	
1949	Then in mine own person, I die.	ðεn ın mın o:n pæsņ əı dəı
	ROSALIND	
1950	No, faith, die by attorney. The poor world is almost	no: fɛ:0 dəi bi ətự:nəi ðə po: weld iz a:lmo:s
1951	six thousand years old, and in all this time there	sıks təuzən jr:z o:łd ənd ın a:ł ðis təim ðə
1952	was not any man died in his own person, videlicet,	wəz nat ænəi man dəid in iz o:n pe·sn videlisit
1953	in a love-cause. Troilus had his brains dashed out	ın ə lɣv kɑ:z tɹəɪləs had ız bɹɛ:nz daʃt əut
1954	with a Grecian club, yet he did what he could to	wið ə giẹ:siən klyb jit i did mat i kud tə
1955	die before, and he is one of the patterns of love.	dəi bifo: ən hẹ: iz o:n ə ðə patənz ə lvv
1956	Leander, he would have lived many a fair year	lẹ:andə hẹ: wud ə lɪvd mænəɪ ə fɛ: jr:
1957	though Hero had turned nun, if it had not been for	ðo: hẹ:ɹo: əd t&nd nxn ıf ıt əd nat bın fə.
1958	a hot mid summer night; for, good youth, he went	ə hat mid symə nəit fo: gud jų:θ i went
1959	but forth to wash him in the Hellespont, and being	bət fo:θ tə wa∫ ım ı ðə hεlispant ən be:in
1960	taken with the cramp, was drowned, and the fool-	tɛ:kən wɪ ðə kɹamp wəz dɹəund ən ðə fulıʃ

1975	Are you not good?	a ju; nat god
	ROSALIND	
1974	What sayest thou?	mat seist ðəu
	ORLANDO	
1973	Ay, and twenty such.	əı ən twentəi sxfj
	ROSALIND	
1972	And wilt thou have me?	ən wiłt ðəu hav mi
	ORLANDO	
1971	Yes faith will I , Fridays and Saturdays and all.	jεs fε:θ wil əi fiəidiz ən satə diz ənd α:ł
	ROSALIND	
1970	Then love me Rosalind.	ðen lyv mi iazələind
	ORLANDO	
1969	position; and ask me what you will, I will grant it.	ənd ask mı mat jə wił əi wił giant it
1968	will be your Rosalind in a more coming-on dis-	wił bi jə ıazələind in ə mo: krmin an dispəzisiən
1967	By this hand, it will not kill a fly. But come, now I	bəi ðis hand it wił nɑt kil ə fləi bət kɤm nəu a
	ROSALIND	
1966	for I protest her frown might kill me.	fəı a pıətest ə fıəun məit kił mi
1965	I would not have my right Rosalind of this mind,	a wəd nat hav mı ıəıt ıazələınd ə ðis məınd
	ORLANDO	
1964	for love.	fə lvv
1963	time to time and worms have eaten them, but not	təim tə təim ən wo:mz əv e:tn əm bət nat
1962	Sestos. But these are all lies: men have died from	sestas bət ðe:z ə.z a:ł ləız men əv dəɪd f.əm
1961	ish chroniclers of that age found it was Hero of	kɹɑnɪklə z ə ðat ɛːd͡ʒ fəund ɪt wəz he:ɹo: ə

	ORLANDO	
1976	I hope so.	a ho:p so:
	ROSALIND	
1977	Why then, can one desire too much of a good	мәі ðɛn kən o:n dızəเə tụ: mɤt͡∫ əv ə god
1978	thing? Come sister, you shall be the priest and	θιŋ kɤm sıstə jụ: ʃəł bı ðı pɹe̞:st ən
1979	marry us. Give me your hand Orlando. What do	marəı xs gıv mı jə hand vlando: mat də
1980	you say sister?	jə sɛ: sɪstə⁴
	ORLANDO	
1981	Pray thee marry us.	sa ierem ig :3rd
	CELIA	
1982	I cannot say the words.	a kanət sɛ: ðə wɐ·dz
	ROSALIND	
1983	You must begin, 'Will you Orlando—'	jə məs bıgın wıł ju; ɒ·lando:
	CELIA	
1984	Go to. Will you Orlando have to wife this	go: tụ: wɪł ju; ɒ·lando: hav tə wəɪf ðɪs
1985	Rosalind?	bnıelezoı
	ORLANDO	
1986	I will.	əı wıł
	ROSALIND	
1987	Ay, but when?	əi byt men
	ORLANDO	
1988	Why now, as fast as she can marry us.	мәі nəu əz fast əz ʃı kən ma.ıəı əs
	ROSALIND	
1989	Then you must say 'I take thee Rosalind for wife.'	ðen ju; məs se: əı te:k ðe: ɹɑzələınd fo: wəıf

	ORLANDO	
1990	I take thee Rosalind for wife.	əı te:k ðe: ɹɑzələɪnd fo: wəɪf
	ROSALIND	
1991	I might ask you for your commission; but I do take	a məit ask jə fə jə kəmisiən byt əi dụ: tɛ:k
1992	thee Orlando for my husband. There's a girl goes	ðẹ: v·lando: fo·: məɪ hɣzbənd ðɛ:z ə gɐ-ł go:z
1993	before the priest, and certainly a woman's thought	bifo: ðə pie:st ən se tņləi ə womənz θα:t
1994	runs before her actions.	zynz bifo:1 ə1 aksiənz
	ORLANDO	
1995	So do all thoughts, they are winged.	so: dụ: a:ł ða:ts ðɛ: ə wɪŋd
	ROSALIND	
1996	Now tell me how long you would have her, after	nəu teł mı həu laŋ jə wəd hav ə a:tə
1997	you have possessed her?	jų:v pəzɛst ə-
	ORLANDO	
1998	For ever, and a day.	fəz svəz ənd ə ds:
	ROSALIND	
1999	Say a day, without the ever. No, no, Orlando,	se: ə de: wiðəut ði evə no: no: plando:
2000	men are April when they woo, Decemeber when	men aı e:ha-ş wen ge: már. qreması vel men
2001	they wed. Maids are May when they are maids,	ðe: wed me:dz a me: men ðe: me:dz
2002	but the sky changes when they are wives. I will be	bət ðə skəi tse:ndzız men ðe: wəivz əił bi
2003	more jealous of thee than a Barbary cock-pigeon	mo: dzeləs ə ði ðən ə babıəi kakpıdziən
2004	over his hen, more clamorous than a parrot against	ovəz iz hen mo: klamzəs ðən ə pazət əgens
2005	rain, more new-fangled than an ape, more giddy in	ıɛːn mơː nju; faŋgłd ðən ən ɛːp mơː gɪdəɪ ɪn
2006	my desires than a monkey. I will weep for nothing,	mı dızərəz ðən ə mұŋkər ərł we̞:p fə no:tın
2007	like Diana in the fountain, and I will do that when	ləık dəıanə ın ðə fəuntən ənd əıł dụ: ðat men

	Ţ	
2008	you are disposed to be merry. I will laugh like a	jur dispoizd tə bi meləi əil laf ləik ə
2009	hyen, and that when thou art inclined to sleep.	hอเ.เท อก ðat мɛn ðอบ a t เŋklอเท tə sle̞:p
	ORLANDO	
2010	But will my Rosalind do so?	bət wıł mı ıazələınd dụ: so:
	ROSALIND	
2011	By my life, she will do as I do.	bər mər lərf ʃe̞: wrł du; az ər du̞:
	ORLANDO	
2012	O but she is wise.	o: bət ʃe: ız wəız
	ROSALIND	
2013	Or else she could not have the wit to do this. The	ə.ı ɛłs ∫ı kəd nat hav ðə wit tə dụ: ðis ðə
2014	wiser, the waywarder. Make the doors upon a	wəızə ðə wɛ:wɐ·də mɛ:k ðə do:z əpan ə
2015	woman's wit, and it will out at the casement; shut	wumənz wit ən twil əut ət ðə ke:smənt ʃɤt
2016	that, and 'twill out at the keyhole; stop that, 'twill	ðat ən twil əut ət ðə ke:ho:ł stap ðat twił
2017	fly with the smoke out at the chimney.	fləı wı ðə smo:k əut ət ðə t͡ʃɪmnəɪ
	ORLANDO	
2018	A man that had a wife with such a wit, he might	ə man ðət had ə wəif wi sxts ə wit he: məit
2019	say, 'Wit, whither wilt?'	se: wit miðə wiłt
	ROSALIND	
2020	Nay, you might keep that check for it, till you met	ne: jə mətt ke:p ðat tsek fəx it til jə met
2021	your wife's wit going to your neighbour's bed.	jə wəifs wit go:in tə jə ne:bəz bed
	ORLANDO	
2022	And what wit could wit have to excuse that?	ən mat wit kəd wit hav to ikskju;z ðat
	ROSALIND	
2023	Marry to say she came to seek you there. You	ma.ıəı tə se: ʃı ke:m tə se:k ju; ðe: jə

2024	shall never take her without her answer, unless you	fəł nevə te:k ə wiðəut ə. ansə rnles jə
2025	take her without her tongue. O that woman that	tɛːk ə wɪðəut ə tɒŋ oː ðat wumən ðət
2026	cannot make her fault her husband's occasion, let	kanət me:k he fa:t ə hyzbəndz əke:zıən let
2027	her never nurse her child herself, for she will breed	ə nevə nevs ə fsəid əseif fə si wit biçid
2028	it like a fool.	ıt ləık ə fuł
	ORLANDO	
2029	For these two hours Rosalind, I will leave thee.	fə ðe:z tụ: o:z .azələind əi wił le:v ði
	ROSALIND	
2030	Alas, dear love, I cannot lack thee two hours.	əlas dr: lɣv a kanət lak ðı tụ: ơ:z
	ORLANDO	
2031	I must attend the Duke at dinner. By two o'clock	a mrst ətend ðə dju;k ət dınə bı tu: əklak
2032	I will be with thee again.	əıł bı wı ðı əgɛn
	ROSALIND	
2033	Ay, go your ways, go your ways. I knew what you	əı go: jə we:z go: jə we:z əı njụ: mat ju:
2034	would prove. My friends told me as much, and I	ue due stant im pł:ot ze im pł:ot zenzt jim vylą
2035	thought no less. That flattering tongue of yours	θα:t no: lɛs ðət flatɹɪn tɒŋ ə jə·z
2036	won me. 'Tis but one cast away, and so, come	o:n mı tız bət o:n kast əwɛ: ən so: kɤm
2037	death! Two o'clock is your hour?	dεθ tụ: əklak ız jə.ı o·:
	ORLANDO	
2038	Ay, sweet Rosalind.	əı swe:t ıazələınd
	ROSALIND	
2039	By my troth, and in good earnest, and so God mend	bn3m bng es ne tsin-g bug ni bne θ:out im id
2040	me, and by all pretty oaths that are not dangerous,	mı ən bı a:ł p.itəi o:ðz ðət ə nat de:nazıəs
2041	if you break one jot of your promise, or come one	ıf jų: ble:k o:n d̄зat ə jə plamıs ə kүm o:n
	-	

2057 2058	know how many fathom deep I am in love! But it cannot be sounded. My affection hath an un-	no: həʊ mænəɪ faðm̩ de̞:p əɪ am ɪn lɤv bət ɪt kanət bɪ səʊndɪd mɪ əfɛksɪən haθ ən ɤn.no:n
2056	O coz, coz, coz, my pretty little coz, that thou didst	o: kɒz kɒz kɒz mɪ pɹɪtəɪ lɪtɨ kɒz ðat ðəu dɪds
	ROSALIND	
2055	the bird hath done to her own nest.	ðə b&d əθ dγn to ə.ı o:n nεst
2054	plucked over your head, and show the world what	plykt ovə jə hed ən so: ðə wełd mat
2053	prate. We must have your doublet and hose	рле:t wi məs hav jə dyblit ən ho:z
2052	You have simply misused our sex in your love-	jų: hav simpləi misjų:zd o: seks in jə lvv
	CELIA	
	Exit [Orlando.]	
2051	offenders, and let Time try. Adieu.	əfɛndə·z ən lɛt təɪm tɹəɪ ədjụ:
2050	Well, Time is the old justice that examines all such	weł təim iz ði o:ł dzystis ðət ikzaminz a:ł səts
	ROSALIND	
2049	Rosalind. So adieu.	ıazələınd so: ədju:
2048	With no less religion than if thou wert indeed my	wið no: lɛs ɹɪlɪd͡ʒɪən ðən ɪf ðəu wat ınde:d mı
	ORLANDO	
2047	keep your promise.	kę:p jə pıamıs
2046	of the unfaithful: therefore beware my censure and	ə ði ynfe:0fł ðe:fə biwe: mi sensə ən
2045	Rosalind, that may be chosen out of the gross band	ıazələınd ðət mɛ: bɪ t͡ʃoːzn̩ əut ə ðə gɹoːs band
2044	lover, and the most unworthy of her you call	lyvə ən ðə most ynweðəi ə he jə kast
2043	pathetical break-promise, and the most hollow	pəθεtikł biε:k piamis ən ðə mo:s halə
2042	minute behind your hour, I will think you the most	mınıt bıhəınd jəɹ ο·: əɪł θιŋk jə ðə mo:s

	CELIA	
2060	Or rather bottomless, that as fast as you pour	o: 1aðə batəmlıs ðət əz fast əz jə po:1
2061	affection in, it runs out.	əfeksiən in it iynz əut
	ROSALIND	
2062	No. That same wicked bastard of Venus, that was	no: ðat sɛ:m wɪkɪd bastə d ə ve̞:nəs ðət wəz
2063	begot of thought, conceived of spleen and born of	bıgat ə θa:t kənsẹ:vd ə splẹ:n ən bo•:n ə
2064	madness, that blind rascally boy that abuses every-	madnıs ðat bləınd 1 askləı bəi ðət əbjy:zız
2065	one's eyes because his own are out, let him be judge	ev.io:nz aiz bikaz iz o:n ai aut let him bi
2066	how deep I am in love. I'll tell thee Aliena, I can-	dัรชนิร hอบ dẹ:p อเ am ın lชv อเł tɛł ði ɛlẹ:ะ:nə a
2067	not be out of the sight of Orlando. I'll go find a	kanət bı əut ə ðə səɪt əv ɒ·lando: əɪł go: fəɪnd ə
2068	shadow and sigh till he come.	∫adə ən səɪ tɪl ɪ kɤm
	CELIA	
2069	And I'll sleep. Exeunt.	ənd ərl sle:p

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli4_2.mp3	
	4.2	
	Enter Jaques and lords, [like] foresters.	
	JAQUES	
2070	Which is he that killed the deer?	mıt͡ʃ ız hẹ: ðət kɪłd ðə dr:
	FIRST LORD	
2071	Sir, it was I.	se twəz əi
	JAQUES	
2072	Let's present him to the Duke like a Roman con-	lets paizent im tə ðə dju;k ləik ə ao:mən
2073	queror; and it would do well to set the deer's horns	kaŋkəɹə ənd ıt wəd du; wɛł tə sɛt ðə dr:z ho:nz
2074	upon his head for a branch of victory. Have you no	əpan hız hɛd fə.ı ə b.ıant) ə vıktıəı hav jə no:
2075	song, forester, for this purpose?	san faxistə fə ðis pepəs
	SECOND LORD	
2076	Yes sir.	jes se∙
	JAQUES	
2077	Sing it. 'Tis no matter how it be in tune, so it	sıŋ ıt tız no: matə həu ıt bẹ: ın tjụ:n so: ıt
2078	make noise enough.	me:k nəiz inof
	[Given a note, they sing].	
2079	What shall he have that kill'd the deer?	mat ∫ɒł hẹ: hav ðat kɪłd ðə dr:
2080	His leather skin and horns to wear.	hız lεðə skın ən ho:nz tə wε:
2081	Then sing him home. The rest shall bear	šed fal test eg m:ou miu usg

2082	This burden.	ðīs be ðņ
2083	Take thou no scorn to wear the horn,	tɛːk ðəʊ no: skơ:n tə wɛ: ðə hơ:n
2084	It was a crest ere thou wast born.	ıt waz ə kıest e: ðəu wast bo:n
2085	Thy father's father wore it,	ðəɪ faðə·z faðə· wo:ɹ ɪt
2086	And thy father bore it.	ən ðəi faðə bo:1 it
2087	The horn, the horn, the lusty horn,	ðə ho:n ðə ho:n ðə lxstəi ho:n
2088	Is not a thing to laugh to scorn.	ız nαt ə θιŋ tə laf tə skoʻ:n
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli4_3.mp3	
	4.3	
	Enter Rosalind and Celia.	
	ROSALIND	
2089	How say you now, is it not past two o'clock? And	həu se: jə nəu ız ıt nat past tụ: əklak ən
2090	here much Orlando!	hi: myts vlando:
	CELIA	
2091	I warrant you, with pure love and troubled brain,	a waıənt jə wı pju: lav ən tarbid pre:u
2092	he hath ta'en his bow and arrows, and is gone forth	hẹ: θ tε:ĕn ız bo: end axəz end ız gan fo :θ
2093	to sleep. Look who comes here.	tə slę:p lok hu; kymz hi:
	Enter Silvius.	
	SILVIUS	
2094	My errand is to you, fair youth.	mı εɪənd ız tə jụ: fε: ju;θ
2095	My gentle Phebe did bid me give you this.	mı d͡ʒɛntł̞ fe̞:bəɪ dɪd bɪd me̞: gɪv ju̞: ðɪs
2096	I know not the contents, but as I guess	a no: nat ðə kantents bət az a ges
2097	By the stern brow and waspish action	bəı ðə ste∙n b.səu ən waspı∫ aksıen
2098	Which she did use as she was writing of it,	wit) je: dɪd jụ:z əz je: wəz ɹəɪtɪn av ɪt
2099	It bears an angry tenour. Pardon me.	ıt be:z ən aŋgıəı tenə padn me:
2100	I am but as a guiltless messenger.	əı am bət az ə gıłtlıs mɛsınd͡ʒɐ-
	ROSALIND	
2101	Patience herself would startle at this letter,	pe:ʃiəns ə·self wəd sta·tl at ðis letə·

_		1
2102	And play the swaggerer. Bear this, bear all.	ən ple: ðə swagəre, be: gis perr arf
2103	She says I am not fair, that I lack manners.	∫ı sɛz əı am nɑt fɛr ðət əı lak manə∙z
2104	She calls me proud, and that she could not love me,	ງເ ka:łz mɪ pɹəʊd ən ðat ʃɪ kʊd nat lɤv mɪ
2105	Were man as rare as phoenix. 'Od's my will,	wə man az ıɛ:ı az feฺ:nıks adz mı wıł
2106	Her love is not the hare that I do hunt;	he lyv iz nat ðə her ðət əi du hynt
2107	Why writes she so to me? Well shepherd, well,	hed3 fam et a sos is sos is mes sos is sos is sos is mes sos is mes sos is so is s
2108	This is a letter of your own device.	ðis iz ə letəl av jəl o:n divəis
	SILVIUS	
2109	No, I protest, I know not the contents,	no: əɪ p.ɪətɛst əɪ no: nat ðə kantɛnts
2110	Phebe did write it.	fẹ:bəɪ dɪd ɹəɪt ɪt
	ROSALIND	
	Come, come, you are a fool,	kym kym jų: ə foł
2111	And turn'd into the extremity of love.	ən tend ıntu: ðikst.semitəi ə lvv
2112	I saw her hand. She has a leathern hand,	a sɑ: ə hand ʃɪ haz ə lɛðən hand
2113	A freestone-colour'd hand. I verily did think	ə fɹe̞ːstoːn kɤlə̞·d hand a vɛɹɪləɪ dɪd θɪŋk
2114	That her old gloves were on, but 'twas her hands.	ðət hen o:ld glyvz wən an bət twaz ə hanz
2115	She has a hussif's hand. But that's no matter.	∫ı haz ə hʏsıfs hand bət ðats no: matə•
2116	I say she never did invent this letter.	a se: si nevə did invent ðis letə
2117	This is a man's invention, and his hand.	ðis iz ə manz invensiən and hiz hand
	SILVIUS	
2118	Sure it is hers.	ʃư: tız e·z
	DOCAL TIP	
	ROSALIND	
2119	Why, 'tis a boisterous and a cruel style,	fiets fe: ylk e bne syletsied e zit iew
2119 2120		wai tiz a paistalks aug a kiń:ał staił a staił ta talaugska wai je: ditaiz mi

2121	Like Turk to Christian. Women's gentle brain	ləik tek tə klistən wiminz dzent ble:n
2122	Could not drop forth such giant-rude invention,	kəd nat d.ap fo·:θ səts dzəiənt 14:d invensiən
2123	Such Ethiop words, blacker in their effect	sət͡ʃ e̞:θjɒp wɐ·dz blakeɹ ın ðɛ:ɹ ıfɛkt
2124	Than in their countenance. Will you hear the letter?	ðən ın ðə kəuntənens wıł jə hi: ðə letə
	SILVIUS	
2125	So please you, for I never heard it yet;	sə plẹ:z jə fo:1 a nɛvə1 v:d ɪt jɪt
2126	Yet heard too much of Phebe's cruelty.	jıt ɐːd tu; mɤ͡tʃ ə fe̞:bəɪz kɹu:əłtəɪ
	ROSALIND	
2127	She Phebes me. Mark how the tyrant writes.	Jı fe:bəız me: mæk həu ðə təllənt ləits
2128	[Reads.] Art thou god to shepherd turn'd	a∙t ðəu gad tə ∫εpə∙d te∙nd
2129	That a maiden's heart hath burn'd?	ðat ə mε:dṇz ha t haθ be nd
2130	Can a woman rail thus?	kən ə wumən 18:1 dys
	SILVIUS	
2131	Call you this railing?	ka:ł jə ðis ıɛ:lin
	ROSALIND	
2132	[Reads.] Why, thy godhead laid apart,	мәі ðәі gadhɛd lɛ:d әра•t
2133	Warr'st thou with a woman's heart?	wast ðəu wið ə wumənz hat
2134	Did you ever hear such railing?	dıd jə ɛvə hi: sət sətlin
2135	Whiles the eye of man did woo me,	мอเłz ði อเ อv man dɪd wụ: mẹ:
2136	That could do no vengeance to me.	ðat kod du; no: vɛnd͡ʒɪəns tụ: mẹ:
2137	Meaning me a beast.	mẹ:nın mẹ: ə bɛst
2138	If the scorn of your bright eyne	ıf ðə sko:n əv jo: b.ıəıt əın
2139	Have power to raise such love in mine,	hav po: tə ıɛ:z sxts lvv ın məın
2140	Alack, in me, what strange effect	əlak ın mę: маt stɹɛ:nd͡ʒ ıfɛkt

2141	Would they work in mild spect?	wud ðe: wek in məiłd aspekt
2142	Whiles you chid me, I did love;	Məɪłz jụ: t͡ʃɪd mẹ: əɪ dɪd lɤv
2143	How then might your prayers move?	həu ðen məit jo: pieðz myv
2144	He that brings this love to thee	hẹ: ðat bлıŋz ðis lɣv tə ðẹ:
2145	Little knows this love in me;	lītļ no:z ðis lvv in mẹ:
2146	And by him seal up thy mind,	and bəɪ hɪm sẹ:l ɤp ðəɪ məɪnd
2147	Whether that thy youth and kind	мεð∂∙ ðat ðəɪ ju;θ and kəınd
2148	Will the faithful offer take	wıł ðə fε:θfļ αfə tε:k
2149	Of me and all that I can make,	əv mẹ: and ɑ:ł ðat əɪ kan mɛ:k
2150	Or else by him my love deny,	o:1 Ets poi pim moi lan quoi
2151	And then I'll study how to die.	and ðen əɪł stɤdəɪ həu tə dəɪ
	SILVIUS	
2152	Call you this chiding?	ka:ł jə ðis t͡ʃəɪdɪn
	CELIA	
2153	Alas poor shepherd!	əlas po•: ∫ɛpə•d
	ROSALIND	
2154	Do you pity him? No, he deserves no pity. Wilt	djə pıtəı ım no: he: dısɐ·vz no: pıtəı wıłt
2155	thou love such a woman? What, to make thee an	ðə lxv sxts ə wumən mat tə me:k ði ən
2156	instrument and play false strains upon thee? Not to	ınstıəmənt ən plɛ: fałs stɹɛ:nz əpan ðı nat tə
2157	be endured! Well, go your way to her, for I see love	bı ındjų:d wɛł go: jə wɛ: tu ə fəɹ a se̞: lɤv
2158	hath made thee a tame snake, and say this to her:	əθ mɛ:d ðī ə tɛ:m snɛ:k ən sɛ: ðīs tu ə <sup>,</sup>
2159	that if she love me, I charge her to love thee. If	ðət if se: lyv mẹ: əi tsad3 he tə lyv ðẹ: if
2160	she will not, I will never have her, unless thou en-	sı wıł nat əı wıł nevə hav ə rnles ðəu
2161	treat for her. If you be a true lover, hence, and not a	ıntıç:t fəı ə ıf jə bı ə tıy: lxvə hens ən nat ə
2162	word; for here comes more company. Exit Silvius.	wed fo hi: kymz mo: kympnoi

	Enter Oliver.	
	OLIVER	
2163	Good morrow, fair ones. Pray you, if you know,	gud majə feij oinz piei jə if jə noi
2164	Where in the purlieus of this forest stands	พะ: เท จ๊อ pะljų:z av ðis farist standz
2165	A sheep-cote fenc'd about with olive-trees?	ə fe:pko:t fɛnst əbəut wɪð alıv tɹe̞:z
	CELIA	
2166	West of this place, down in the neighbour bottom.	west ə ðis ple:s dəun in ðə ne:bə batəm
2167	The rank of osiers by the murmuring stream	ðə ıaŋk əv o:zjə·z bəı ðə mɐ·mɹɪn stɹe̞:m
2168	Left on your right hand, brings you to the place.	left an jəz zərt hand bzınz jə tụ: ðə ple:s
2169	But at this hour the house doth keep itself,	bət at ðis o·: ðə həus dəθ kẹ:p itsɛłf
2170	There's none within.	ðə·z no:n wiðin
	OLIVER	
2171	If that an eye may profit by a tongue,	ıf ðat ən əı me: p.afıt bəı ə toŋ
2172	Then should I know you by description,	ðen sud a no: jə bər diskripsren
2173	Such garments and such years. 'The boy is fair,	svts gamants and svts jr:z ða bai iz fær
2174	Of female favour, and bestows himself.	ə fe:me:ł fe:və and bisto:z imself
2175	Like a ripe sister. The woman low,	ləık ə .ıəıp sıstə ðə wumən lo:
2176	And browner than her brother.' Are not you	ən b.zəunə ðan ə b.xðə a nat ju;
2177	The owner of the house I did enquire for?	ði o:nəi av ðə həus a did iŋkwəiə fo:
	CELIA	
2178	It is no boast, being ask'd, to say we are.	ıt ız nə bo:st be:ın ask tə se: wı a
	OLIVER	
2179	Orlando doth commend him to you both,	r·lando: dγθ kəmɛnd ım tụ: jə bo:θ
2180	And to that youth he calls his Rosalind	an tụ: ðət ju;θ ı kɑ:łz ız ɹɑzələɪnd

2181	He sends this bloody napkin. Are you he?	ı senz ðis blydəi napkin a jụ: hẹ:
	ROSALIND	
2182	I am. What must we understand by this?	əı am mat myst wi yndəstand bi ðis
	OLIVER	
2183	Some of my shame, if you will know of me	sym əv mi se:m if jụ: wił no: əv mẹ:
2184	What man I am, and how, and why, and where	мat man อเ am ən həบ ən мอเ ən мะ:
2185	This handkerchief was stain'd.	ðis haŋkət͡ʃeːf wəz stɛ:nd
	CELIA	
	I pray you tell it.	a p.se: jə teł ıt
	OLIVER	
2186	When last the young Orlando parted from you,	мɛn last ðə jɤŋ ɒlando: patɪd fɹɑm jə
2187	He left a promise to return again	ı left ə pıamıs ty: .use n əge
2188	Within an hour; and pacing through the forest,	wiðin ən o·: ən pɛ:sin θ.ių: ðə fa.ist
2189	Chewing the food of sweet and bitter fancy,	τ͡ʃψ:ɪn ðə fψ:d ə swe̞:t ən bɪtə̞ fansəɪ
2190	Lo what befell! He threw his eye aside,	lo: мat bifεł ι θ.ψ. iz əi əsəid
2191	And mark what object did present itself.	ən mak mat abazek did piizent itself
2192	Under an old oak, whose boughs were moss'd with age	rndə. ən o: $\mathrm{id}$ o:k u:z bəuz wə mast wið $\mathrm{e}:\widehat{\mathrm{d}}_{\overline{3}}$
2193	And high top bald with dry antiquity,	ən həi tap ba:ld wi diəi antikwitəi
2194	A wretched ragged man, o'ergrown with hair,	ad in u:ors:0 usu piser piser e
2195	Lay sleeping on his back. About his neck	le:d sle:pin an iz bak əbəut iz nek
2196	A green and gilded snake had wreath'd itself,	e g.ię.n en giłdid snε:k ed .ię.θt itsełf
2197	Who with her head, nimble in threats, approach'd	hu; wið ə hed nimbł in θiets əpio:tst
2198	The opening of his mouth. But suddenly	ði o:pṇin av iz məuθ bət srdṇləi
2199	Seeing Orlando, it unlink'd itself,	seːɪn ɒ·lando: ɪt ɤnlɪŋkt ɪtsɛłf

2200	And with indented glides did slip away	ən wið indentid gləidz did slip əwe:
2201	Into a bush, under which bush's shade	intu; ə buʃ ४ndə mit͡ʃ buʃiz ʃɛ:d
2202	A lioness, with udders all drawn dry,	ectp u:prp z.epx gim saueiel e
2203	Lay couching head on ground, with catlike watch	le: kəutsın hed an gıəund wı katləik wats
2204	When that the sleeping man should stir; for 'tis	мεn ðat ðə slẹ:pɪn man ∫əd stɐ fə tız
2205	The royal disposition of that beast	ðə 183d 165 vp neisiz:oqsib feiet eð
2206	To prey on nothing that doth seem as dead.	tə p.ie: an no:tın ðat dəθ sẹ:m əz dɛd
2207	This seen, Orlando did approach the man,	ðis se:n p·lando: did əp.10:t͡ʃ ðə man
2208	And found it was his brother, his elder brother.	eğard eplə zi eğard zi zom ii punet ue
	CELIA	
2209	O I have heard him speak of that same brother,	o: อเ əv hɐd ım spe̞:k ə ðat sɛ:m bɹɤðə•
2210	And he did render him the most unnatural	ən hẹ: dɪd ɹɛndəɹ hɪm ðə mo:st ɤnatɹəł
2211	That liv'd amongst men.	ðət līvd mชกรt men
	OLIVER	
	And well he might so do,	ən wɛl ı məɪt sə dụ:
2212	For well I know he was unnatural.	fə wɛl a no: ı wɑz ɤnatəɹɑł
	ROSALIND	
2213	But to Orlando. Did he leave him there,	bət tụ: p·lando: dɪd ɪ le̞:v ɪm ðε:
2214	Food to the suck'd and hungry lioness?	fụ:d tə ðə sxkt ən hxŋg.rəi ləiənes
	OLIVER	
2215	Twice did he turn his back, and purpos'd so.	twəis did i ten iz bak ən pepəs so:
2216	But kindness, nobler ever than revenge,	bət kəinis no:blaı evə ðan ivendz
2217	And nature, stronger than his just occasion,	ən ne:tə stɹɑŋgə ðan ız d͡ʒɤst əkɛ:zɪən
2218	Made him give battle to the lioness,	mɛ:d hɪm gɪv batɨ̞ tụ: ðə ləɪənɛs

2219	Who quickly fell before him; in which hurtling	u; kwikləi feł bifo:1 im in mits hetlin
2220	From miserable slumber I awak'd.	tasm mizəzim si redmyls faxrezim mery
	CELIA	
2221	Are you his brother?	a jų: ız b.rvðə
	ROSALIND	
	Was't you he rescu'd?	wazt jụ: 1 1Eskjəd
	CELIA	
2222	Was't you that did so oft contrive to kill him?	wazt jụ: ðət dɪd so: aft kəntɹəɪv tə kɪl ɪm
	OLIVER	
2223	'Twas I. But 'tis not I. I do not shame	twəz əı bət tız nat əı a dụ: nat ʃɛ:m
2224	To tell you what I was, since my conversion	tə tɛł jə mat a waz sıns məı kənvæsıən
2225	So sweetly tastes, being the thing I am.	sə swe̞ːt̩ləɪ tasts be̞ːɪn ðə θɪŋ əɪ am
	ROSALIND	
2226	But for the bloody napkin.	bət fo: ðə bludəı napkın
	OLIVER	
	By and by.	bər ən bər
2227	When from the first to last betwixt us two	мєп fлаm ðə fe·st tə last bitwikst əs tụ:
2228	Tears our recountments had most kindly bath'd—	ti·:z o·: .rikəuntmənts had mo:s kəinləi bɛ:ðd
2229	As how I came into that desert place—	əz həu a ke:m ıntu: ðət dezə t ple:s
2230	In brief, he led me to the gentle Duke,	ın başıfı led mı tụ: ðə dzent‡ djụ:k
2231	Who gave me fresh array and entertainment,	n: ge:v mi fie] əie: ənd entə/te:nmənt
2232	Committing me unto my brother's love,	kəmitin mę: ४ntų: mi b.xðə·z lvv
2233	Who led me instantly unto his cave,	u; led mi instəntļəi rntu: iz ke:v
2234	There stripp'd himself, and here upon his arm	ðe: stript imself ən hi:1 əpan iz æm

2235	The lioness had torn some flesh away,	ðə ləɪənɛs əd to·:n səm flε∫ əwɛ:
2236	Which all this while had bled; and now he fainted,	мıt͡ʃ aːł ðis мəil əd blɛd ən nəบ ı fɛ:ntɪd
2237	And cried in fainting upon Rosalind.	ən kıəıd ın fe:ntın ४pan ıazələınd
2238	Brief, I recover'd him, bound up his wound,	briet ei Tierd min penned an present ie Jiërd
2239	And after some small space, being strong at heart,	ənd a:tə sym sma:l spe:s be:ın st.aŋ ət ha t
2240	He sent me hither, stranger as I am,	ı sent mı hıðə stændzən az əı am
2241	To tell this story, that you might excuse	tə tɛł ðis stɑ:ɹəɪ ðat jə məit ıkskjụ:z
2242	His broken promise, and to give this napkin,	ız b.o:kən p.amıs and tə gıv ðis napkın
2243	Dy'd in his blood, unto the shepherd youth	dəid in iz blγd γntụ: ðə ʃεpə·d ju;θ
2244	That he in sport doth call his Rosalind	ðət hẹ: ın spo:t dəθ ka:l ız .azələınd
	[Rosalind faints.]	
	CELIA	
2245	Why how now Ganymede! Sweet Ganymede!	мәі hәu nәu ganımẹ:d swẹ:t ganımẹ:d
	OLIVER	
2246	Many will swoon when they do look on blood.	mænəı wıł swu;ın men ðe: də luk an blyd
	CELIA	
2247	There is more in it. Cousin Ganymede!	ðe:1 iz mo:1 in it kɒzṇ ganimẹ:d
	OLIVER	
2248	Look, he recovers.	luk hẹ: ɹɪkɤvəz
	ROSALIND	
2249	I would I were at home.	a wod a wp. ət ho:m
	CELIA	
2250	We'll lead you thither. I pray you, will you take	wił lẹ:d jə ðið a p.iɛ: jə wił jə tɛ:k
2251	him by the arm?	ım bəı ðı a·m

	OLIVER	
2252	Be of good cheer, youth. You a man! You lack a	bẹ: əv gươ t͡ʃr: jụ:θ jụ: ə man jə lak ə
2253	man's heart.	manz hat
	ROSALIND	
2254	I do so, I confess it. Ah, sirrah, a body would think	a dụ: so: a kənfɛs ɪt ɑ: sɪɹə ə bɑdəɪ wəd θιŋk
2255	this was well counterfeited. I pray you tell your	ðis wəz weł kəuntə fitid a p.ie: jə teł jə
2256	brother how well I counterfeited. Heigh-ho!	bırðə həu wel a kəuntə fitid he: ho:
	OLIVER	
2257	This was not counterfeit, there is too great testi-	ðis wəz nat kəuntəfit ðəz tụ: g.ie:t
2258	mony in your complexion that it was a passion of	tɛstəmo:nəɪ ɪn jə <sup>,</sup> kəmplɛksɪən ðat ɪt twəz ə
2259	earnest.	pa∫ıən əv v∙nıst
	ROSALIND	
2260	Counterfeit, I assure you.	kəuntə fit əi ə ʃu̞: jə
	OLIVER	
2261	Well then, take a good heart, and counterfeit to be	weł ðen te:k ə gud hat ən kəuntəfit tə be:
2262	a man.	ə man
	ROSALIND	
2263	So I do. But i' faith, I should have been a woman	so: a dụ: bət ı fɛ:θ a ʃud ə bɪn ə wumən
2264	by right.	tier iq
	CELIA	
2265	Come, you look paler and paler. Pray you draw	kym jə luk pe:ləı ən pe:lə pıe: jə dıa:
2266	homewards. Good sir, go with us.	ho:mwə·dz gud sv go: wıð əs
	OLIVER	
2267	That will I. For I must bear answer back how you	ðat wil əi fəi a mys bɛ:i ansə bak həu ju

2268	excuse my brother, Rosalind.	ıkskjų:z mi bayðə adzələind
	ROSALIND	
2269	I shall devise something. But I pray you commend	a ʃəł dıvəız sɣmθın bət a p.ε: jə kəmɛnd
2270	my counterfeiting to him. Will you go?	mı kəuntə fitin tu im wił jə go:
	Exeunt.	

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli5_1.mp3	
	5.1	
	Enter Touchstone and Audrey.	
	TOUCHSTONE	
2271	We shall find a time, Audrey. Patience gentle	wẹ: ʃəł fəind ə təim a:d.iəi pe:ʃiəns d͡ʒɛntl̩
2272	Audrey.	ıezb:p
	AUDREY	
2273	Faith the priest was good enough, for all the old	f:ο tê θεια τος βυση τος θεια τος θεια θεια θεια βεία θ
2274	gentleman's saying.	dzentłmənz se:in
	TOUCHSTONE	
2275	A most wicked Sir Oliver, Audrey, a most vile	fiev s:om e ietp: realp ras piyim s:om e
2276	Martext. But Audrey, there is a youth here in the	ma tekst bət α:d.əı ðə z ə jụ:θ hi:ı ı ðə
2277	forest lays claim to you.	fa.ııst le:z kle:m tə jų:
	AUDREY	
2278	Ay, I know who 'tis. He hath no interest in me in	əı a no: ψ: tız ẹ: aθ no: ıntɹıst ın mẹ: ın
2279	the world. Here comes the man you mean.	ðə wæłd i: kymz ðə man jə mẹ:n
	Enter William.	
	TOUCHSTONE	
2280	It is meat and drink to me to see a clown. By my	tız mẹ:t ən d.ııŋk tə mı tə sẹ: ə kləun bı mı
2281	troth, we that have good wits have much to answer	t.ιο:θ we: ðət hav gud wits hav mrts tu ansə
2282	for: we shall be flouting: we cannot hold.	fə wı ʃəł bı fləutın wı kanət ho:łd

	WILLIAM	
2283	Good ev'n Audrey.	gud e:ĕn a:d.tei
	AUDREY	
2284	God ye good ev'n William.	gadzı gud ę:ĕn wıłjəm
	WILLIAM	
2285	And good ev'n to you sir.	ən gud ẹ:ən tə jụ: sɐ-
	TOUCHSTONE	
2286	Good ev'n gentle friend. Cover thy head, cover	gud e:ən dzentł fiend kwyð öi hed kwyð
2287	thy head. Nay prithee be covered. How old are	ðī hεd nε: pɹīðẹ: bī kɣvəd həu o:łd a
2288	you friend?	jə fıɛnd
	WILLIAM	
2289	Five and twenty sir.	fəiv ən twentəi se
	TOUCHSTONE	
2290	A ripe age. Is thy name William?	ə ləip e:d͡ʒ iz ði ne:m wiłjəm
	WILLIAM	
2291	William, sir.	wiłjəm se
	TOUCHSTONE	
2292	A fair name. Was't born i' th' forest here?	ə fe: ne:m wəzt bo:n ı ðə fa.ıst hi:
	WILLIAM	
2293	Ay sir, I thank God.	əı sɐ a θaŋk gɑd
	TOUCHSTONE	
2294	'Thank God.' A good answer. Art rich?	ðank gad ə god answə at xif
	WILLIAM	
2295	Faith sir, so so.	fe:θ se so: so:

	TOUCHSTONE	
2296	'So so' is good, very good, very excellent good.	so: so: ız gud ve.1ə1 gud ve.1ə1 ekslənt gud
2297	And yet it is not, it is but so so. Art thou wise?	ən jıt tız nat tız bət so: so: a·t ðəu wəız
	WILLIAM	
2298	Ay sir, I have a pretty wit.	tiw ietitd e vie as ie
	TOUCHSTONE	
2299	Why, thou sayest well. I do now remember a say-	məi ðə se:st weł a də nəu ıımembəı ə se:ın
2300	ing: 'The fool doth think he is wise, but the wise-	ðə fuł dγθ θιŋk hẹ: ız wəız bγt ðə wəızman
2301	man knows himself to be a fool'. The heathen	no:z ımsɛłf tə bẹ: ə fuł ðə hẹ:ðən
2302	philosopher, when he had a desire to eat a grape,	q:atg e ti. ot eiezip e pu i uaw essalis
2303	would open his lips when he put it into his mouth,	wud o:pən iz lips men i pγt it intu iz məuθ
2304	meaning thereby that grapes were made to eat and	meːnɪn ðɛːbəɪ ðət gɹɛːps wə mɛːd tu e̞ːt ən
2305	lips to open. You do love this maid?	līps to o:pən jə dụ: lxv ðis me:d
	WILLIAM	
2306	I do sir.	əı dụ: sɐ·
	TOUCHSTONE	
2307	Give me your hand. Art thou learned?	gıv mı jə hand at ðə lenid
	WILLIAM	
2308	No sir.	no: se
	TOUCHSTONE	
2309	Then learn this of me. To have is to have: for it is	ðen læn ðis ə mẹ: tə hav iz tə hav fə tiz
2310	a figure in rhetoric that drink, being poured out	ə figəz ın zetzik ðət dziŋk be:ın po:d əut
2311	of a cup into a glass, by filling the one doth empty	əv ə kγp ıntu ə glas bı fılın ðə wan dəθ εmtəı
2312	the other. For all your writers do consent that ipse	ði o:ðə fəl a:ł jə ləitəz də kənsent ðat ipse:

2313	is he. Now you are not ipse, for I am he.	ız hẹ: nəʊ jụ: a nɑt ɪpsɛ: fəɹ əɪ am hẹ:
	WILLIAM	
2314	Which he sir?	witl e: ss
	TOUCHSTONE	
2315	He sir that must marry this woman. Therefore	hẹ: sư ðət məs ma.əı ðis wumən ðɛ:fə
2316	you clown, abandon—which is in the vulgar leave	ju; kləun əbandən mıt͡ʃ ız ın ðə vɤɬgə lẹ:v
2317	—the society—which in the boorish is company—	ðə səsəitəi mits in ðə bụ:ɹɪʃ ız kɤmpnəi
2318	of this female—which in the common is woman.	av ðis fe̞:mɛːł мit͡ʃ in ðə kamən iz wumən
2319	Which together is, abandon the society of this fe-	MITS təgsəl iz əbandən ðə səsəitəi av ðis felmsil
2320	male, or clown thou perishest; or to thy better	o: kləun ðəu pexistst o: tə ði betəx
2321	understanding, diest; or, to wit, I kill thee, make	rndəstandın dəist o: tə wit əi kil ðe: me:k
2322	thee away, translate thy life into death, thy liberty	ði əwε: tıanzle:t ði ləif intə dεθ ði libə təi
2323	into bondage. I will deal in poison with thee, or in	ıntə bandıd3 a wıł de:l ın pəızn wı ðe: o:1 ın
2324	bastinado, or in steel. I will bandy with thee in	bastına:do: o:1 ın ste:l a wıł bandəı wı ðı ın
2325	faction; I will o'er-run thee with policy; I will kill	faksıən a wıl ourn ði wi palisəi a wił kił
2326	thee a hundred and fifty ways. Therefore tremble	ði ə hyndiid ən fiftəi we:z ðe:fə tiembļ
2327	and depart.	ən dıpa t
	AUDREY	
2328	Do, good William.	dụ: god wiłjəm
	WILLIAM	
2329	God rest you merry, sir. Exit.	gad test jə metət əs-
	Enter Corin.	
	CORIN	
2330	Our master and mistress seeks you. Come away,	oʻ: mastəı ən mıstııs seiks jə kұm əwe:

2331	away.		:3W6
	TOUCHSTONE		
2332	Trip Audrey, trip Audrey. I attend, I attend.	Exeunt.	bnate ie puate ie ierp: dirt ierp: dirt

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli5_2.mp3	
	5.2	
	Enter Orlando and Oliver.	
	ORLANDO	
2333	Is't possible, that on so little acquaintance you	ızt pasıb‡ ðət an so: lıtl əkwɛ:ntəns jə
2334	should like her? That but seeing, you should love	∫əd ləɪk hɐ ðət bʏt sẹ:ın jə ∫əd lʏv
2335	her? And loving woo? And wooing, she should	ə ən lxvın wụ: ən wụ:ın ʃẹ: ʃud
2336	grant? And will you persever to enjoy her?	grant ən wił jə pəssvə tu indzəi ə
	OLIVER	
2337	Neither call the giddiness of it in question, the	nɛðə ka:ł ðə gidəinis avt in kwɛstiən ðə
2338	poverty of her, the small acquaintance, my sudden	pavətəi av ə ðə sma:ł əkwe:ntəns məi sydņ
2339	wooing, nor her sudden consenting. But say with	wụ:ın nơ he sydn kənsentin bət se: wið
2340	me, I love Aliena; say with her that she loves me;	mı əı lyv ele:e:nə se: wið he ðət se: lyvz me:
2341	consent with both, that we may enjoy each other. It	kənsent wi bo:θ ðət wi me: ind͡ʒəi e̞:t͡ʃo:ðə it
2342	shall be to your good; for my father's house and all	ʃəł bi tə jo·: gud fə· mi faðə·z həus ənd α:ł
2343	the revenue that was old Sir Rowland's will I estate	ča ze'venju; čat wez o:ła se velendz wil az isteit
2344	upon you, and here live and die a shepherd.	əpan jų: ənd hi: lɪv ən dəɪ ə ʃɛpə·d
	ORLANDO	
2345	You have my consent. Let your wedding be to-	jų: hav məi kənsent let jə wedin bi təmalə
2346	morrow. Thither will I invite the Duke and all's	ðið wil əi invəit ðə dju;k ənd a:ł iz
2347	contented followers. Go you and prepare Aliena;	kəntentid falwəz go: ju ən p.iipe:1 ele:e:nə

2348	for look you, here comes my Rosalind.	fə luk jə hi: kymz məɪ ɹɑzələɪnd
	Enter Rosalind.	
	ROSALIND	
2349	God save you brother.	gad se:v jə b.xvðə
	OLIVER	
2350	And you fair sister. [Exit.]	ən jụ: fɛ: sɪstə•
	ROSALIND	
2351	O my dear Orlando, how it grieves me to see thee	o: mı di:ı vlando: həu ıt gıç:vz mı tə sç: ðı
2352	wear thy heart in a scarf!	we: ði hæt in ə skæf
	ORLANDO	
2353	It is my arm.	tız mı a·m
	ROSALIND	
2354	I thought thy heart had been wounded with the	a θα:t ỗi ha t əd bin wəundid wi ỗə
2355	claws of a lion.	kla:z əv ə ləɪən
	ORLANDO	
2356	Wounded it is, but with the eyes of a lady.	wəundıd tız bət wı ðı əız əv ə lɛ:dəı
	ROSALIND	
2357	Did your brother tell you how I counterfeited to	dıd jə bıxðə tɛł jə həu a kəuntə fıtıd tə
2358	swoon, when he showed me your handkerchief?	swų:n мεn ι ʃo:d mι jə haŋkəτ͡ʃe:f
	ORLANDO	
2359	Ay, and greater wonders than that.	əı ən gıttə wyndəz ðən ðat
	ROSALIND	
2360	O, I know where you are. Nay, 'tis true. There was	o: əɪ no: wɛ: jụ: a nɛ: tɪz tɹụ: ðə wəz
2361	never anything so sudden, but the fight of two rams,	nε:1 ænəɪθɪn so: sɤdn bət ðə fəɪt ə tụ: 1amz

2382	I can live no longer by thinking.	a kən lıv no: lɑŋgə bı θιŋkın
	ORLANDO	
2381	Rosalind?	bnielezat
2380	Why then tomorrow I cannot serve your turn for	мәı ðen təma.rə əı kanət sev jə ten fə
	ROSALIND	
2379	wishes for.	wıʃız fə <sup>,</sup>
2378	shall think my brother happy in having what he	∫əł θιŋk mı bɹɤðə∙ hapəı ın havın мαt hẹ:
2377	at the height of heart-heaviness, by how much I	ət ðə həit ə hat hevinis bi həu mxts a
2376	eyes! By so much the more shall I tomorrow be	əız bı so: mxts ðə mo: səl əı təmalə bı
2375	is to look into happiness through another man's	tə luk ıntə hapınıs θ.μ: əno:ðə manz
2374	Duke to the nuptial. But O, how bitter a thing it	dju;k tə ðə nγpʃıəł bət o: həυ bıtə.ı ə θιŋ tız
2373	They shall be married tomorrow, and I will bid the	ðε: ∫əł bı ma.əıd təmα.ə ənd a wıł bıd ðə
	ORLANDO	
2372	gether. Clubs cannot part them.	təgɛə klʏbz kanət pa·t əm
2371	They are in the very wrath of love, and they will to-	ðε: un ðə vε.191 s θει 1:3δ ne vyl θει 1:3δ
2370	continent, or else be incontinent before marriage.	ınkantınənt o:1 els bi inkantınənt bifo: ma.id3
2369	pair of stairs to marriage, which they will climb in-	pe:1 ə ste:z tə ma11d3 mits ðe: wił kləim
2368	the remedy. And in these degrees have they made a	ðə ıɛmdəı ənd ın ðe̞:z dɪgɹe̞:z hav ðɛ: mɛ:d ə
2367	reason; no sooner knew the reason, but they sought	ıę:zn no: sụ:nə njụ: ðə ıẹ:zn bət ðɛ: sa:t
2366	sooner sighed, but they asked one another the	sụ:nə səid bət ðɛ: askt o:n əno:ðə ðə
2365	they loved; no sooner loved, but they sighed; no	ðe: lyvd no: sụ:nə lyvd bət ðe: səid no:
2364	sooner met, but they looked; no sooner looked, but	sụ:nə met bət ðe: lokt no: sụ:nə lokt bət
2363	overcame. For your brother and my sister no	oveke:m fe jo: bayðaa en mei siste no:
2362	and Caesar's thrasonical brag of I came, saw, and	ən seːzə·z θɹəsanık‡ bɹag əv əɪ kɛːm saː and

	ROSALIND	
2383	I will weary you then no longer with idle talking.	əił wijəi jə ðen no: langə wið əidł ta:kin
2384	Know of me then—for now I speak to some pur-	no: αν mẹ: ðɛn fə nəu a spẹ:k tə sɤm pæpəs
2385	pose—that I know you are a gentleman of good	ðət əɪ no: ju: ə d͡ʒɛntlɨmən ə gud
2386	conceit. I speak not this that you should bear a good	kənse:t a spe:k nat ðis ðət jə ʃəd bɛ:ɹ ə gud
2387	opinion of my knowledge, insomuch I say I know	əpınjən ə mı nalıd3 ınsəmxts a se: əı no:
2388	you are; neither do I labour for a greater esteem	jų: a neðə dų: a le:bə fə. ə g. e:tə. ıste:m
2389	than may in some little measure draw a belief from	ðən me: ın sym lit} mezə d.a: ə bile:f f.am
2390	you to do yourself good, and not to grace me. Be-	jụ: tə dụ: jə·sɛłf god ən nat tə gıɛ:s mẹ: bılẹ:v
2391	lieve then, if you please, that I can do strange	ðen if jə ple:z ðət əi kən du: stie:nd3
2392	things. I have since I was three year old conversed	θιηz a hav sıns a wəz θιę: jı:ı o:łd kənve·st
2393	with a magician, most profound in his art and yet	wið ə məd͡ʒɪʃɪən mo:s pɹəfəund ın ız at ən jit
2394	not damnable. If you do love Rosalind so near the	nat damnəb‡ ıf jə du; lvv ıazələınd so: nr: ðə
2395	heart as your gesture cries it out, when your brother	hat əz jə dzestə kiəiz əut men jə biyðə
2396	marries Aliena, shall you marry her. I know into	etan :on a su rerem :ní taí eu:sisis zrerem
2397	what straits of fortune she is driven, and it is not	mat stie:ts ə fo tən seiz divən ən tiz nat
2398	impossible to me, if it appear not inconvenient to	ımpasıb‡ tə mı ıf ıt əpr: nat ınkənve:njənt tə
2399	you, to set her before your eyes tomorrow, human	jų: tə set ə bifo: jəz əız təmazə hjų:mən
2400	as she is, and without any danger.	az ∫e: ız ən wıðəut ænəı dɛ:nd͡ʒə⁴
	ORLANDO	
2401	Speak'st thou in sober meanings?	spę:ks ðəu in so:bə mę:ninz
	ROSALIND	
2402	By my life I do, which I tender dearly, though I	bəɪ məɪ ləɪf əɪ dụ: мɪ͡t∫ a tɛndə dr:ləɪ ðo: a
2403	say I am a magician. Therefore put you in your	se: əim ə məd͡ʒiʃiən ðe:fə put ju in jə
2404	best array, bid your friends; for if you will be	best are; bid jæ firenz far if ju; wił bi

2405	married tomorrow, you shall; and to Rosalind if	nsielezar et ue {a∫ ei expuer piereu
2406	you will. Look, here comes a lover of mine, and a	jə wıł luk hi: kymz ə lyvə, ə məin ənd ə
2407	lover of hers.	lyvəi ə hez
	Enter Silvius and Phebe.	
	PHEBE	
2408	Youth, you have done me much ungentleness,	jų:θ jų: əv dyn mi myts yndzent‡nis
2409	To show the letter that I writ to you.	tə ∫o: ðə lɛtə ðat a лt tə jụ:
	ROSALIND	
2410	I care not if I have. It is my study	a ke: nat if a hav it iz mi strdəi
2411	To seem despiteful and ungentle to you.	tə seːm dɪspəɪtfł and rndzentł tuː jə
2412	You are there follow'd by a faithful shepherd,	ju a ðə faləd bəı ə fε:θf∤ ʃεpə·d
2413	Look upon him, love him. He worships you.	luk əpan him lγv him ı we√ıps jų:
	PHEBE	
2414	Good shepherd, tell this youth what 'tis to love.	gud ∫εpə·d tεł ðis jų:θ mat tız tə lγv
	SILVIUS	
2415	It is to be all made of sighs and tears,	ıt ız tə bẹ: a:ł mɛ:d ə səız ən tr:z
2416	And so am I for Phebe.	ən so: əm əi fə fe:bəi
	РНЕВЕ	
2417	And I for Ganymede.	ənd əɪ fə ganımẹ:d
	ORLANDO	
2418	And I for Rosalind.	ənd əɪ fə ɹɑzələɪnd
	ROSALIND	
2419	And I for no woman.	ənd əɪ fə <sup>,</sup> no: wumən

	SILVIUS	
2420	It is to be all made of faith and service,	ıt ız tə bẹ: α:ł mɛ:d ə fɛ:θ ən sɐ·vɪs
2421	And so am I for Phebe.	ən so: əm əɪ fə <sup>,</sup> fe̞:bəɪ
	PHEBE	
2422	And I for Ganymede.	ənd əɪ fə ganımẹ:d
	ORLANDO	
2423	And I for Rosalind.	ənd əi fə ɪɑzələɪnd
	ROSALIND	
2424	And I for no woman.	ənd əɪ fə <sup>,</sup> no: wumən
	SILVIUS	
2425	It is to be all made of fantasy,	ıt ız tə bẹ: ɑ:ł mɛ:d ə fantəsəı
2426	All made of passion and all made of wishes,	a:ł me:d ə paʃıən and a:ł me:d ə wɪʃız
2427	All adoration, duty and observance,	a:l adə.ɛ:sɪən dju;təɪ and əbsevəns
2428	All humbleness, all patience and impatience,	a:l xmbɨnis a:t pɛ:ʃiəns and impɛ:ʃiəns
2429	All purity, all trial, all observance;	a:ł pjų:ɹɪtəɪ a:ł tɹəɪəl a:l absɐ·vəns
2430	And so am I for Phebe.	ən so: əm əɪ fə <sup>,</sup> fe̞:bəɪ
	PHEBE	
2431	And so am I for Ganymede.	ən so: əm əɪ fə <sup>,</sup> ganıme:d
	ORLANDO	
2432	And so am I for Rosalind.	bnielezpi. ef ie me :os ne
	ROSALIND	
2433	And so am I for no woman.	ən so: əm əɪ fə <sup>,</sup> no: wumən
	РНЕВЕ	
2434	[To Rosalind] If this be so, why blame you me to love	ıf ðis bi so: мәi blɛ:m jə mẹ: tə lɤv

2435	you?	jų;
	SILVIUS	
2436	[To Phebe] If this be so, why blame you me to love	ıf ðis bi so: мәi blɛ:m jə mẹ: tə lɤv
2437	you?	jų;
	ORLANDO	
2438	If this be so, why blame you me to love you?	ıf ðıs bı so: мәเ blɛ:m jə mẹ: tə lɤv jụ:
	ROSALIND	
2439	Who do you speak to 'Why blame you me to love	hụ: djə spẹ:k tụ: məɪ blɛ:m jə mẹ: tə lɤv
2440	you?'?	jų;
	ORLANDO	
2441	To her that is not here, nor doth not hear.	tə hɐ ðət ız nat hi: nɒ dɣθ nat hi:
	ROSALIND	
2442	Pray you no more of this, 'tis like the howling of	pıɛ: jə no: mo:ı ə ðis tiz ləik ðə həulin əv
2443	Irish wolves against the moon. [To Silvius] I will	əɪɹɪʃ wʊłvz əgɛns ðə mụ:n a wɪł
2444	help you if I can. [To Phebe] I would love you if I	hełp jụ: ıf a kan a wod lyv jụ: ıf a
2445	could. Tomorrow meet me all together. [To Phebe]	kud təmasə mest mi asl təgeə.
2446	I will marry you, if ever I marry woman, and I'll	əı wıł mazəı ju; ıf evəz a mazəı womən ənd əił
2447	be married tomorrow. [To Orlando] I will satisfy you,	bı maıəıd təmaıə əı wıł satısfəı ju;
2448	if ever I satisfied man, and you shall be married	ıf evə. a satısfəıd man ən ju; ∫oł bı ma.ıəıd
2449	tomorrow. [To Silvius] I will content you, if what	təma.ıə əı wıł kəntent ju; ıf mat
2450	pleases you contents you, and you shall be married	plę:zız jə kəntɛnts jə and ju; ʃɒł bı maɹəɪd
2451	tomorrow. [To Orlando] As you love Rosalind meet.	təmasə az ju; lvv sazələmd me:t
2452	[To Silvius] As you love Phebe meet. And as I love no	az jụ: lɣv fẹ:bəɪ mẹ:t ənd az əɪ lɣv no:
2453	woman, I'll meet. So fare you well. I have left you	wumən əɪł meːt sə fɛː jə wɛł əɪv lɛft jə

2454	commands.		kəmandz
	SILVIUS		
2455	I'll not fail, if I live.		əıł nat fe:l ıf əı lıv
	РНЕВЕ		
2456	Nor I.		IG Lau
	ORLANDO		
2457	Nor I.	xeunt.	ie rau

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli5_3.mp3	
	5.3	
	Enter Touchstone and Audrey	
	TOUCHSTONE	
2458	Tomorrow is the joyful day, Audrey. Tomorrow	təmatı ıcıb:n :3b facîb eğ zı erbmet
2459	will we be marrried.	wił wę: bi maiəid
	AUDREY	
2460	I do desire it with all my heart; and I hope it is no	a dụ: dɪzəɪəɹ ɪt wɪð ɑːł mɪ a·t ənd əɪ o:p tɪz no:
2461	dishonest desire, to desire to be a woman of the	dısanıst dızəıə tə dızəıə tə bı ə womən
2462	world. Here come two of the banished Duke's pages.	ə ðə we·ld i·: kɤmz tụ: ə ðə banıʃt djụ:ks pɛ:d͡ʒɪz
	Enter two pages.	
	FIRST PAGE	
2463	Well met honest gentleman.	weł met anist dzentłmən
	TOUCHSTONE	
2464	By my troth well met. Come, sit, sit, and a song.	bi mi tio:θ wεł mεt kym sit sit ənd ə saŋ
	SECOND PAGE	
2465	We are for you. Sit i' th' middle.	we̞: a fə ju̞: sɪt ɪ ðə mɪdɫ
	FIRST PAGE	
2466	Shall we clap into't roundly, without hawking	∫əł wı klap ıntụ:t ɹəʊndl̞əɪ wıðəʊt hɑ:kın
2467	or spitting or saying we are hoarse, which are the	o: spitin o: se:in wi ə ho:s mits a ði
2468	only prologues to a bad voice?	o:nləı pıo:lɑgz tu ə bad vəıs

	SECOND PAGE	
2469	I' faith, i' faith, and both in a tune like two	ı fε:θ ı fε:θ ən bo:θ ın ə tjụ:n ləık tụ:
2470	gipsies on a horse.	agipsəiz an ə ho:s
	[They sing].	
2471	It was a lover and his lass,	it waz ə lyvəi and hiz las
2472	With a hey and a ho and a hey nonino,	wið ə hɛ: and ə ho: and ə hɛ: nanıno:
2473	That o'er the green corn-field did pass,	ðat oʻ: ðə gre:n koʻ:n fe:ld dıd pas
2474	In spring-time, the only pretty ring-time,	ın sp.11ŋ təim ði o:nləi p.11təi .11ŋ təim
2475	When birds do sing, hey ding a ding, ding,	wευ ps.dz dń: siù με: qiù 9 qiù qiù
2476	Sweet lovers love the spring.	swe̞:t lɤvə·z lɤv ðə spлŋ
2477	Between the acres of the rye,	ıet eğ ve z <sub>'</sub> ek:3 ığ n: ewtıd
2478	With a hey and a ho and a hey nonino,	wið ə hɛ: and ə ho: and ə hɛ: nɑnıno:
2479	These pretty country-folks would lie,	ðeːz pɹɪtəɪ kɤntɹəɪ fo:ks wud ləɪ
2480	In spring-time, the only pretty ring-time,	miet nit ietita ieln:o ið miet nitas ni
2481	When birds do sing, hey ding a ding, ding,	mεn be∙dz dụ: sıŋ hε: dıŋ ə dıŋ dıŋ
2482	Sweet lovers love the spring.	swę:t lyvəz lyv ðə sp.iiŋ
2483	This carol they began that hour,	ðis ka.iəł ðε: bigan ðat ο·:
2484	With a hey and a ho and a hey nonino,	мıð ə hε: and ə ho: and ə hε: nαnıno:
2485	How that a life was but a flower,	həu ðat ə ləɪf waz bɤt ə flo:
2486	In spring-time, the only pretty ring-time,	ın sp.11ŋ təim ði o:nləi p.11təi .11ŋ təim
2487	When birds do sing, hey ding a ding, ding,	мεn be dz dụ: sɪŋ hɛ: dɪŋ ə dɪŋ dɪŋ
2488	Sweet lovers love the spring.	sweit lyvəz lyv ðə spiin

2489	And therefore take the present time,	and ðe:fə tɛ:k ðə pɹɛzṇt təɪm
2490	With a hey and a ho and a hey nonino,	wið ə hε: and ə ho: and ə hε: nanıno:
2491	For love is crowned with the prime,	fo: lyv iz kjennid wið ðe pjeim
2492	In spring-time, the only pretty ring-time,	ın sp.11ŋ təim ði o:nləi p.11təi 11ŋ təim
2493	When birds do sing, hey ding a ding, ding,	weu ps.qz qń: siù he: qiù ə qiù qiù
2494	Sweet lovers love the spring.	swę:t lɤvə·z lɤv ðə sрлıŋ
	TOUCHSTONE	
2495	Truly young gentlemen, though there was no	t.ių:ləi jyŋ d͡ʒɛnt¦mən ðo: ðə wəz no:
2496	great matter in the ditty, yet the note was very	gıs:t matəı in ðə ditəi jit ðə no:t wəz vs.ıəi
2497	untuneable.	rntjų:nəb}
	FIRST PAGE	
2498	You are deceived sir. We kept time, we lost	jų: a disę:vd sv wi kep təim wi last
2499	not our time.	nat o: təim
	TOUCHSTONE	
2500	By my troth yes. I count it but time lost to hear	bi mi tio:θ jɛs a kəunt it bət təim lɑst tə hi·:
2501	such a foolish song. God buy you, and God mend	sət͡ʃ ə fulɪʃ saŋ gad bəɪ jə ən gad mɛnd
2502	your voices. Come Audrey. Exeunt.	jə <sup>,</sup> vəisiz k <b>y</b> m a:d.iəi

	Jennifer Geizhals speaks this scene at:	
	http://paulmeier.com/AYLI/ayli5_4.mp3	
	5.4	
	Enter Duke Senior, Amiens, Jaques, Orlando,	
	Oliver [and] Celia	
	DUKE SENIOR	
2503	Dost thou believe, Orlando, that the boy	dəs ðəu bilẹ:v ɒ·lando: ðat ðə bəi
2504	Can do all this that he hath promised?	kən dụ: α:ł ðis ðət hẹ: aθ pɹɑmɪsɛd
	ORLANDO	
2505	I sometimes do believe, and sometimes do not,	a symtəimz dụ: bilẹ:v ən symtəimz dụ: nat
2506	As those that fear they hope, and know they fear.	az ðo:z ðət fr: ðɛ: ho:p ən no: ðɛ: fr:
	Enter Rosalind, Silvius and Phebe	
	ROSALIND	
2507	Patience once more, whiles our compact is urg'd.	pe:ʃɪəns ɒns mo: məɪłz o: kəmpakt ız æd͡ʒd
2508	You say, if I bring in your Rosalind,	jə se: ıf əı bıın ın jə ıazələınd
2509	You will bestow her on Orlando here?	jə wił bisto: ə.i an v·lando: hi·:
	DUKE SENIOR	
2510	That would I, had I kingdoms to give with her.	ðat wud əɪ had a kɪŋdəmz tə gɪv wɪð ə-
	ROSALIND	
2511	And you say you will have her, when I bring her?	ən jụ: se: jụ: wɪl hav ə мɛn a bɹɪŋ ə -
	ORLANDO	
2512	That would I, were I of all kingdoms king.	ðat wud əı waı əı av a:ł kıŋdəmz kıŋ

	ROSALIND	
2513	You say you'll marry me, if I be willing?	jə se: jų:ł ma. i me: if əi bi wilin
	РНЕВЕ	
2514	That will I, should I die the hour after.	ðat wil əi ∫ud a dəi ði o:ə.i ɑ:tə⁴
	ROSALIND	
2515	But if you do refuse to marry me,	bət ıf jə dụ: лıfjụ:z tə mалы mẹ:
2516	You'll give yourself to this most faithful shepherd?	jụ:ł gɪv jə·sɛłf tə ðis mo:s fɛ:θf̞ł ʃɛpə·d
	РНЕВЕ	
2517	So is the bargain.	so: ız ðə ba·gın
	ROSALIND	
2518	You say that you'll have Phebe if she will?	jə sɛ: ðət jụ:ł hav fẹ:bəɪ ɪf ∫ı wɪł
	SILVIUS	
2519	Though to have her and death were both one thing.	ðo: to av ε. an dεθ wa bo:θ o:n θιη
	ROSALIND	
2520	I have promis'd to make all this matter even.	əıv pıamıst tụ: mɛ:k a:ł ðis matəı e̞:vņ
2521	Keep you your word, O Duke, to give your daughter,	kẹ:p jụ: jə wed o: dju;k tə gɪv jə da:tə
2522	You yours, Orlando, to receive his daughter;	jų; ju:z v·lando: tų: .115ę:v 1z da:tə·
2523	Keep you your word Phebe, that you'll marry me,	kẹ:p jự: wɐd fẹ:bəɪ ðət jụ:ł maɹəɪ mẹ:
2524	Or else refusing me to wed this shepherd.	o:1 ɛfs 11fjú:zin me: tə wɛd ðis ʃɛpə·d
2525	Keep your word Silvius, that you'll marry her	keːp jo·: wed sɪłvjəs ðat jụːł maɹəɪ he
2526	If she refuse me; and from hence I go	ıf ʃe̞: лɪfju̞:z me̞: and fɹəm hɛns a go:
2527	To makes these doubts all even.	tə me:k ðe:z dəuts a:l e:vņ
	Exeunt Rosalind and Celia.	

	DUKE SENIOR	
2528	I do remember in this shepherd boy	a dụ: ɹɪmɛmbəɹ ɪn ðis ʃɛpə·d bəi
2529	Some lively touches of my daughter's favour.	səm ləivləi txfjiz av mi da:təz fe:və
	ORLANDO	
2530	My lord, the first time that I ever saw him,	mı lo:d ðə fes təim ðat əi evə sa: im
2531	Methought he was a brother to your daughter.	mīθa:t ī waz ə bɹxðə tụ: jə da:tə
2532	But my good lord, this boy is forest-born,	byt mi god lo:d ðis bəi iz fa.iist bo:n
2533	And hath been tutored in the rudiments	ən haθ bın tju;tə d ın ðə ɹu;dımɛnts
2534	Of many desperate studies, by his uncle,	əv mænəi despiit stydəiz bəi iz yijk
2535	Whom he reports to be a great magician,	u:m he: 1100:ts tə be: ə g1e:t məd31sən
2536	Obscured in the circle of this forest.	abskjų:.nd ın ðə sækļ av ðis fa.nst
	JAQUES	
2537	There is sure another flood toward, and these	ðəz ʃu̞:ı əno:ðə flɤd to:d ən ðe̞:z
2538	couples are coming to the ark. Here comes a pair	kypłz a kymin tə ði ak hi: kymz ə pe:1
2539	of very strange beasts, which in all tongues are	ə veiəi stie:ndz bests mits in a:ł tonz a
2540	called fools.	ka:łd fułz
	Enter Touchstone and Audrey.	
	TOUCHSTONE	
2541	Salutation and greeting to you all.	saljətɛ:sɪən ən gɹe̞:tɪn tjə ɑːł
	JAQUES	
2542	Good my lord, bid him welcome. This is the mot-	gud mı lo:d bıd ım wełkəm ðis ız ðə matləi
2543	ley-minded gentleman that I have so often met in	məindid dzentļmən dət əiv so: afņ met i də
2544	the forest. He hath been a courtier he swears.	fa.ııst hę: aθ bın ə ko:tjə.ı ı swε:z

	TOUCHSTONE	
2545	If any man doubt that, let him put me to my pur-	ıf ænəı man dəut ðat lɛt ım pɤt mẹ: tə mı
2546	gation. I have trod a measure, I have flattered a	pæge:siən əiv tiad ə mezə əiv flatə də
2547	lady, I have been politic with my friend, smooth	le:dəi əiv bin palətik wi mi fiend smų:ð
2548	with mine enemy, I have undone three tailors, I	wi min enməi əiv ४nd४n ðię: te:ləz əiv
2549	have had four quarrels, and like to have fought one.	had fo: kwɑ.ɪəłz ən ləɪk tu av fɑ:t o:n
	JAQUES	
2550	And how was that ta'en up?	ən həบ wəz ðat tɛ:əัn ชp
	TOUCHSTONE	
2551	Faith we met, and found the quarrel was upon	fε:θ wɪ mɛt ən fəund ðə kwaɹəł wəz əpan
2552	the seventh cause.	ðə sεĕmθ ka:z
	JAQUES	
2553	How seventh cause? Good my lord, like this	həu sεə̃mθ ka:z gud mı lo·d: ləık ðis
2554	fellow.	fɛlə
	DUKE SENIOR	
2555	I like him very well.	əı ləık ım ve.191 weł
	TOUCHSTONE	
2556	God 'ild you sir, I desire you of the like. I press in	gad eːłd jə se əɪ dɪzəɪə ju; ə ðə ləɪk a pɹɛs ın
2557	here sir, amongst the rest of the country copula-	hi: sæ əmrŋs ðə ıest ə ðə krntıəı kapjələtıvz
2558	tives, to swear and to forswear, according as	tə swe: ən tə fo swe: əko dın əz
2559	marriage binds and blood breaks. A poor virgin sir,	wazıdg bəindz ən blyd bzi:ks ə po: vedgin se
2560	an ill-favoured thing sir, but mine own; a poor	ən il fe:və d tiŋ se bət min o:n ə po:
2561	humour of mine sir, to take that that no man else	hjų:mən ə mən se tə te:k ðat ðət no: man els
2562	will. Rich honesty dwells like a miser sir, in a poor	wił Jît anistəi dwełz ləik ə məizə se in ə po:

2563	house, as your pearl in your foul oyster.	həus əz jə pe:l ın jə fəul əıstə
	DUKE SENIOR	
2564	By my faith, he is very swift and sententious.	bı mı fε:θ hẹ: ız vε.ɪəɪ swift ən sɛntɛnt͡ʃiəs
	TOUCHSTONE	
2565	According to the fool's bolt sir, and such dulcet	əko:dın tə ðə fułz bo:łt se ən sxts dxlsit
2566	diseases.	dızę:zız
	JAQUES	
2567	But for the seventh cause. How did you find the	bət fə ðə sεĕmθ ka:z həυ dɪd jə fəɪnd ðə
2568	quarrel on the seventh cause?	kwa.əl an ðə sεĕmθ ka:z
	TOUCHSTONE	
2569	Upon a lie seven times removed. (Bear your body	əpan ə ləi seəm təimz imrvd be: jə badəi
2570	more seeming, Audrey.) As thus sir. I did dislike	mo: seːmɪn aːdɹəɪ az ðɤs sɐ a dıd dısləık
2571	the cut of a certain courtier's beard; he sent me	ðə kyt əv ə setn ko:tjəz br:d hẹ: sent mı
2572	word, if I said his beard was not well cut, he was in	wed if a sed iz brid waz nat weł kyt hę: waz
2573	the mind it was; this is called the Retort Courteous.	ın ðə məınd ıt waz ðıs ız ka:łd ðə .ııto:t ko:tjəs
2574	If I sent him word again, it was not well cut, he	If a sent im we'd əgen it wəz nat we'l kyt
2575	would send me word he cut it to please himself;	hẹ: wəd sɛnd mɪ wɐd ɪ kɤt ɪt tə plẹ:z ɪmsɛłf
2576	this is called the Quip Modest. If again it was not	ðis iz ka:łd ðə kwip madist if əgen it wəz nat
2577	well cut, he disabled my judgement; this is called	weł kyt hę: dise:błd mi dzydzmant dis iz ka:łd
2578	the Reply Churlish. If again it was not well cut, he	ðə xipləi tselis if əgen it wəz nat weł kyt hẹ:
2579	would answer I spake not true; this is called the	wəd ansəı əı spɛ:k nat tıụ: ðis iz ka:łd ðə
2580	Reproof Valiant. If again it was not well cut, he	лрлџ:f vałjənt ıf əgɛn twəz nat wɛł kɤt hẹ:
2581	would say, I lie; this is called the Countercheck	wəd sɛ: əı ləı ðıs ız ka:łd ðə kəuntə∙t∫ɛk
2582	Quarrelsome. And so to the Lie Circumstantial and	kwazəłsm ən so: tə ðə ləı se kəmstansıəl ən

2583	the Lie Direct.	ðə ləı dııɛkt
	JAQUES	
2584	And how oft did you say his beard was not well	ən həu aft dıd jə sɛ: ız br:d wəz nat wɛł
2585	cut?	krt
	TOUCHSTONE	
2586	I durst go no further than the Lie Circumstantial,	a dest go: no: feðð ðən ðə ləi sekəmstansiəł
2587	nor he durst not give me the Lie Direct. And so we	no hẹ: dest nat giv mẹ: ðə ləi dixekt ən so: wi
2588	measured swords and parted.	mɛzəd so:dz ən patıd
	JAQUES	
2589	Can you nominate in order now the degrees of	kən jə namınc:t ın oʻ:də nəv ðə dıgıç:z ə
2590	the lie?	ðə ləɪ
	TOUCHSTONE	
2591	O sir, we quarrel in print, by the book; as you	o: se wı kwazəl ın pzınt bı ðə buk az ju
2592	have books for good manners. I will name you the	av buks fə gud manəz a wıł nɛ:m jə ðə
2593	degrees. The first, the Retort Courteous; the	dıgıe:z ðə fest ðə ııto:t ko:tjəs ðə
2594	second, the Quip Modest; the third, the Reply	sεkənd ðə kwıp madıst ðə θε⁄d ðə лıpləı
2595	Churlish; the fourth, the Reproof Valiant; the	t͡ʃɐˈlɪʃ ðə foːθ ðə ɹɪpɹu̞ːf vaɫjənt ðə
2596	fifth, the Countercheck Quarrelsome; the sixth,	fift ðə kəuntə tsek kwazəlsəm ðə sikst
2597	the Lie with Circumstance; the seventh, the Lie	ðə ləɪ wɪ sɐˈkəmstans ðə sɛə̃mθ ðə ləɪ
2598	Direct. All these you may avoid but the Lie Direct;	dııɛkt a:ł ðeːz jə mɛ: əvəɪd bət ðə ləɪ dııɛkt
2599	and you may avoid that too, with an If. I knew	ən jə mɛ: əvəɪd ðat tụ: wɪð an ɪf a njụ:
2600	when seven justices could not take up a quarrel,	men seðm dzystisiz kəd nat tek yp ə kwaləł
2601	but when the parties were met themselves, one of	bət men ðə patəiz wə met ðəmselvz wan əv
2602	them thought but of an If, as, 'If you said so, then I	əm θα:t bɣt av an ıf az ıf jụ: sɛd so: ðɛn əɪ

2603	said so'. And they shook hands and swore brothers.	sed so: ən ðe: ʃuk hanz ən swo: bɹʏðə·z
2604	Your If is the only peacemaker: much virtue in If.	jəı if iz ði o:nləi pe̞:smɛ:kə mɤt͡ʃ ve̞tju in if
	JAQUES	
2605	Is not this a rare fellow my Lord? He's as good	ız nat ðis ə ıɛ: fɛlə mı lo:d he:z az gud
2606	at anything, and yet a fool.	ət ænəiθin ən jit ə foł
	DUKE SENIOR	
2607	He uses his folly like a stalking-horse, and	ı jų:zız ız faləı ləık ə sta:kın ho:s ənd
2608	under the presentation of that he shoots his wit.	rndə ðə pısznts:ʃɪən ə ðat ı ʃu̞:ts ız wıt
	Enter Hymen, Rosalind and Celia. Still music.	
	HYMEN	
2609	Then is there mirth in heaven,	ðεn ız ðε: meθ ın hεvņ
2610	When earthly things made even	wευ κ∙θlэι θιηz mε:d ċ:νὑ
2611	Atone together.	əto:n təgɛðə <sup>,</sup>
2612	Good Duke receive thy daughter,	gud djụ:k .11sẹ:v ðə1 da:tə•
2613	Hymen from heaven brought her,	esh t:prq wash wemieh
2614	Yea brought her hither,	je: b.a:t he hiðə
2615	That thou mightst join her hand with his	ðat ðəu məitst d͡ʒəin hɐ hand wið hiz
2616	Whose heart within his bosom is.	hụ:z ha t wiðin hiz buzm iz
	ROSALIND	
2617	[To the Duke.] To you I give myself, for I am yours.	tə jụ: a gıv mısɛłf fə.ı əı am jự:z
2618	[To Orlando] To you I give myself, for I am yours.	tə jụ: a gıv mısɛłf fə. əı am jự:z
	DUKE SENIOR	
2619	If there be truth in sight, you are my daughter.	ıf ðε: bı t.u;θ ın səɪt jụ: a mı da:tə

	ORLANDO	
2620	If there be truth in sight, you are my Rosalind.	ıf δε: bı t.u.:θ ın səıt ju: a mı .azələınd
	РНЕВЕ	, , , ,
2621	If sight and shape be true,	ıf səɪt ən ∫ε:p bɪ tɹψ:
2622	Why then my love adieu.	мอเ ðen mi lชง ədjų:
	ROSALIND	
2623	I'll have no father, if you be not he.	əɪł hav no: faðə ıf jụ: bẹ: nɑt hẹ:
2624	I'll have no husband, if you be not he.	əɪł hav no: hɤzbənd ɪf jụ: bẹ: nɑt hẹ:
2625	Nor ne'er wed woman, if you be not she.	no neve wed women if ju: be: nat se:
	HYMEN	
2626	Peace ho! I bar confusion	pę:s ho: əɪ ba kənfjų:zɪən
2627	'Tis I must make conclusion	tız əı myst me:k kənkly:zıən
2628	Of these most strange events.	av ðeːz moːst stɹɛːnd͡ʒ ɪvɛnts
2629	Here's eight that must take hands	hi z ezt ðat myst te:k hanz
2630	To join in Hymen's bands,	tə d͡ʒəɪn ın həɪmənz bandz
2631	If truth holds true contents.	ıf tɹu̞:θ hoːłdz tɹu̞: kəntɛnts
2632	You and you no cross shall part.	jų: and jų: no: kɹɑs ʃɒł pa·t
2633	You and you are heart in heart.	jụ: and ju: a hat ın hat
2634	You to his love must accord,	jų: tų: hız lyv myst əko:d
2635	Or have a woman to your lord.	o: hav ə wumən tụ: jự: lo:d
2636	You and you are sure together,	jụ: and ju: a· ∫ự: təgεðə·
2637	As the winter to foul weather.	az ðə wıntə tụ: fəʊł wɛðə
2638	Whiles a wedlock hymn we sing,	мอเłz อ wɛdlak hɪm wẹ: sɪŋ
2639	Feed yourselves with questioning,	fẹ:d jə·sɛłvz wið kwɛstɪənɪŋ
2640	That reason wonder may diminish	ðat ıę:zṇ wɤndə mɛ: dımını∫

2641	How thus we met, and these things finish.	həu ðys weː mɛt and ðe̞:z θɪŋz fɪnɪʃ
	Song.	
2642	Wedding is great Juno's crown,	wediŋ iz gie:t d͡ʒụ:no:z kiəun
2643	O blessed bond of board and bed.	o: blɛsɪd band əv bo:d and bɛd
2644	'Tis Hymen peoples every town;	tız həımən perb‡z evrəi tənu
2645	High wedlock then be honoured.	həı wedlak ðen be: anəsed
2646	Honour, high honour and renown	noenir pus reup ieų eup
2647	To Hymen, god of every town.	tụ: həɪmən gad əv εv.1ə1 təun
	DUKE SENIOR	
2648	O my dear niece, welcome thou art to me,	o: məɪ dr: nẹ:s wɛłkəm ðəu at tə mẹ:
2649	Even daughter welcome, in no less degree.	εĕn da:tə· wɛłkəm ın no: lɛs dɪgɹe̞:
	РНЕВЕ	
2650	[To Silvius.] I will not eat my word; now thou art mine,	a wił nat et mi wed neu ðeu at mein
2651	Thy faith my fancy to thee doth combine.	ðı fε:θ mı fansəı tụ: ðẹ: dγθ kəmbəin
	Enter Jaques de Boys	
	JAQUES DE BOYS	
2652	Let me have audience for a word or two.	let mẹ: av a:djəns fo:1 ə wed ə tụ:
2653	I am the second son of old Sir Rowland	əı am ðə sɛkənd sʏn əv o:łd sɐ Jo:lənd
2654	That bring these tidings to this fair assembly.	ðət b.i.n ðe:z təidinz tụ: ðis fɛ:ı əsembləi
2655	Duke Frederick hearing how that every day	dju;k fıɛdıık hi:ıın həu ðət ɛvɪəɪ dɛ:
2656	Men of great worth resorted to this forest,	men ə gieit web jizo:tid tụ: ðis faiist
2657	Address'd a mighty power, which were on foot	ediest e meitei po: mîts wai an fut
2658	In his own conduct, purposely to take	ın hız o:n kandəkt pæpəsləı tə tɛ:k

2680	With measure heap'd in joy, to th' measures fall.	wı mezə he:pt ın dzəi tə ðə mezəz fa:ł
2679	Play music, and you brides and bridegrooms all,	plɛ: mjụ:zɪk and jə bɹəɪdz ən bɹəɪdgɹụ:mz ɑ:ł
2678	And fall into our rustic revelry.	ən fa:l ıntu; o: 18stık 18vəl191
2677	Meantime forget this new-fall'n dignity,	mẹ:ntəim fə·gɛt ðis njụ: fa:łṇ dignitəi
2676	According to the measure of their states.	əko:dın tụ: ðə mɛzə.1 av ðə ste:ts
2675	Shall share the good of our returned fortune,	fəł se: ðə gud əv o: nitemid fo:tən
2674	That have endur'd shrewd days and nights with us,	ðət hav ındju:d ʃ.ıoːd dɛ:z ən nəɪts wɪð ɤs
2673	And after, every of this happy number	edmyn ieqah sið va ietva tetta bne
2672	That here were well begun and well begot:	ðət hir: wər wel bıgan ən wel bıgat
2671	First, in this forest, let us do those ends	fæst ın ðis fa.ııst let əs dụ: ðo:z endz
2670	A land itself at large, a potent dukedom.	ə land ıtsɛlf ət læd͡ʒ ə po:tənt djụ:kdəm
2669	To one his lands withheld, and to the other	to wan ız lanz wıθhεłd ən tụ: ðı o:ðə•
2668	Thou offer'st fairly to thy brother's wedding;	ðəυ afəst fε:ləɪ tụ: ðɪ bɹɤðə·z wɛdɪn
	Welcome young man.	wełkəm jyŋ man
	DUKE SENIOR	
2667	I do engage my life.	a dụ: ɪŋgɛ:d͡ʒ mɪ ləɪf
2666	That were with him exil'd. This to be true,	ðət wa wı hım eksərld ðis tụ: bi trụ:
2665	And all their lands restor'd to them again	ənd a:ł ðə lanz .usto:d tə ðem əgen
2664	His crown bequeathing to his banish'd brother,	ız kıəυn bıkмεθın tụ: ız banı∫t bıxðə•
2663	Both from his enterprise and from the world,	bfsw eδ maxl ne zierd.etus zi maxl θ:od
2662	After some question with him, was converted	a:tə sym kmestiən wið im waz kənve tid
2661	Where, meeting with an old religious man,	мะ: mẹ:tɪn wɪð ən o:łd ɹɪlɪd͡ʒɪəs man
2660	And to the skirts of this wild wood he came,	ən tụ: ðə skæts ə ðis wəiłd wud ı kɛ:m
2659	His brother here, and put him to the sword.	ız bıyðə hi: ən put ım tụ: ðə so:d

	JAQUES	
2681	Sir, by your patience. If I heard you rightly,	se bəi jə ps:ʃiəns if a he:d jə .iəitləi
2682	The Duke hath put on a religious life,	ðə dju;k əθ prt an ə πlıd͡ʒıəs ləıf
2683	And thrown into neglect the pompous court?	ən θ.10:n ıntų: nıglεkt ðə pampəs ko•:t
	JAQUES DE BOYS	
2684	He hath.	hẹ: haθ
	JAQUES	
2685	To him will I. Out of these convertites,	tə hım wıl əı əut əv ðe:z kanvə təıts
2686	There is much matter to be heard and learn'd.	ðəı iz mxff matə tụ: bi he:d ən le:nd
2687	[To Duke Senior] You to your former honour I bequeath,	jų: tə jə fo:məл anəл əι bıkwεθ
2688	Your patience and your virtue well deserve it.	jə pε:∫ıəns and jə ve≀tjə wεł dızev ıt
2689	[To Orl.] You to a love that your true faith doth merit:	jų: to ə lγv ðət jo: t.ių: fε:θ dəθ mε.it
2690	[To Oli.] You to your land and love and great allies:	jụ: tə jə land ən lɣv ən gıɛ:t ələız
2691	[To Sil.] You to a long and well-deserved bed:	jų: tυ ə laŋ ən wεł dızε·vıd bεd
2692	[To Touch] And you to wrangling, for thy loving voyage	ən jụ: tə ɹaŋglın fo: ðı lɣvın vəɪ.ɪd͡ʒ
2693	Is but for two months victuall'd. So to your pleasures.	ız bγt fə tụ: mγnθs vitĴəłd so: tə jə plɛzə·z
2694	I am for other than for dancing measures.	əı am fə. o:ðə ðan fə dansın mezə z
	DUKE SENIOR	
2695	Stay, Jaques, stay.	ste: d͡ʒɛ:ks ste:
	JAQUES	
2696	To see no pastime, I. What you would have	tə sẹ: no: pastəɪm əɪ mɑt jụ: wəd hav
2697	I'll stay to know at your abandon'd cave. Exit.	əɪł stɛ: tə no: ət ju:ɪ əbandənd kɛ:v
	DUKE SENIOR	
2698	Proceed, proceed. We will begin these rites,	preserd preserd mi mił pigiu gerz reitz

2699	As we do trust they'll end, in true delights.	az wę: du; tɹɤst ðɛ:l ɛnd ɪn tɹu̞: dɪləɪts
	[A dance, after which Rosalind is left alone to speak the	
	Epilogue.]	
	ROSALIND	
2700	It is not the fashion to see the lady the epilogue;	tız nat ðə faʃıən tə sẹ: ðə lɛ:dəɪ ðı ɛpılag
2701	but it is no more unhandsome than to see the lord	bət tız no: mo:, rnhansəm ðən tə se: ðə lo:d
2702	the prologue. If it be true that good wine needs no	ðə p.o:lag ıft bı t.ı ðət gud wəin ne:dz no:
2703	bush, 'tis true that a good play needs no epilogue.	bυ∫ tız t.ψ: ðət ə gud plɛ: nẹ:dz no: εpılag
2704	Yet to good wine they do use good bushes; and	jıt tə gud wəɪn ðε: dụ: jụ:z gud buʃız ən
2705	good plays prove the better by the help of good	gud ple:z p.xv ðə betə bi ðə hełp ə gud
2706	epilogues. What a case am I in then, that am	epılagz mat ə ke:s əm əi in ðen ðət əm
2707	neither a good epilogue, nor cannot insinuate with	neðər ə gud epilag npr kanət insinjų:e:t wi
2708	you in the behalf of a good play? I am not furn-	jų: ın ðə bıha:f əv ə gud plɛ: əım nat fænı∫t
2709	ished like a beggar, therefore to beg will not be-	ləık ə begə ðe:fə tə beg wıł nat bıkym
2710	come me. My way is to conjure you, and I'll begiin	mı məı wε: ız tə kγnd͡ʒə jə ənd əɪł bıgın
2711	with the women. I charge you, O women, for the	wı ðə wımın əı tsadz jụ: o: wımın fə ðə
2712	love you bear to men, to like as much of this play	lyv jə be: tə men tə ləik əz myts əv ðis ple:
2713	as please you. And I charge you, O men, for the	əz plez jə ənd ər tsada juz oz men fə ðə
2714	love you bear to women – as I perceive by your	lɣv jə bɛ: tə wımın az a pə∙se:v bı jə•
2715	simpering none of you hates them—that between	sımpıın no:n ə jə he:ts əm ðət bıtwe:n
2716	you and the women the play may please. If I were	jụ: ən ðə wımın ðə plɛ: mɛ: plẹ:z ıf əı wə.
2717	a woman, I would kiss as many of you as had	ə wumən a wəd kıs əz mænəı ə jụ: əz had
2718	beards that pleased me, complexions that liked	br:dz ðət ple:zd mı kəmplɛksıənz ðət ləɪkt
2719	me, and breaths that I defied not. And I am sure,	mı ən bıεθs ðət əı dıfəıd nat ənd əım ʃψ:
2720	as many as have good beards, or good faces, or	əz mænəi əz hav gud br:dz o: gud fɛ:siz o:

2721	sweet breaths, will for my kind offer, when I make		swẹ:t b.1εθs wił fə mi kəind afə мεп əi mɛ:k
2722	curtsy, bid me farewell.	Exit.	ketsəi bid mę: f&:w&ł